



2014
2015

ADRODDIAD A
CHYFRIFON BLYNYDDOL

sportwales
chwaraeoncymsu



CYNGOR CHWARAEON CYMRU AC YMDDIRIEDOLAETH CYNGOR CHWARAEON CYMRU

1 EBRILL 2014 – 31 MAWRTH 2015

ADRODDIAD A CHYFRIFON BLYNYDDOL

Mae'r Adroddiad Blynyddol yn cynnwys yr Adroddiad Strategol sy'n cynnwys yr Adroddiad Cynaliadwyedd, ac Adroddiad y Cyfarwyddwyr sy'n cynnwys yr Adroddiad Tâl. Mae Cyngor Chwaraeon Cymru wedi mabwysiadu'r Safonau Cofnodion Ariannol Rhyngwladol.

Mae Chwaraeon Cymru yn Ymddiriedolai i Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru.

HANES A CHEFNDIR STATUDOL

Sefydlwyd Cyngor Chwaraeon Cymru (sy'n cael ei adnabod oddi wrth ei enw masnachu, Chwaraeon Cymru) gan Siarter Brenhinol dyddiedig 4 Chwefror 1972, gyda'r amcanion o "feithrin gwybodaeth am chwaraeon a hamdden gorfforol a'r arfer o gymryd rhan ynddynt ymhlith y cyhoedd yng Nghymru a darparu cyfleusterau ar gyfer hynny". Fe'i cyllidir drwy gyllid blynyddol gan Lywodraeth Cymru a thrwy incwm a gynhyrchir o'i weithgareddau. Paratwir y Datganiadau Cyfrifon hyn yn unol ag Erthygl 15 o'r Siarter Brenhinol ar gyfer Cyngor Chwaraeon Cymru (Chwaraeon Cymru) ar ffurf a benderfynir gan Lywodraeth Cymru gyda chymeradwyaeth Trysorlys EM.

Mae copi o'r Cyfarwyddyd Cyfrifon ar gael i'w archwilio gan y cyhoedd yn swyddfa Chwaraeon Cymru yng Ngherddi Sophia yng Nghaerdydd.

Cyfansoddwyd Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru ar 16 Mai 1972 ac mae wedi cofrestru fel elusen gyda'r Comisiynwyr Elusennau yng Nghymru a Lloegr, gyda'r amcanion elusennol canlynol:

1. gwarchod a diogelu iechyd corfforol a meddyliol y gymuned drwy hamdden gorfforol (gan gynnwys chwaraeon) ac addysg yng nghyswllt hynny;
2. darparu cyfleusterau ar gyfer hamdden gorfforol (gan gynnwys chwaraeon) a fydd ar gael i aelodau'r cyhoedd yn gyffredinol.

Y BWRDD

Yn ystod 2014/15, roedd Chwaraeon Cymru yn cynnwys yr aelodau bwrdd canlynol:

Yr Athro L McAllister **	(Cadeirydd Ailbenodwyd 01.02.2013)
Mrs Adele Baumgardt	(Is Gadeirydd Penodwyd 01.09.2012)
Yr Athro John Baylis *	(Ailbenodwyd 01.04.2015)
Mr Simon Pirotte	(Ailbenodwyd 01.04.2015)
Mr Andrew Morgan	(Ymddeolodd 31.08.2014)
Mr Richard Cuthbertson *	(Ymddeolodd 30.11.2014)
Mr Martin J Warren */**	(Ymddeolodd 31.03.2015)
Mr Paul Thornburn	(Ymddeolodd 31.03.2015)
Mr Alan Watkin *	(Ymddeolodd 31.03.2015)
Ms Julia Longville	(Penodwyd 01.09.2012)
Ms Johanna Lloyd*	(Penodwyd 01.09.2012)
Mr Peter King*	(Penodwyd 01.09.2012)
Amanda Bennett*	(Penodwyd 01.09.2014)
Andrew Lycett*	(Penodwyd 01.09.2014)
Richard Parks	(Penodwyd 01.09.2014)
Samar Wafa	(Penodwyd 01.09.2014)
Ms S Powell	(Prif Weithredwr)

* Aelod o'r Pwyllgor Archwilio

** Aelod o'r Pwyllgor Tâl

SWYDDFA GOFRESTREDIG

Gerddi Sophia
Caerdydd
Cymru
CF11 9SW

DATGAN BUDDIANNAU

Mae holl Aelodau ac Uwch Staff Chwaraeon Cymru wedi llenwi ffurflen yn manylu ar unrhyw fuddiannau sydd ganddynt mewn Sefydliadau sy'n darparu, neu'n ceisio darparu, gwasanaethau masnachol i Chwaraeon Cymru ar gyfer 2014/15. Mae'r wybodaeth a ddarperir, sy'n galw am ddatgeliad yn unol â Safon Gyfrifo Ryngwladol 24, yn cael ei datgelu yn Nodyn 19 y cyfrifon hyn.

NEWID ARWEINYDD

Mae 2014/15 wedi bod yn flwyddyn o newid yn Chwaraeon Cymru ac yn y sector chwaraeon ehangach yng Nghymru. Yn fewnol, mae'r sefydliad wedi penodi Prif Weithredwr newydd ac mae newidiadau pellach yn digwydd ar lefel weithredol. Mae'r tîm arwain newydd yn cynnig persbectif newydd a dull newydd o weithredu, a fydd yn galluogi'r sefydliad i symud ymlaen i'r lefel nesaf. Yn ystod y flwyddyn, mae'r Prif Weithredwr wedi datgan pedwar congraen ei strategaeth tymor hir ar gyfer y sefydliad, o dan "Cynlluniau ar gyfer Cyfnodau'r Dyfodol".

ADRODDIAD STRATEGOL

Mae ein pwrpas fel asiantaeth datblygu chwaraeon ac eirioli yng Nghymru yn ddeublyg: ysbrydoli mwy o bobl i fod, ac i barhau i fod, yn egniol am oes; a rhoi hwb i berfformiad ein hathletwyr, ein timau a'n hyfforddwy'r elitaidd. Mae hyn wedi'i gynnwys yn ein dyhead ar gyfer 'Creu cenedl o bencampwyr' a 'Phob plentyn wedi gwirioni ar chwaraeon am oes'.

Mae Chwaraeon Cymru yn gweithio mewn partneriaeth ag eraill er mwyn cyflawni'r amcanion hyn ac mae ganddo rôl mewn dod â phartneriaid a phobl at ei gilydd; awdurdodau lleol, cyrff rheoli chwaraeon, cymunedau, hyfforddwy'r, oedolion, pobl ifanc, plant a'r genedl gyfan er mwyn cefnogi, cymryd rhan a rhagori mewn chwaraeon. Mae Chwaraeon Cymru yn gweithio tuag at sicrhau cydraddoldeb yn ein holl swyddogaethau, gan groesawu ysbryd o ddeddfwriaeth cydraddoldeb a dileu unrhyw ffurf ar wahaniaethu annheg.

DANGOSYDDION PERFFORMIAD ALLWEDDOL

Dangosir ein perfformiad yn erbyn ein mesurau allweddol yn y tabl isod:

	Cofrestriadau'r Ddraig	Presenoldeb 5x60	Amlledd 5x60 20	Pob sesiwn nofio am bob 1000 o boblogaeth	Cyfraddau dysgu nofio yn 11 oed	Nifer yr Hyfforddwy'r a'r Swyddogion gweithredol	Aelodaeth Oedolion – Dynion	Aelodaeth Oedolion – Merched	Aelodaeth lau o Glybiau – Bechgyn	Aelodaeth lau o Glybiau – Genethod	Nifer y clybiau
Targed 2013-14	250,066	1,202,128	25,654	1,690	78%	50,281	295,028	52,665	158,098	51,909	5,840
Gwirioneddol 2013-14	229,687	1,351,530	22,234	1,456	74%	48,169	258,092	48,548	152,612	57,240	5,431
Targed 2013-14	241,201	1,312,960	27,624	1,609	78%	57,701	271,576	56,966	162,399	68,017	5,366
Gwirioneddol 2014-15	274,969	1,541,304	24,641	1,445	73%	33,871	262,474	54,181	129,898	46,463	3,775
Targed 2015-16	284,963	1,365,085	24,529	1,558	80%	54,946	273,281	52,140	159,932	67,489	5,588

Mae'r tueddiadau presennol yn y byd chwaraeon yng Nghymru'n gadarnhaol i raddau helaeth – mae'r aelodaeth o glybiau'n cynyddu ac mae rhaglenni chwaraeon ysgol yn fwy poblogaidd ac yn cael presenoldeb gwell nag erioed o'r blaen. Yr hyn y mae'r tueddiadau cadarnhaol yma'n ei ddweud wrthym yw bod ein rhaglenni a'n dull strategol

cyffredinol o weithredu'n sicrhau gwir ganlyniadau ac yn cael effaith gadarnhaol ar fywydau pobl Cymru. Rydym yn ymwybodol nad ydym wedi cyrraedd nifer o'r targedau yn y tabl uchod eto; fodd bynnag, nid yw hyn yn ein digalonni. Mewn gwirionedd, adlewyrchiad ydyw o'n "huchelgais afresymol" ar gyfer gweithredu.

TROSOLWG

Mae ein Gweledigaeth ar gyfer Chwaraeon yng Nghymru'n parhau i gael effaith ar waith ein partneriaid, gan ysbrydoli gwell dyheadau ar gyfer twf mewn chwaraeon ac ymgysylltu â phobl yn lleol. Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, mae sector chwaraeon Cymru wedi denu mwy o bobl i wirfoddoli, wedi creu ffordd newydd o feddwl am strwythurau effeithiol i alluogi pobl i elwa o fwy o gyfleoedd hamdden a chystadleuol, ac wedi ysbrydoli cenedl gyfan diolch i'n tîm mwyaf llwyddiannus erioed yng Ngemau'r Gymanwlad.

Mae'n ddyletswydd arnom i sicrhau bod pawb yn gallu elwa o gymryd rhan mewn chwaraeon. Yn ystod y 12 mis diwethaf, rydym wedi dechrau gwneud cynnydd tuag at fynd i'r afael â'r bylchau mewn cymryd rhan rydym yn eu gweld ymhlith

merched a genethod, y rhai o leiafrifoedd ethnig, pobl sy'n byw ag anabledd a'r rhai sy'n byw mewn tlodi. Canfu ein Harolwg ar Oedolion Egniol bod mwy o bobl nag erioed o'r blaen yn mwynhau chwaraeon ond eto mae grwpiau o hyd sy'n llai tebygol nag eraill o gymryd rhan. Byddwn yn parhau i weithio gyda'n partneriaid i sicrhau bod pawb yn cael cyfle i fod yn egniol yn gorfforol.

Mae 2015 yn flwyddyn o gyfle, blwyddyn o gynnydd. Mae'n rhaid i ni edrych tuag at lwyddiannau yn y dyfodol ac ar adeiladu ar lewyrch 2014. Ni fydd Chwaraeon Cymru'n gorffwys ar ei rwyfau nac yn derbyn bod 2014 yn benllanw i chwaraeon: 2015 yw'r flwyddyn pryd bydd rhaid i ni adeiladu ar y sylfeini cadarn hyn a chreu mwy fyth o lwyddiant.

EIN NODAU CORFFORAETHOL

Yn flynyddol, mae Chwaraeon Cymru yn adolygu'r cynnydd yn erbyn ein hamcanion ac yn datgan nodau ar gyfer y flwyddyn sydd i ddod. Mae ein gweledigaeth ar gyfer dyfodol chwaraeon yng Nghymru, a'r camau y byddwn yn eu cymryd i'w cyflawni ac i ddiogelu'r dyfodol hwn, wedi'u datgan yn ein cynllun busnes, sydd i'w canfod ar ein gwefan .

Mae ein Nodau Corfforaethol Allweddol yn ystod 2014/15, a'r cynnydd rydym wedi'i wneud yn eu herbyn, wedi'u rhestru isod:

NOD	CANLYNIAD
<p>Chwaraeon Cymunedol</p> <p>Creu gweithredu mwy cadarnhaol fyth wedi'i dargedu at grwpiau a chymunedau sydd wedi'u tangynrychioli. Os ydym am wireddu'r dyhead o gael pob plentyn wedi gwirioni ar chwaraeon, mae angen y targedu hwn, yn enwedig gan fod y dangosydd 'wedi gwirioni ar chwaraeon' wedi codi o 27% i 40% .</p> <p>Mae'r ail bwynt sy'n gysylltiedig â chwaraeon cymunedol yn seiliedig ar greu 'llwybrau chwaraeon' ledled Cymru ar gyfer isafswm o 10 o chwaraeon. Yma bydd pob agwedd ar lwybr chwaraeon yn glir a gyda nodau uchelgeisiol ar gyfer y dyfodol, fel bod y nod o fod wedi gwirioni ar chwaraeon yn fwy tebygol o gael ei wireddu ac athletwyr sydd â thalent yn fwy tebygol o godi i lefelau elitaidd. Yn olaf, mae'n rhaid pennu a chreu consensws gyda'r sector yn seiliedig ar nod beiddgar a chyffrous ar gyfer chwaraeon cymunedol, fel y dangosydd 'wedi gwirioni ar chwaraeon' yn codi tuag at 75%.</p>	<p>Lansiwyd ail rownd ein buddsoddiad loteri Galw Am Weithredu yn llwyddiannus. Targedwyd grwpiau a dangynrychiolir, gan arwain at 11 dyfarniad i gyd yn gwneud cyfanswm o £2.4 miliwn. Roedd yr ystod amrywiol o brosiectau'n cynnwys y Girl Guides, Breeze Cycling ac Amser Newid Cymru (iechyd meddwl). Hefyd mae'r rownd gyntaf o brosiectau wedi bod yn dod i ddiwedd eu cyllid, gyda chynlluniau yn eu lle ar gyfer gwerthuso eu heffaith.</p> <p>Rydym wedi parhau i weithio ar ein mesur a'n canlyniadau tymor hir, ochr yn ochr â datblygu ein dull o weithredu o ran buddsoddi mewn chwaraeon cymunedol yng Nghymru.</p> <p>Mae 10 camp wedi datblygu cynlluniau llwybr chwaraeon cyflawn.</p>
<p>Chwaraeon Ysgol</p> <p>Mae'r her gyntaf yn ymwneud â phrofiad 'cwricwlaidd' person ifanc i greu plant 'llythrennog yn gorfforol'. Bydd ymdrechion yn cael eu gwneud yma i ddylanwadu ymhellach ar bolisiau ac arferion addysg yn yr 'ystafell ddosbarth' fel bod ein pobl ifanc yn cael profiad hynod gadarnhaol.</p> <p>Dylai'r profiad da hwn fod mor gyffrous fel bod pobl ifanc eisiau dal ati yn 'allgyrsiol' mewn gweithgareddau ar ôl ysgol (fel Campau'r Ddraig a 5x60) ac ymhellach fyth gyda chysylltiadau da â llwybrau i'r gymuned (clybiau).</p>	<p>Roedd yr adolygiad o'r cwricwlwm yng Nghymru'n gyfle i Chwaraeon Cymru gyflwyno ei achos dros fwy o ffocws ar lythrennedd corfforol. Cyflawnwyd hyn drwy gyfarfodydd gyda phensaer yr adolygiad, yr Athro Graham Donaldson. Nawr rydym yn aros penderfyniad y Gweinidog ar gyfeiriad y symud ar gyfer y cwricwlwm yn y dyfodol, ond mae ffocws clir ar feithrin disgyblion iach ac egniol.</p> <p>Adolygydd ein buddsoddiad mewn chwaraeon ysgol ac rydym wedi cyflwyno cyfres o argymhellion ar gyfer buddsoddi yn y dyfodol. Bydd y rhain yn rhan o'r model chwaraeon cymunedol newydd.</p> <p>Mae fframwaith llythrennedd corfforol drafft wedi cael ei ddatblygu, gan ystyried y cyfeiriad newydd ar gyfer y cwricwlwm, a gynigir gan Adolygiad Donaldson.</p>

NOD	CANLYNIAD
<p>Iechyd</p> <p>Mae ein gweledigaeth ar gyfer pob plentyn yng Nghymru wedi gwirioni ar chwaraeon am oes yn gyfle arwyddocaol i helpu i leddfu baich salwch diangen sy'n wynebu'r GIG. Mae Chwaraeon Cymru yn benderfynol o chwarae ei ran mewn helpu i ddylanwadu ar ddyfodol iachach a mwy cynaliadwy ar gyfer pobl Cymru.</p> <p>Byddwn yn chwarae ein rhan mewn helpu i newid ymddygiad oherwydd mae dal ati i dalu am drin salwch sy'n deillio o bobl yn gwneud dewisiadau dinistriol ynghylch eu ffordd o fyw yn gwbl anghynaliadwy. Yr her yw i sefydliadau chwaraeon a'r GIG ddod o hyd i ffyrdd ystyrlon o gydweithio'n llawer gwell nag yn y gorffennol. Mae'n rhaid i'r gwaith partneriaeth hwn anelu'n benodol at esbonio i bobl y cyfrifoldeb sydd ganddynt dros greu amodau ar gyfer iechyd yn eu bywydau eu hunain, ac mai un ffordd bleserus o wneud hyn yw drwy gymryd mwy o ran mewn chwaraeon ac ymarfer.</p>	<p>Mae cynnydd cadarnhaol wedi cael ei wneud o ran datblygu perthynas ar lefel uchel gydag Iechyd, drwy lofnodi Memorandwm o Ddealltwriaeth gyda Chonffederasiwn y GIG.</p> <p>Rydym wedi ceisio cynyddu ein cyswllt a'n perthnasoedd â'r maes iechyd, er mwyn datblygu prosiectau ar y cyd yn 2015/16 a rhannu cyfleoedd yn fwy effeithiol, i gyfathrebu'r effaith gadarnhaol y gall bod yn egniol yn gorfforol drwy chwaraeon ei chael.</p>
<p>Sefydliadau Perfformiad Uchel</p> <p>Mae'r cynllun busnes yn gyfres o ddarnau ategol o waith i wneud y tri dull gweithredu uchod yn fwy effeithiol. Bydd partneriaid yn cael eu herio ynghylch pa mor effeithiol yw eu systemau a'u strwythurau hwy (ee llywodraethu ac arwain cadarn). Bydd cynigion yn cael eu gwneud ar gyfer model arall o gyflwyno chwaraeon cymunedol yn effeithiol. Bydd ansawdd a nifer y gweithlu i roi'r blaenoriaethau hyn ar waith yn parhau'n faes gwaith pwysig sy'n gwella'n gyson.</p> <p>Yn olaf, fel sefydliad, bydd Chwaraeon Cymru yn parhau i geisio bod yn sefydliad 'perfformiad uchel' ei hun, fel bod yr adnoddau sy'n cael eu neilltuo ar gyfer chwaraeon yn cael eu defnyddio mewn ffordd effeithlon. Ymhlith gwaith arall, bydd Chwaraeon Cymru yn cynyddu lefelau ymgysylltu'r staff, yn cyrraedd safonau rhagorol am ei ganolfannau cenedlaethol ac yn gwella ei ddeallusrwydd busnes drwy well gwerthuso a dadansoddi. Mae elfen 'gwasanaethau cwsmeriaid' gwaith Chwaraeon Cymru yn cynnwys sawl agwedd ac mae angen mwy o waith cydlynu yn y cyswllt hwn.</p>	<p>Rydym wedi gwneud cynnydd da gyda datblygu model amgen ar gyfer darparu chwaraeon cymunedol effeithiol. Mae'r achos strategol wedi cael ei ddadlau a'i gymeradwyo gan Fwrdd y Prosiect ac mae achos busnes amlinellol wedi cael ei ddatblygu a bydd yn cael ei gyflwyno i Fwrdd Chwaraeon Cymru ym mis Mai 2015. Bydd Chwaraeon Cymru yn lansio ei fframwaith arwain a llywodraethu ym mis Ebrill 2015. Mae Cyrff Rheoli Chwaraeon niferus wedi addo eu cefnogaeth i'r digwyddiad hwn eisoes.</p> <p>Cadwyd gradd dda ar gyfer Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru gydag 85% o argymhellion y Cynllun Gwella Gwasanaethau wedi'u cwblhau. Cynyddodd yr adborth am foddhad cyffredinol o 4.41 i 4.52 yn ystod 2013/14 (4 = Da, 5 = Rhagorol).</p> <p>Canlyniad da gyda lefelau ymgysylltu staff ledled y sefydliad yn codi o 67% yn 2013/14 i 75% yn 2014/15.</p>
<p>Chwaraeon Elitaidd</p> <p>Bydd rhaid i Gymru ddatblygu ymhellach fel datblygwr talent o safon byd, gan ddysgu oddi wrth Gemau Cymanwlad Glasgow i sicrhau bod llwybrau elitaidd yn addas i bwrpas ar gyfer Rio. Yn ail, bydd rhaid hybu a hyrwyddo delwedd 'Tîm Cymru' ymhellach.</p>	<p>Enillodd Tîm Cymru fwy o fedalau nag erioed o'r blaen, sef casgliad o 36, un yn fwy na'r targed uchaf a osodwyd o 35. Roedd cyfanswm y medalau ar y diwedd yn golygu bod Cymru yn rhif un fel cenedl aml-chwaraeon yn y Gymanwlad, o ystyried poblogaeth pob gwlad, uwch ben gwledydd fel Seland Newydd, Awstralia, Canada, India a'r gwledydd cartref eraill. Roedd rhoi blaenoriaeth i chwaraeon ac athletwyr a fyddai'n ennill medalau (tacteg yn y Strategaeth Chwaraeon Elitaidd) yn ffactor allweddol er mwyn cyrraedd y nod.</p> <p>Mae'r Strategaeth Chwaraeon Elitaidd wedi cael ei hadolygu'n annibynnol ac mae'r argymhellion naill ai'n cael eu gweithredu neu eu cynllunio.</p> <p>Cynhaliwyd cyfarfodydd rheolaidd rhwng yr holl asiantaethau partner o dan deitl y Grŵp Cynghori Strategol ar Berfformiad Uchel ac mae'r V-MOST pwysig a sefydlwyd o ganlyniad yn cael ei weithredu yn awr, gyda'r cydlynu'n cael ei ddarparu drwy gyfrwng adnodd penodol yn UK Sport.</p>

ADOLYGU'R FLWYDDYN

Does dim amheuaeth bod 2014 wedi bod yn flwyddyn wych i chwaraeon yng Nghymru. Dyma'r flwyddyn pryd cafwyd stori fwyaf Cymru o ran llwyddiant mewn chwaraeon. Blwyddyn o dorri recordiau ac o gasglu mwy o fedalau nag erioed o'r blaen, ac o edrych ar lwyddiant fel norm yn hytrach nag eithriad.

Dychwelodd Tîm Cymru o Glasgow gyda 36 o fedalau, mwy nag erioed o'r blaen, a sicrhodd athletwyr fel Frankie Jones, Jazz Carlin, Natalie Powell a Geraint Thomas bod Cymru'n disgleirio ar lwyfan y byd. Cyflawnodd nifer o athletwyr eu gorau personol neu buont yn cystadlu mewn gemau mawr am y tro cyntaf, gan greu atgofion am chwaraeon a fydd yn aros yn y cof am hir iawn. Coronwyd y tîm yn Dîm y Flwyddyn yng Ngwobrau Chwaraeon Blynyddol Cymru i goroni blwyddyn ryfeddol i Dîm Cymru.

Ar ôl Glasgow, cynhaliwyd adolygiad llawn o'n rhaglen chwaraeon elitaidd a bydd adolygiad wedi'i ddiweddarau o chwaraeon elitaidd yn cael ei gyhoeddi'n fuan, gan sicrhau ein bod yn camu ymlaen ar lwyfan y byd.

Yn dilyn canlyniadau rhagorol Arolwg Chwaraeon Ysgol 2013, yn 2014 aethom ati i ddatgelu bod pobl Cymru'n croesawu chwaraeon mewn ffordd gwbl newydd. Roedd ein Harolwg ar Oedolion Egniol yn dangos twf sylweddol mewn cymryd rhan, gyda nifer yr oedolion sy'n cymryd rhan mewn chwaraeon neu weithgarwch corfforol deirgwaith neu fwy yr wythnos ar eu lefelau uchaf erioed. Dangosodd y ffigurau naid fawr o 29% yn 2008 i 39% yn 2012 - sef cyfanswm anhygoel o 262,000 yn rhagor o bobl yn mwynhau manteision niferus chwaraeon.

Ond wrth gwrs mae'n rhaid i ni wneud llawer mwy. Unwaith eto dangosodd yr arolwg y grwpiau sy'n llai tebygol o gymryd rhan yn rheolaidd. Yn 2014 dechreuwyd gwneud cynnydd tuag at fynd i'r afael â'r bylchau ystyfnig mewn cymryd rhan rydym yn eu gweld ymhlith merched a genethod, y rhai o gefndiroedd o leiafrifoedd ethnig, pobl sy'n byw ag anabledd a'r rhai sy'n byw mewn tldi.

Rydym yn falch o fod yn gweithio gyda Chyngor Dinas Casnewydd a Chomisiynydd Heddlu a Throseddau Gwent i sefydlu Menter Dyfodol Positif Casnewydd, rhaglen o gynnwys yn gymdeithasol sy'n seiliedig ar chwaraeon a gweithgarwch. Y nod yw creu cymunedau mwy cynhwysol a diogel drwy feithrin diwylliant o barch, cynyddu gwirfoddoli ymhlith ieuenctid a darparu mynediad at wasanaethau o safon i bobl ifanc yn eu cymunedau.

Hefyd dathlodd ffigurau allweddol yng nghymuned chwaraeon Cymru gam mawr ymlaen at wneud chwaraeon yn groesawus, yn ddiogel ac yn rhydd o unrhyw wahaniaethu wrth i siarter gael ei lansio gennym i annog cydraddoldeb i bobl lesbiaidd, hoyw, deurywiol a thrawsrywiol (LHDT). Mae'r siarter wedi cael ei ddrafftio gan Rwydwaith Chwaraeon LHDT Cymru a sefydlwyd gan Chwaraeon Cymru, wrth i ymchwil gael ei gynnal mewn partneriaeth â Stonewall Cymru er mwyn ceisio deall yn well brofiadau chwaraeon y cymunedau LHDT yng Nghymru. Mae'r siarter yn ymrwymiad symbolaidd mawr i gydraddoldeb LHDT yng Nghymru ac anogwyd ysgolion, clybiau a chyrrff rheoli cenedlaethol ledled Cymru i'w lofnodi.

Mae ein gwaith gyda'r sector iechyd yn ystod y 12 mis diwethaf wedi arwain at sicrhau pwyslais cynyddol ar chwaraeon; nid yw bellach yn elfen neis i'w chael, ond yn gwbl hanfodol i ddyfodol iechyd ein cenedl. Yn y byd chwaraeon mae gennym ni 'bresgripsiwn' gwirioneddol i leddfu'r pwysau difrifol sydd ar ein gwasanaeth iechyd. Dyma pam ein bod wedi ymuno â Chonffederasiwn y GIG yng Nghymru i lofnodi Memorandwm o Ddealltwriaeth i greu Cymru iachach a mwy cyfartal. Nid yw chwaraeon ac iechyd wedi dod at ei gilydd fel hyn o'r blaen ac mae'n digwydd ar amser pan mae gofal iechyd darbodus ar frig yr agenda, gan annog pobl Cymru i ysgwyddo mwy o gyfrifoldeb am eu hiechyd a'u lles eu hunain.

Eisoes ceir enghreifftiau rhagorol o bartneriaethau ffyniannus fel Chwaraeon Anabledd Cymru a Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr, a aeth ati gyda'i gilydd i ddarparu opsiynau gwell i fwy o bobl gymryd rhan mewn chwaraeon a gweithgarwch corfforol.

Rydym wedi llwyddo i sicrhau rhagor o gyllid ar gyfer y Rhaglen Llythrennedd Corfforol i Ysgolion. Mae'r rhaglen yn cyd-fynd â rhaglen Her Ysgolion Cymru, gan weithio gydag ysgolion yn rhai o'r ardaloedd mwyaf difreintiedig yng Nghymru er mwyn gwella safonau. Mae Fframwaith Llythrennedd Corfforol drafft wedi cael ei ddatblygu ac, ar hyn o bryd, mae'n cael ei dreialu fel rhan o'r Rhaglen Llythrennedd Corfforol i Ysgolion.

Mae canlyniadau ein harolwg ar chwaraeon ysgol yn dweud wrthym fod pobl ifanc yn fwy tebygol o fod wedi gwirioni ar chwaraeon os ydynt yn mwynhau eu gweithgareddau a hefyd yn meddu ar hyder a gallu i gymryd rhan. Dyma ein ffocws ni drwy lythrennedd corfforol. Mae ein gwaith presennol gyda'n partneriaid yn sicrhau'r cyfleoedd cymunedol gorau posib, sy'n cael eu cyflwyno gan weithlu priodol ac yn diwallu anghenion pob person ifanc. Mae casgliad cynhwysfawr o adnoddau cyfathrebu wedi cael eu datblygu i gefnogi'r agenda hon. Bydd cydweithredu â phartneriaid newydd a phartneriaid sy'n bodoli eisoes ar yr agenda hon yn flaenoriaeth i Chwaraeon Cymru yn ystod y blynyddoedd nesaf.

Mae'n weledigaeth gennym o hyd i gael pob plentyn wedi gwirioni ar chwaraeon a nawr mae gennym bartneriaethau i gefnogi hyn a nod cyffredin i'w gyflawni.

CANLYNIADAU ARIANNOL AR GYFER Y FLWYDDYN

Roedd cyfanswm gwariant cynhwysfawr Chwaraeon Cymru ar ôl trethiant ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2015 yn £27,419,000 (2013/14 £26,909,000). Roedd y symudiad net ar y gronfa gyffredinol ar gyfer y flwyddyn, ar ôl y cyllid a dderbyniwyd gan Lywodraeth Cymru, yn orwariant o £992,000 (2013/14 gorwariant o £57,000). Sicrhawyd y gostyngiad o £992,000 ar ôl codi dibrisiant o £506,000 (2013/14 £519,000) ac i raddau helaeth, roedd yn unol â'r disgwyliadau.

Mae canlyniadau'r Ymddiriedolaeth wedi'u cyfuno yn y datganiadau ariannol hyn.

Cynlluniau ar gyfer Cyfnodau yn y Dyfodol

Rydym wedi pennu ein gwaith ar gyfer y flwyddyn sydd i ddod yn ein cynllun busnes, sydd ar ein gwefan ers Ebrill 1af 2015.

Bydd sefydlu cynllun strategol pum mlynedd newydd ar gyfer 2015-20 yn elfen ganolog er mwyn pennu cyfeiriad cyffredinol Chwaraeon Cymru yn y dyfodol a darparu mwy o eglurder a ffocws ar gyfer cyflawni a chanlyniadau. Seilir y strategaeth ar bedair elfen allweddol er mwyn sicrhau ein bod yn parhau i weithredu mewn ffordd gadarn, effeithlon, cynaliadwy a llwyddiannus yn yr amgylchedd heriol rydym yn gweithio ynddo nawr. Y nod strategol yw sbarduno cyflawni i lefel uwch fyth a chreu newid mawr llwyddiannus a gydnabyddir yng Nghymru ac yn rhyngwladol. Ar adeg o gyfyngiadau ariannol ar y sector cyhoeddus, mae gan Chwaraeon Cymru gyfrifoldeb i fanteisio i'r eithaf ar gyfleoedd ar gyfer twf, a gweithredu'n gyflym ac yn bendant er mwyn gosod y sylfeini ar gyfer sector chwaraeon llwyddiannus.

Yn ystod cyfnod ein Cynllun Corfforaethol 2013-2016, bydd y canlyniadau allweddol canlynol yn cael eu mesur:

- Canran y bobl ifanc ym mlynnyddoedd ysgol 3-11 sy'n cymryd rhan deirgwaith neu fwy yr wythnos mewn lleoliad allgyrsiol a/neu glwb;
- Canran y bobl ifanc ym mlynnyddoedd ysgol 3-11 sy'n cymryd rhan mewn chwaraeon mewn clwb;
- Canran yr oedolion ifanc 16-24 oed sydd wedi cymryd rhan deirgwaith yr wythnos ar gyfartaledd yn ystod y pedair wythnos blaenorol;
- Canran yr oedolion 15+ oed a wirfoddolodd yn ystod y 12 mis diwethaf.

Gellir adrodd yn ôl ar fesurau canlyniadau poblogaeth bob dwy flynedd.

MATERION AMGYLCHEDDOL, CYMDEITHASOL A CHYMUNEDOL

Materion Cymdeithasol a Chymunedol

Mae ein gwaith yn cael ei arwain gan sawl dogfen allweddol: y Rhaglen Lywodraethu; Creu Cymru Egniol, y cynllun gweithredu strategol pum mlynedd i gyflwyno Dringo'n Uwch; a'r Weledigaeth ar gyfer Chwaraeon yng Nghymru. Adlewyrchir y Rhaglen Lywodraethu yn Llythyr Gorchwyl y Gweinidog i Chwaraeon Cymru.

Ein gweledigaeth ar gyfer chwaraeon cymunedol yw "pob plentyn wedi gwirioni ar chwaraeon am oes". Mae hyn wir yn golygu pob plentyn. Ymhlith canlyniadau cadarnhaol iawn yn nhw y cyfranogiad chwaraeon ar gyfer oedolion a phlant, rydym yn parhau i weld anghydraddoldeb annerbyniol. Mae ein Harolwg ar Oedolion Egniol a chanlyniadau'r Arolwg ar Chwaraeon Ysgol wedi dangos hynny i ni. Mae bechgyn a dynion yn cymryd rhan mewn mwy o chwaraeon na merched a genethod ac mae'r rhai o gefndiroedd llai cyfoethog, cymunedau DLIE neu gydag anabledd yn llai tebygol o gymryd rhan.

Cynaliadwyedd

Mae Chwaraeon Cymru'n mynd ati i sefydlu polisiau a mentrau sy'n ceisio lleihau effaith ei weithrediadau ar yr amgylchedd. Y llynedd, ystyriodd y bwrdd a'r uwch dîm rheoli gamau gweithredu ychwanegol y gallai Chwaraeon Cymru eu rhoi ar waith er mwyn lliniaru mwy ar effaith ei waith ar yr amgylchedd. Arweiniodd hyn at Strategaeth Amgylcheddol Gorfforaethol, a gymeradwywyd gan y bwrdd. Yn ychwanegol at y camau arwyddocaol sydd wedi'u cymryd, gosododd Chwaraeon Cymru nod iddo'i hun o ragori ar dargedau Llywodraeth Cymru. Y prif nod oedd gostyngiad blynyddol o 3% mewn allyriadau carbon gan ddefnyddio 2013/14 fel sylfaen, i gael ei fesur ar sail tair blynedd yn barhaus.

Ar gyfer 2014/15, mae ffactor trawsnewid allyriadau carbon Defra ar gyfer trydan wedi cynyddu. Felly, er bod y defnydd o drydan wedi gostwng, mae'r allyriadau carbon wedi cynyddu flwyddyn ar flwyddyn. Gwelwyd gostyngiad mawr mewn defnydd o ynni (trydan, nwy ac olew nwy) yn sgil gaeaf cynhesach a hefyd defnydd ehangach o oleuadau a weithredir gan symudiad, ac yn sgil newid y goleuadau fflworoleuol yr oedd eu hoes wedi dod i ben am oleuadau LED mwy effeithlon.

Y rheswm dros y cynnydd mewn gwastraff yw'r gwastraff adeiladu yng Nghanolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru oherwydd prosiectau adnewyddu.

Mae Chwaraeon Cymru yn parhau â'i ymgyrch i sicrhau atebion technolegol i helpu i leihau allyriadau a gwastraff pan fo hynny'n bosib. Mae hyn yn cynnwys cyfleusterau cynadleddau fideo a gwell atebion TGCh personol, fel sgriniau deuol i leihau argraffu. Mae hyn yn dechrau cael effaith ar ymddygiad y staff ac rydym yn disgwyl gweld y manteision yn ystod y blynyddoedd sydd i ddod.

Mae Plas Menai'n parhau i ddefnyddio'r system amgylcheddol a weithredwyd y llynedd ac yn ystod y flwyddyn i ddod byddwn yn defnyddio'r data mae'n eu darparu i wneud newidiadau wedi'u targedu i leihau defnydd o ynni. Hefyd, mae'r Ganolfan Genedlaethol yng Nghaerdydd yn cynnal astudiaeth ddichonoldeb o gynhyrchu adnewyddadwy ar y safle yng Ngerddi Sophia.

Cafodd Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru ei gradd isaf am Berfformiad Ynni yn ystod y flwyddyn, yn ogystal â gradd llawer is na'r radd nodweddiadol am y math o adeilad. Yn ystod y flwyddyn, prynwyd tryc trydan ar gyfer ei ddefnyddio ar y tiroedd, fel nad oes raid defnyddio'r tractor ar gyfer tasgau llai.

CYNALIADWYEDD AMGYLCHEDDOL

Mae'r tablau canlynol yn cynnwys data holl swyddfeydd Chwaraeon Cymru a'r costau cysylltiedig.

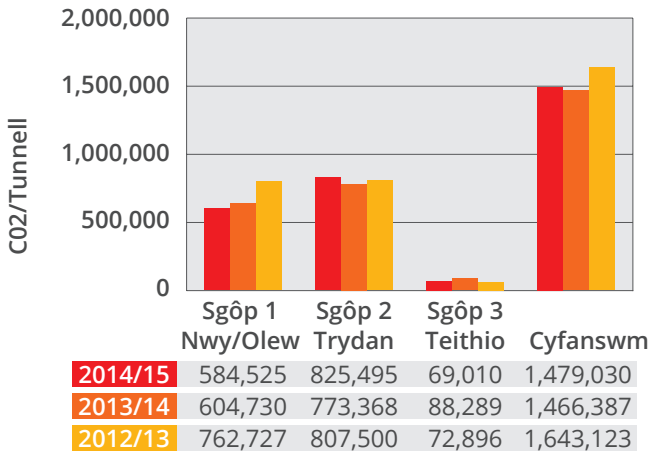
Gwastraff		2014/15	2013/14	2012/13
Heb fod yn ariannol (tunelli)	Cyfanswm KG	86,726	55,772	55,186

Allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr		2014/15	2013/14	2012/13
Co2	Cyfanswm allyriadau crynswth (Co2)	1,410,020	1,378,098	1,570,227
	Cyfanswm allyriadau net (Co2)	1,410,020	1,378,098	1,570,227
	Allyriadau crynswth, sgôp 1 (uniongyrchol)	584,525	604,730	762,727
	Allyriadau crynswth, sgôp 2 (anuniongyrchol)	825,495	773,368	807,500
Defnydd o ynni kWh	Trydan (heb fod yn adnewyddadwy)	1,670,163	1,736,033	1,812,652
	Trydan (adnewyddadwy)	0	0	0
	Nwy	1,160,585	1,242,870	1,256,517
	Olew Nwy	1,359,122	1,383,543	1,707,263
Dangosyddion Ariannol (£)	Gwariant - ynni	292,920	293,911	357,171

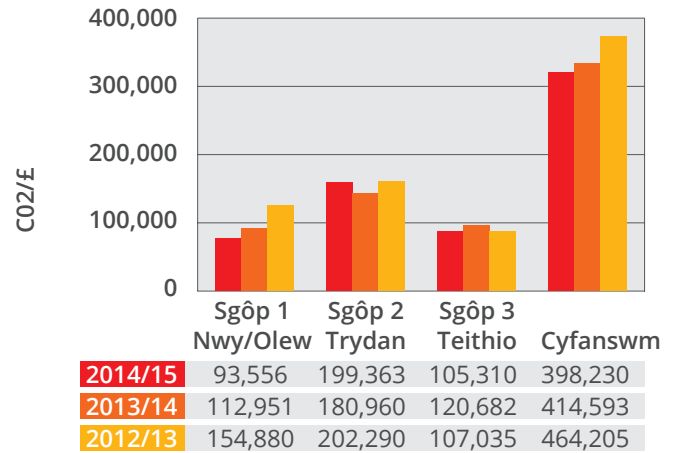
Defnydd o adnoddau y mae pen draw iddynt	Dŵr	2014/15	2013/14	2012/13
Heb fod yn ariannol (M3)	Cyflenwyd	13,383	13,087	12,720
	Tynnwyd	2,251	2,251	2,613
Dangosyddion Ariannol (£)	Costau cyflenwi dŵr	33,300	32,370	34,737

Teithio		2014/15	2013/14	2012/13
Co2	Rheilffordd	8,189	7,432	12,494
	Awyr	18,029	25,480	3,758
	Cwch	0	43	0
	Car (taksi/bws ac ati)	536	136	1,431
	Defnydd o gar personol	42,256	55,198	55,213
	Cyfanswm	69,010	88,289	72,896
Cost	Rheilffordd	28,461	25,795	20,286
	Awyr	9,537	9,607	3,282
	Cwch	0	331	0
	Car (taksi/bws ac ati)	3,155	1,741	2,051
	Defnydd o gar personol	64,158	83,209	81,416
	Cyfanswm	105,310	120,683	107,035
Milltiroedd	Rheilffordd	108,025	94,927	134,214
	Awyr	41,338	51,150	12,916
	Cwch	0	200	0
	Car (taksi/bws ac ati)	2,483	623	883
	Defnydd o gar personol	142,573	184,909	180,925
	Cyfanswm	294,419	331,809	328,938

Allyriadau CO2



Dangosyddion Ariannol



Cadwraeth a Bioamrywiaeth

Mae Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru, Caerdydd, wedi'i lleoli mewn gardd restredig Gradd 2 ac mae gan y coed i gyd Orchmynion Cadw Coed ac fe'u rheolir yn unol â'r gorchmynion hyn.

Mae'r Ganolfan Genedlaethol ym Mhlas Menai'n cynnal cyrsiau addysg amgylcheddol forol ar Afon Menai, mae wedi plannu ac yn rheoli coetir ac mae blychau adar wedi cael eu lleoli o amgylch y safle.

Caffael Cynaliadwy a'r Dyfodol

Mae polisi caffael Chwaraeon Cymru yn datgan ei bod yn ofynnol i'r holl ddyfarniadau Caffael sy'n fwy na £10,000 gael eu dyfarnu ar y sail eu bod yn cynnig "cyfuniad optimwm o gostau bywyd cyfan a manteision i fodloni gofynion Chwaraeon Cymru". Mae costau bywyd cyfan yn ystyried nid dim ond y pris prynu, ond hefyd yn ystyried cost barhaus perchnogaeth, cynnal a chadw a defnyddio gwasanaethau.

Byddwn yn parhau i weithio er mwyn ymgorffori polisiau cynaliadwy yn ein gweithrediadau. Yn benodol, rydym yn ymwybodol o effaith amgylcheddol ehangach ein gwaith a byddwn yn ymchwilio i ffyrdd o ddylanwadu'n gadarnhaol ar hyn.

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell
29 Mehefin 2015

ADRODDIAD Y CYFARWYDDWYR

ADNODDAU DYNOL

Mae gan Chwaraeon Cymru ystod helaeth o bolisiau sy'n adlewyrchu'r ddeddfwriaeth gyfredol ac mae'n anelu at sicrhau cynnal a chymell. Adolygir y polisiau hyn yn rheolaidd gan gynnwys y staff drwy gytundeb cydnabod gydag Undeb y PCS. Mae'r holl bolisiau'n cael eu gwirio o ran cydraddoldeb cyn cael eu gweithredu. Mae Chwaraeon Cymru wedi ymrwymo i bolisi o gyfle cyfartal yn ei arferion cyflogaeth. Yn benodol, mae Chwaraeon Cymru yn ceisio sicrhau nad oes unrhyw ddarpar gyflogai neu gyflogai presennol yn cael ei drin yn llai ffafriol ar sail oedran, anabledd, tarddiad ethnig neu genedlaethol, rhyw, statws priodasol neu fel rhiant, cenedligrwydd, cred wleidyddol, hil, crefydd neu gyfeiriadedd rhywiol. Hefyd byddwn yn cadw at y 'Safon Cydraddoldeb ar gyfer Chwaraeon' a'r cynlluniau 'Positif am Anabledd'.

BUDDSODDI YN EIN POBL

Mae gan Chwaraeon Cymru statws "Buddsoddwyr mewn Pobl" ac mae ei bolisiau adnoddau dynol yn adlewyrchu arfer gorau fel rhan o'i ymrwymadau fel sefydliad dysgu.

DATA ABSENOLDEB SALWCH

Mae data salwch cyflogeion y sefydliad cyfan ar gyfer 2014/15 (2013/2014) fel a ganlyn:

CYFANSWM Y DYDDIAU A GOLLWYD	CYFANSWM Y CYFLOGEION (CYFWERTH AG AMSER LLAWN)	CYFANSWM Y DYDDIAU O SALWCH A GOLLWYD Y PEN
935.50 (870.00)	150.32 (148.89)	6.22 (5.84)

CYNLLUN PENSIWN

Mae cyflogeion Chwaraeon Cymru yn aelodau o Gronfa Bensiwn Caerdydd a Bro Morgannwg (y Gronfa). Mae'r Gronfa'n gynllun buddiannau pendant sy'n darparu buddiannau'n seiliedig ar gyflog pensiynadwy terfynol ac mae ei hasedau'n cael eu cadw ar wahân i rai Chwaraeon Cymru. Bydd unrhyw bensiwn a gronnwyd cyn mis Ebrill 2008 yn cael ei gyfrif ar gyfradd o 1/80fed gyda chyfandaliad o deirgwaith y pensiwn. Caiff pensiwn sydd wedi cronni o 1 Ebrill 2008 ymlaen ei gyfrif ar gyfradd o 1/60ain a cheir opsiwn i gymryd cyfandaliad ychwanegol yn gyfnewid am bensiwn. Mae cyfraniadau cyflogeion a staff maniwal yn cael eu pennu ar 5.5% i 7.5% yn seiliedig ar ystod cyflog. Ers mis Ebrill 2014, mae Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol wedi newid o gynllun pensiwn terfynol i gynllun Enillion Ailwerthuso Cyfartaledd Gyrfa. Cyfrifir y pensiwn sydd wedi'i gronni ers 1 Ebrill 2014 ar gyfradd o 1/49ain, gydag opsiwn i gymryd cyfandaliad ychwanegol yn gyfnewid am bensiwn. Mae cyfraniadau cyflogeion a staff maniwal yn cael eu pennu ar 5.5% i 10.5% yn seiliedig ar ystod cyflog. Ceir rhagor o fanylion yn nodyn 1.6 a nodyn 17 y datganiadau ariannol.

DIGWYDDIADAU CYSYLLTIEDIG Â DATA PERSONOL

Mae gan Chwaraeon Cymru fesurau rheoli a pholisiau yn eu lle i sicrhau integriti'r data. Mae ei systemau Technoleg Gwybodaeth yn sicrhau mesurau llym o ran rheoli diogelwch ffisegol data. Cyn belled ag y gwyddom ni, ni chollwyd unrhyw ddata yn ystod y cyfnod sy'n cael ei adolygu.

CANFOD A RHEOLI RISG

Ceir manylion am Reoli Risg yn adran Rheoli Risg y Datganiad Llywodraethu Blynnyddol ar dudalen 19.

POLISI TALU CYFLENWYR A'R PERFFORMIAD A GYFLAWNWYD

O dan Ddeddf Talu Dyledion Masnachol yn Hwyr (Deddf Llog 1998), ac yn unol â'r Cod Ymarfer Talu Gwell (sydd ar gael yn www.payontime.co.uk), mae'n ofynnol i Chwaraeon Cymru

dalufonebau cyflenwyr nad oes anghydfod yn eu cylch o fewn 30 diwrnod i dderbyn y nwyddau neu'r gwasanaethau neu anfoneb ddilys, pa un bynnag yw'r hwyr.

Nod Chwaraeon Cymru yw talu 100% o'i anfonebau, gan gynnwys yr anfonebau y mae anghydfod yn eu cylch, unwaith y mae'r anghydfod wedi cael ei setlo, yn unol â'r telerau hyn. Yn ystod y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2015, talodd Chwaraeon Cymru 100% (2013/14 100%) o'i holl anfonebau gan gadw at ei bolisi talu. Ni chodwyd unrhyw log yn ystod y flwyddyn o ganlyniad i daliadau hwyr.

OFFERYNNAU ARIANNOL

Ceir manylion yr offerynnau ariannol yn nodyn 1.11 y datganiadau ariannol.

TÂL ARCHWILWYR

Mae'r Pwyllgor Archwilio'n goruchwyllo natur a swm y gwaith heb fod yn waith archwilio a wnaed gan Swyddfa Archwilio Cymru, ein harchwilwyr allanol. Yn ystod 2014/15, ni wnaed unrhyw waith heb fod yn waith archwilio gan ein harchwilwyr. Datgelir y ffi archwilio yn nodyn 7 yn y datganiadau ariannol.

Datganiad ar Ddatgelu Gwybodaeth Archwilio Berthnasol

1. Cyn belled ag y gŵyr y Swyddog Cyfrifo, nid oes gwybodaeth archwilio berthnasol nad yw'r archwilwyr yn ymwybodol ohoni, ac
2. Mae'r Swyddog Cyfrifo wedi cymryd pob cam angenrheidiol er mwyn sicrhau ei bod yn ymwybodol o unrhyw wybodaeth archwilio ac er mwyn sefydlu bod yr archwilwyr yn ymwybodol o'r wybodaeth honno.

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell
29 Mehefin 2015

ADRODDIAD TÂL

Yn unol â Phennod 5 o'r Llawlyfr Cofnodion Ariannol, mae'n ofynnol i Chwaraeon Cymru ddatgelu'r canlynol mewn perthynas â thâl yn ystod y flwyddyn am Aelodau'r Cyngor a'r Uwch Staff sydd â chyfrifoldeb am reoli adrannau llunio polisiau. Mae canllawiau'r Trysorlys yn datgan ei bod yn ofynnol i ddatganiadau ariannol ddatgelu gwerth trosglwyddo cyfwerth ag arian parod pensiynau Aelodau ac Uwch Staff Chwaraeon Cymru.

POLISI TÂL

Telir i'r Cadeirydd, yr Is Gadeirydd ac aelodau Chwaraeon Cymru yn unol â pholisi "Tâl a chostau Cadeiryddion ac Aelodau Cyrff Llywodraethu a Noddir gan y Cynulliad a Chyrff y GIG" Llywodraeth Cymru.

Mae'r Pwyllgor Tâl, sy'n cynnwys Cadeirydd Chwaraeon Cymru, yr Is Gadeirydd a Chadeirydd y Pwyllgor Archwilio, a gefnogir gan Reolwr Adnoddau Dynol Chwaraeon Cymru, yn cyfarfod i gytuno ar ddyfarniad tâl blynyddol ar gyfer y staff i gyd, drwy gyfrwng proses cylch cyflog Llywodraeth Cymru. Hefyd mae gan swydd y Prif Weithredwr ystod cyflog gysylltiedig yn awr, a benderfynir gan Lywodraeth Cymru.

CONTRACTAU GWASANAETH

Cyflogir Uwch Staff Chwaraeon Cymru ar delerau ac amodau sy'n eithaf tebyg i delerau ac amodau Llywodraeth Cymru.

Penodir Aelodau Chwaraeon Cymru gan Weinidogion Cymru ar gontract tair blynedd ac efallai y byddant yn cael eu hailbenodi am gyfnod o dair blynedd arall. Telir cyfradd ddyddiol o £337 i'r Cadeirydd ac mae'n cael contract i weithio deuddydd yr wythnos. Telir cyfradd ddyddiol o £311 i'r Is Gadeirydd ac mae'n cael contract i weithio diwrnod yr wythnos.

CYFNOD RHYBUDD

Mae gan y Prif Weithredwr hawl i rybudd o bedwar mis gan Chwaraeon Cymru os terfynir y contract ac mae gan weddill yr Uwch Staff hawl i rybudd o dri mis o derfynu'r contract.

CYFLOG Y PRIF SWYDDOG GWEITHREDOL

CYFLOG

Mae "cyflog" yn cynnwys cyflog crynswth, lwfansau a bonws perfformiad, os yn berthnasol. Yn ystod y flwyddyn, cafodd y Prif Weithredwr gyflog crynswth o £89,483, (2013/14 £79,170). Ni roddwyd taliadau bonws i'r Prif Weithredwr nac i unrhyw aelod arall o staff yn ystod y flwyddyn (2013/14 £Dim).

Mae cyfran o gostau cyflog yr Uwch Reolwyr yn cael ei neilltuo i'r loteri.

MANTEISION MEWN NWYDDAU NEU GYNNYRCH

Nid oes unrhyw fanteision mewn nwyddau neu gynnyrch.

Ceir rhagor o fanylion am dâl a buddiannau pensiwn y Cadeirydd, yr Is Gadeirydd, y Prif Weithredwr a'r uwch gyfarwyddwyr eraill yn nodyn 6(d) y datganiadau ariannol. Mae'r wybodaeth hon wedi'i harchwilio.

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell
29 Mehefin 2015

DATGANIAD O GYFRIFOLDEBAU'R CYNGOR A'R PRIF WEITHREDWR

O dan y Siarter Brenhinol, dyddiedig 4 Chwefror 1972, mae'n ofynnol i Gyngor Chwaraeon Cymru (Chwaraeon Cymru) baratoi ar gyfer pob blwyddyn ariannol ddatganiadau o gyfrifon ar ffurf ac ar sail a benderfynir gan Lywodraeth Cymru, gyda chaniatâd y Trysorlys. Paratoir y cyfrifon ar sail gronol ac mae'n rhaid iddynt gyflwyno darlun cywir a theg o gyflwr materion Chwaraeon Cymru ar ddiwedd y flwyddyn, gan gynnwys ei incwm a'i wariant a'r newidiadau mewn ecwiti a llif arian ar gyfer y flwyddyn ariannol.

Wrth baratoi'r cyfrifon, mae'n ofynnol i Chwaraeon Cymru gydymffurfio â gofynion Llawlyfr Cofnodion Ariannol y Llywodraeth ac, yn arbennig, cyflawni'r canlynol:

- cadw at y cyfarwyddyd cyfrifon a gyhoeddir gan Weinidogion Cymru, gan gynnwys y gofynion cyfrifo a datgelu perthnasol, a defnyddio polisiau cyfrifo addas ar sail gyson;
- gwneud penderfyniadau ac amcangyfrifon ar sail resymol;
- datgan a gadwyd at safonau cyfrifo priodol, a datgelu ac egluro unrhyw wro sylfaenol yn y datganiadau ariannol; a
- paratoi'r datganiadau ariannol ar sail busnes gweithredol, oni bai ei bod yn amhriodol rhagdybio y bydd yr endid yn parhau i weithredu.

Mae Prif Swyddog Cyfrifo Gweinidogion Cymru wedi penodi'r Prif Weithredwr fel Swyddog Cyfrifo Chwaraeon Cymru. Mae ei chyfrifoldebau perthnasol fel Swyddog Cyfrifo, gan gynnwys ei chyfrifoldeb am briodolrwydd a rheoleidd-dra'r cyllid cyhoeddus y mae'r Swyddog Cyfrifo yn atebol amdano, ac am gadw cofnodion priodol a diogelu asedau Chwaraeon Cymru, wedi'u datgan ym Memorandwm y Swyddogion Cyfrifo a gyhoeddwyd gan Drysorlys EM.

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell
29 Mehefin 2015

DATGANIAD LLYWODRAETHU BLYNYDDOL 2014/2015

CYFLWYNIAD

Mae'r Datganiad Llywodraethu'n dwyn at ei gilydd i un lle bob datgeliad am faterion perthnasol i lywodraethu sefydliad, risg a rheolaeth. Fel Swyddog Cyfrifo, rwyf i'n bersonol gyfrifol am y Datganiad Llywodraethu sy'n amlinellu sut rwyf wedi defnyddio fy nghyfrifoldeb i reoli adnoddau Chwaraeon Cymru yn ystod y flwyddyn.

Fel Swyddog Cyfrifo, rwyf wedi adolygu Cod Llywodraethu Corfforaethol 2012 ac yn credu bod Chwaraeon Cymru wedi cydymffurfio'n llawn ag elfennau perthnasol y cod mewn perthynas â'i swyddogaethau Trysorlys a Loteri.

LLYWODRAETHU CORFFORAETHOL

Y Bwrdd

Llywodraethu Corfforaethol yw'r system ar gyfer cyfarwyddo a rheoli sefydliadau. Mae Bwrdd Chwaraeon Cymru yn gyfrifol am lywodraethu Chwaraeon Cymru ac Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru. Rôl y Bwrdd yw ei fodloni ei hun bod strwythur llywodraethu priodol yn ei le a chraffu ar berfformiad y pwyllgor gweithredol a gwaith y sefydliad yn cyflawni Gweledigaeth Chwaraeon Cymru.

Mae Bwrdd Chwaraeon Cymru yn cynnwys Cadeirydd, Is Gadeirydd a hyd at ddeuddeg aelod arall ac fe'u penodir i gyd gan Lywodraeth Cymru. Mae cyfansoddiad y Bwrdd yn cynnwys cynrychiolaeth o drawsdiriad eang o wahanol broffesiynau ac aelodau sydd ag arbenigedd a phrofiad perthnasol i chwaraeon cymunedol ac elitaidd.

Gwelir y presenoldeb yng nghyfarfodydd y Bwrdd a'r Pwyllgor Archwilio yn y tabl isod.

Aelod o'r Bwrdd	Cyfarfod Bwrdd (Nifer y cyfarfodydd a fynychwyd)	Y Pwyllgor Archwilio (Nifer y cyfarfodydd a fynychwyd)
Yr Athro L McAllister (Cadeirydd)	5	Amherthnasol
Adele Baumgardt (Is Gadeirydd)	5	Amherthnasol
Amanda Bennett**	3	2
Martin J Warren	5	4
John Baylis	5	3
Richard Cuthbertson*	4	1
Andrew Morgan*	0	Amherthnasol
Simon Pirotte	4	Amherthnasol
Paul Thorburn	4	Amherthnasol
Alan Watkin	4	3
Julia Longville	5	Amherthnasol
Andrew Lycett**	3	3
Johanna Lloyd	5	1
Peter King*	5	1
Richard Parks**	2	Amherthnasol
Samar Wafa**	3	Amherthnasol
(Aelodau allanol – Pwyllgor Archwilio yn unig)		
Sandy Blair	Amherthnasol	3
Louise Casella	Amherthnasol	3
Canran Gyffredinol y Gyfradd Bresenoldeb	91%	71%

*wedi ymdeol yn ystod y flwyddyn **wedi dechrau ym mis Medi 2014

Er mwyn cyflawni ei gyfrifoldebau a chael y sicrwydd sy'n ofynnol bod arferion llywodraethu da yn eu lle, mae'r Bwrdd wedi cytuno i'r strwythur llywodraethu canlynol:

- Dau bwyllgor parhaol; Y Pwyllgor Archwilio a'r Pwyllgor Tâl
- Tri is-grŵp a dau grŵp cynghori wedi'u cymeradwyo gan y Bwrdd (rhestrir isod).
- Y Tîm Rheoli Gweithredol a'r strwythur staffio

Y Pwyllgor Archwilio

Mae'r Bwrdd wedi sefydlu Pwyllgor Archwilio i'w gefnogi gyda chyflawni ei gyfrifoldebau o ran risg, rheolaeth fewnol a llywodraethu, drwy gyfrwng y canlynol:

- Adolygu pa mor gynhwysfawr yw'r prosesau, y mesurau rheoli, yr archwiliadau a'r mesurau eraill cyfredol o ran diwallu anghenion sicrwydd y Bwrdd a'r Swyddog Cyfrifo;
- Adolygu dibynadwyedd ac integriti'r sicrwydd a ddarperir gan y weithrediaeth a'r archwilwyr mewnol ac allanol;
- Cyflwyno barn ar ba mor dda mae'r Cyngor a'r Swyddog Cyfrifo'n cael eu cefnogi wrth wneud penderfyniadau a chyflawni eu rhwymedigaethau atebolrwydd (yn enwedig o ran Cofnodion Ariannol).

Roedd y Pwyllgor Archwilio'n cynnwys chwe aelod Bwrdd a hyd at ddau aelod allanol annibynnol. Cyfarfu'r pwyllgor bedair gwaith yn ystod y flwyddyn ac roedd cyfradd bresenoldeb gyffredinol yr aelodau yn 71%.

Yn ystod y flwyddyn, roedd meysydd ffocws y pwyllgor yn cynnwys (ond nid oeddent yn gyfyngedig i) y canlynol:

- gweithredu ac effeithiolrwydd y fframwaith adolygu rheoli risg;
- adroddiadau archwilio mewnol yn rhoi sylw i feysydd busnes penodol ac adroddiad yr archwiliad mewnol blynyddol;
- yr Adroddiad a'r Cyfrifon Blynyddol a'u fformat;
- arsylwadau a wnaed gan archwiliad allanol, yn enwedig y llythyr rheoli blynyddol;
- cydymffurfiaeth â'r Ddogfen Fframwaith a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru, yn ogystal â chydymffurfiaeth â Datganiad y Loteri o Ofynion Ariannol;
- dogfen y Fframwaith Llywodraethu;
- y risgiau a'r mesurau rheoli perthnasol i ddyfarniadau grant;
- rheolaeth risg weithredol y ddwy Ganolfan Genedlaethol;
- y risgiau penodol cysylltiedig â chefnogi chwaraeon elitaidd ac athletwyr sy'n perfformio ar lefel uchel;
- y Gofrestr Rhoddion a Lletygarwch.

Derbyniodd y Bwrdd gofnodion y Pwyllgor Archwilio ym mhob cyfarfod ac mae'n cael cyngor y Cadeirydd Archwilio mewn perthynas ag unrhyw faterion arwyddocaol. Hefyd mae'r Cadeirydd Archwilio'n cyflwyno adroddiad blynyddol ffurfiol ar waith y pwyllgor i'r Bwrdd.

Mae'r systemau TG yn sicrhau bod rheolau llym mewn grym parthed diogelwch ffisegol data. Yn 2014/15, nid oedd unrhyw faterion risg gwybodaeth nac unrhyw wendidau rheoli arwyddocaol i adrodd yn ôl yn eu cylch ac roedd y Pwyllgor Archwilio'n fodlon bod lefel y risg yn dderbyniol ac yn cael ei rheoli mewn ffordd briodol.

Y Pwyllgor Tâl

Yn ystod y flwyddyn, adolygodd a chymeradwyodd y Pwyllgor Tâl ddyfarniad tâl blynyddol y Prif Weithredwr. Cymeradwywyd y dyfarniad gan Lywodraeth Cymru.

Is-grwpiau a Grwpiau gorchwyl a gorffen

Penodir grwpiau gorchwyl a gorffen gan y Bwrdd yn ôl yr angen. Mae'r grwpiau'n cynnwys aelodau'r Bwrdd a benodir gan y Cadeirydd a hefyd aelodau annibynnol weithiau. Fe'u cefnogir gan swyddogion Chwaraeon Cymru. Eu pwrpas yw darparu help a chynghor ychwanegol i'r Bwrdd oddi mewn i themâu penodol ac maent yn cyfarfod ar sail ad-hoc.

Yn ystod 2014/15, roedd y grwpiau gorchwyl a gorffen canlynol yn weithredol:

- Adolygiad Plas Menai;
- Cydraddoldeb;
- Ffocws 2014 (ar gyfer Gemau Cymanwlad 2014);
- Rheoli Perfformiad;
- Pontio (i oruchwyllo'r gwaith o recriwtio Cyfarwyddwyr newydd);
- Sefydliad Perfformiad Uchel;
- Cymunedol;
- Elitaidd.

Penodir aelod o'r Bwrdd, sydd hefyd yn aelod o bob grŵp gorchwyl a gorffen, i adrodd yn ôl ar lafar yng nghyfarfodydd y Bwrdd.

Yr Uwch Dîm Rheoli Gweithredol

Mae'r Uwch Dîm Rheoli Gweithredol, o dan arweiniad y Prif Weithredwr, yn atebol i'r Bwrdd am ddatblygu a gweithredu strategaethau a pholisïau ac adrodd yn ôl arnynt.

Mae'r Uwch Dîm Rheoli Gweithredol yn cyfarfod yn rheolaidd, bob pythefnos fel rheol, i drafod a chytuno ar faterion corfforaethol. Mae'r cynnydd yn erbyn y Cynllun Busnes yn cael ei gofnodi a'i fonitro'n chwarterol.

Bu newidiadau sylweddol yn aelodaeth y weithrediaeth yn ystod y flwyddyn. Mae nifer o swyddi'r Cyfarwyddwyr Corfforaethol wedi dod yn wag neu wedi newid.

Effeithiolrwydd y Bwrdd a'r Pwyllgor

Yn unol ag arferion gorau a chan gadw at yr argymhellion ar gyfer Rheoli Arian Cyhoeddus, mae adolygiad o effeithiolrwydd wedi cael ei gynnal yn ystod 2014/15; gweithredwyd ar argymhellion yr adolygiad. O ganlyniad, gwnaed nifer o benodiadau newydd i'r Bwrdd ac nid yw rhai penodiadau wedi cael eu hadnewyddu.

Mae'r Bwrdd yn fodlon ag ansawdd a maint y wybodaeth a dderbyniwyd er mwyn iddo allu gwneud penderfyniadau doeth.

RHEOLI RISG

Pwrpas y system o reolaeth fewnol

Pwrpas y system o reolaeth fewnol yw rheoli a chyfyngu ar risg ond ni all fyth ei dileu. Felly, dim ond sicrwydd rhesymol, ac nid absoliwt, y mae'n gallu ei ddarparu. Seilir y system o reolaeth fewnol ar broses barhaus o ganfod a rhoi blaenoriaeth i'r risgiau o ran cyflawni polisiau, amcanion a nodau Chwaraeon Cymru, gwerthuso'r tebygolrwydd i'r risgiau hyn gael eu gwireddu, a'r effaith pe baent yn cael eu gwireddu, a'u rheoli'n effeithlon, yn effeithiol ac yn economaidd.

Mae'r system o reolaeth fewnol wedi bod yn ei lle yn Chwaraeon Cymru drwy gydol y flwyddyn hyd at 31 Mawrth 2015 a hyd at ddyddiad cymeradwyo'r adroddiad a'r cyfrifon blyneddol, ac mae'n cyd-fynd â chanllawiau'r Trysorlys. Yn olaf, mae'r system o reolaeth fewnol yn darparu sicrwydd rhesymol bod Chwaraeon Cymru wedi cydymffurfio â chyfarwyddiadau ariannol y Loteri a bod prosesau digonol yn eu lle ar gyfer canfod gwrthdaro rhwng buddiannau a lleihau colledion o ran grantiau Loteri.

Y gallu i ddelio â risg

Fel Swyddog Cyfrifo, rwyf yn bersonol gyfrifol am sicrhau bod gan Gyngor Chwaraeon Cymru broses rheoli risg effeithiol yn ei lle. Goruchwylir y broses hon gan y Bwrdd, drwy gyfrwng y Pwyllgor Archwilio. Fel sefydliad, rydym yn monitro pob risg allweddol drwy ddefnydd priodol o'r Gofrestr Risg. Rydym wedi cofnodi Polisi Rheoli Risg sy'n cynnwys diffiniadau perthnasol i reoli risg a hefyd mae'r polisi'n datgan sut rydym yn canfod, yn dadansoddi ac yn rheoli risg.

Mae risgiau corfforaethol, a'r mesurau rheoli a weithredir i'w lliniaru, yn cael eu neilltuo i reolwr neu gyfarwyddwr corfforaethol priodol a'u rheoli ganddo, neu, mewn rhai achosion, gan y Swyddog Cyfrifo. Mae risgiau gweithredu, yn enwedig y rhai yn y ddwy ganolfan genedlaethol, yn gyfrifoldeb y rheolwyr perthnasol, ac efallai y bydd y gwaith o reoli risg o ddydd i ddydd yn cael ei ddirprwyo i'w hisyddogion.

Canfyddir risgiau newydd gan swyddogion Chwaraeon Cymru, adran graffu'r Pwyllgor Archwilio neu'r Bwrdd ei hun. Ar ôl canfod risg newydd, mae'n cael ei gosod ar y Gofrestr Risg, ei hasesu, ei sgorio a'i neilltuo i sylw cyfarwyddwr corfforaethol a / neu reolwr.

Y fframwaith risg a rheoli

Mae rheoli risg wedi'i ymgorffori yn strwythurau rheoli Chwaraeon Cymru. Mae mwyafrif y risgiau busnes, ariannol a chyflwyno gwasanaeth yn deillio o nodau trefniannol ac o broses cynllunio busnes Chwaraeon Cymru.

Mae'r Gofrestr Risg yn ateb electronig sydd ar gael i reolwyr perthnasol drwy gyfrwng porthol ar-lein. Mae gwaith y Gofrestr wedi cael ei archwilio'n fewnol a'i gyflwyno i'r pwyllgor archwilio. Mae'r Gofrestr Risg yn cofnodi risgiau corfforaethol sylweddol, gan gynnwys risgiau i wybodaeth, asesiad cyffredinol o effaith debygol a thebygolrwydd, mesurau rheoli a, lle bo angen, rhestr o fesurau gweithredu yn y dyfodol. Adolygir y Gofrestr Risg yn rheolaidd gan y rheolwyr a'r Pwyllgor Archwilio. Hefyd mae'r rheolwyr yn rhoi cyflwyniad yn eu tro i'r Pwyllgor Archwilio ar eu meysydd risg penodol a sut maent yn rheoli neu'n lliniaru'r risgiau hynny.

Monitro Grantiau

Mae mwyafrif cyllid Chwaraeon Cymru'n cael ei wario drwy ddyfarnu grantiau. Dyfernir grantiau ar sail meini prawf buddsoddi clir ar gyfer allbynnau a chanlyniadau chwaraeon allweddol. Mae Chwaraeon Cymru yn cymryd camau priodol i fonitro'r defnydd o ddyfarniadau o'r fath drwy ofyn am adroddiadau ffurfiol gan y rhai sy'n eu derbyn, yn ogystal â thrafod yn barhaus â phartneriaid allweddol er mwyn casglu gwybodaeth anffurfiol. Hefyd, ceir meini prawf cysoni penodol ac os yw'r gwariant yn amrywio o lefel y grant sydd wedi'i ddyfarnu, mae Chwaraeon Cymru yn ymarfer ei hawl i ofyn am symiau o'r fath yn eu hôl.

Risgiau Allweddol

Mae risgiau i weithgareddau strategol a gweithredol allweddol yn cael eu datgan, eu gwerthuso a'u hystyried gan yr Uwch Dîm Rheoli a gweithredir i'w lliniaru. Adolygir y risgiau a'r camau gweithredu i reoli risgiau yn rheolaidd. Dylanwedir yn sylweddol ar y rhaglen archwilio fewnol gan y risgiau a gofnodir ar y gofrestr risg ac, os yw hynny'n briodol, mae'r archwilwyr yn cyflwyno argymhellion i roi sylw i unrhyw risg neu ganfod rhai newydd. Bydd y Pwyllgor Archwilio'n adolygu'r argymhellion hyn ac yn gweithredu fel sy'n briodol.

O edrych ymlaen, mae nifer o risgiau allweddol wedi cael eu datgan gan Chwaraeon Cymru yn y dyfodol agos:

Mae'r rhain yn ymwneud â gweithredu ac ehangu system Rheoli Grantiau ar-lein newydd ac effaith newid arfaethedig i'r strwythur rheoli. Er hynny, y risg strategol fwyaf arwyddocaol fydd effaith y toriadau parhaus ar wariant cyhoeddus, a hefyd cost ariannol gynyddol bodloni taliadau diffyg pensiwn. Dyma'r bygythiad mwyaf i gyflawni amcanion Chwaraeon Cymru.

Mae gan Chwaraeon Cymru agwedd gall a deallus at gymryd risg yn gyffredinol, er mwyn cyflawni ei flaenoriaethau. Os oes risg sylweddol yn codi, bydd Chwaraeon Cymru'n gweithredu'n effeithiol i'w rheoli ac yn ei gostwng i lefel ddiogel. Mae'r Weithrediaeth a'r Bwrdd yn ymwybodol o'r angen am arloesi ymhellach ac yn gynt yn y dyfodol ac, i'r diben hwn, rydym yn edrych ar wahanol fecanweithiau a phartneriaid cyflawni. Bydd hyn yn creu risgiau newydd a gwahanol ac yn gallu cynyddu lefel y risg y mae Chwaraeon Cymru yn ei chymryd. Felly, efallai y bydd dyhead Risg Chwaraeon Cymru yn codi, ond dim ond oddi mewn i amgylchedd risg wedi'i reoli.

Mae'r Archwilwyr Mewnol wedi rhoi sicrwydd cymedrol i Chwaraeon Cymru ac ni chafodd unrhyw rai o ganfyddiadau'r archwiliad eu categoreiddio fel risg "uchel" neu "uchel iawn". Yn ystod y flwyddyn, canfu nifer o adroddiadau archwilio mewnol gyfleoedd i wella'r systemau rheoli. Roedd yr archwilwyr mewnol yn "fodlon bod camau gweithredu priodol wedi'u datgan gan y rheolwyr i ddelio â'r materion sy'n codi".

Rheolaeth Fewnol

Fel Swyddog Cyfrifo, rwyf yn gyfrifol am gynnal system gadarn o reolaeth fewnol sy'n cefnogi cyflawni polisiau, amcanion a nodau Chwaraeon Cymru. Hefyd, mae gennyf gyfrifoldeb personol am ddiogelu elw'r Loteri Genedlaethol a ddsberthir i Chwaraeon Cymru ac asedau Chwaraeon Cymru, yn unol â'r cyfrifoldebau sydd wedi'u neilltuo i mi wrth Reoli Arian Cyhoeddus Cymru.

Rwyf yn gyfrifol am adolygu effeithiolrwydd y system o reolaeth fewnol. Goruchwylir hyn gan y Bwrdd, drwy gyfrwng y Pwyllgor Archwilio. Yn sail i'm hadolygiad o effeithiolrwydd y system o reolaeth fewnol mae gwaith yr archwilwyr mewnol ac allanol a'r cyflwyniadau staff i bwyllgor archwilio Chwaraeon Cymru, sy'n gyfrifol am ddatblygu a chynnal y fframwaith rheoli mewnol. Rwyf yn bwriadu rhoi sylw i wendidau a sicrhau gwelliant parhaus y systemau sydd yn eu lle.

Darparwyd gwasanaeth archwilio mewnol Chwaraeon Cymru yn ystod 2014/15 gan KTS Owens Thomas Ltd, a weithredodd yn unol â'r safonau a ddiffiniwyd yn y Safonau Archwilio Mewnol ar gyfer y Sector Cyhoeddus. Cyflwynir adroddiadau rheolaidd fel rhan o archwiliadau mewnol, i ddarparu barn flynyddol annibynnol ar ddigonolrwydd ac effeithiolrwydd systemau rheolaeth fewnol ac asesu risg Chwaraeon Cymru, ynghyd ag argymhellion ar gyfer gwella. Gan fod KTS Owens wedi bod yn archwilwyr mewnol Chwaraeon Cymru ers dros 10 mlynedd, cynhaliwyd ymarfer tendro i gydymffurfio yn ystod y flwyddyn. O ganlyniad i'r broses dendro, bydd gwasanaethau archwilio mewnol Chwaraeon Cymru o 2015/16 ymlaen yn cael eu darparu gan Deloitte.

Bob blwyddyn, mae'r Pwyllgor Archwilio'n llunio Adroddiad Blynyddol ar ei waith i Fwrdd Chwaraeon Cymru.

Datblygiadau Parhaus

Er bod system gref o reolaeth fewnol yn ei lle, ceir bob amser feysydd a fydd yn elwa o weithredu gwelliannau. Yn ystod 2013/14, adroddwyd gennym fod adolygiad annibynnol yn cael ei gynnal o Gymdeithas Focsio Amatur Cymru, yn sgil codi materion yn fewnol ac yn allanol. Canfu'r adolygiad nifer o wendidau rheoli ac arferion gwaith gwael. Gweithredodd Chwaraeon Cymru ar unwaith ac yn briodol, er mwyn gwarchod arian cyhoeddus, ac ymatebodd y sefydliad yn gadarnhaol i'r pryderon a fynegwyd. Yn ystod 2014/15, ac fel amod ar unrhyw arian grant pellach, rydym wedi parhau i weithio'n agos â'r Corff Rheoli er mwyn monitro ei gynnydd yn erbyn yr argymhellion a wnaed. Yn sgil y broses, aeth Chwaraeon Cymru ati i adolygu'r system reoli sydd ar waith mewn perthynas â'n Cyrff Rheoli Cenedlaethol yn gyffredinol. Yn ystod 2014/15, mae camau ychwanegol wedi cael eu rhoi ar waith i gryfhau ymhellach y mesurau rheoli sydd yn eu lle, i reoli'r risg gynhenid mewn buddsoddi arian cyhoeddus mewn sefydliadau trydydd parti. Byddwn yn adolygu hyn yn gyson yn ystod 2015/16.

Derbyniwyd strategaeth risg wedi'i diweddarau gan y Pwyllgor Archwilio ym mis Mawrth 2015. Disgrifiodd gyfrifoldebau perthnasol y Bwrdd (cyfrifol am y Strategaeth a'r Dyhead Risg) a'r Weithrediaeth (trefniadau rheoli). O hyn ymlaen, bydd y Bwrdd yn derbyn y gofrestr risg gorfforaethol yn rheolaidd ac yn adolygu'r dyhead risg yn flynyddol.

Yn ystod 2015/16, bydd system rheoli grantiau ar-lein newydd yn mynd yn weithredol gennym, i wella effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd. Bydd yn galluogi i ni gofnodi gwybodaeth llawer cyfoethocach am ein buddsoddiadau a gwneud penderfyniadau doethach yn y dyfodol.

Mae Chwaraeon Cymru wedi cynnal adolygiad o'i drefniadau rheoli a llywodraethu ar gyfer prosiectau arbennig. Canlyniad yr adolygiad yw cryfhau atebolrwydd, y rheolaeth ar adnoddau a'r adrodd yn ôl.

O ddechrau cylch 2016/17, bydd y cynllunio a'r cyllidebu'n cael ei wneud ar sail tymor hwy i gyd-fynd â'r cynllun strategol, gan felly sicrhau strategaeth ariannol sy'n gweithio'n well ochr yn ochr â gweledigaeth a chenhadaeth Chwaraeon Cymru.

Fel rhan o'r dull cynllunio tymor hwy yma, bydd disgwyl i reolwyr ddarparu crynodeb strategol o'u cyllid, ei effeithiolrwydd a sut mae'n cyd-fynd ag amcanion a nodau strategol y sefydliad.

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell
29 Mehefin 2015

Tystysgrif ac Adroddiad Archwilydd Cyffredinol Cymru i Gynulliad Cenedlaethol Cymru

Yr wyf yn tystio fy mod wedi archwilio datganiadau ariannol Cyngor Chwaraeon Cymru ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2015 yn unol â'r cytundeb y darparwyd ar ei gyfer o dan baragraff 18(3) Atodlen 8 Deddf Llywodraeth Cymru 2006. Mae'r rhain yn cynnwys y Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr, Datganiadau o'r Sefyllfa Ariannol a'r Datganiad Cyfnerthedig o Newidiadau i Ecwiti Trethdalwyr, y Datganiad Cyfnerthedig o Lif Arian a'r nodiadau cysylltiedig. Paratowyd y datganiadau ariannol cyfnerthedig hyn o dan y polisiau cyfrifo sydd wedi'u datgan ynddynt. Rwyf hefyd wedi archwilio'r wybodaeth yn yr Adroddiad Tâl, a ddisgrifir yn yr adroddiad hwnnw fel gwybodaeth wedi'i harchwilio.

Priod gyfrifoldebau'r Swyddog Cyfrifo a'r Archwilydd

Fel yr eglurwyd yn llawnach yn y Datganiad o Gyfrifoldebau'r Cyngor a'r Prif Weithredwr, mae'r Swyddog Cyfrifo'n gyfrifol am baratoir Adroddiad Blynyddol, sy'n cynnwys yr Adroddiad Tâl a'r datganiadau ariannol, yn unol â'r Siarter Brenhinol, Deddf Llywodraeth Cymru 2006 a chyfarwyddiadau Gweinidogion Cymru a wnaed o dan y ddeddf honno, ac am sicrhau rheoleidd-dra'r trafodion ariannol.

Fy nghyfrifoldeb i yw archwilio'r datganiadau ariannol a'r rhan o'r adroddiad tâl sydd i gael ei harchwilio, yn unol â'r gyfraith berthnasol a'r Safonau Archwilio Rhyngwladol (y DU ac Iwerddon). Mae'r safonau hyn yn datgan ei bod yn ofynnol i mi gydymffurfio â Safonau Moesegol y Cyngor Adroddiadau Ariannol ar gyfer Archwilwyr.

Cwmpas yr archwiliad ar y datganiadau ariannol

Mae archwiliad yn cynnwys sicrhau tystiolaeth am y symiau a'r datgeliadau yn y datganiadau ariannol, sy'n ddigonol i roi sicrwydd rhesymol bod y datganiadau ariannol yn rhydd o unrhyw gamddatganiadau sylfaenol, boed yn cael eu hachosi gan dwyll neu gamgymeriad. Mae hyn yn cynnwys asesiad o'r canlynol: a yw'r polisiau cyfrifo'n briodol i amgylchiadau Cyngor Chwaraeon Cymru ac wedi cael eu defnyddio'n gyson a'u datgelu'n briodol; rhesymolrwydd yr amcangyfrifon cyfrifo arwyddocaol a wnaed gan Gyngor Chwaraeon Cymru; a chyflwyniad cyffredinol y datganiadau ariannol. Hefyd, mae'n ofynnol i mi sicrhau digon o dystiolaeth i roi sicrwydd rhesymol bod y gwariant a'r incwm wedi cael eu defnyddio at y pwrpas y'u bwriadwyd gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru a bod y trafodion ariannol yn cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu llywodraethu.

Hefyd, rwyf yn darllen yr holl wybodaeth ariannol a heb fod yn ariannol yn yr Adroddiad Strategol ac Adroddiad y Cyfarwyddwyr, i ganfod anghysonderau sylfaenol â'r datganiadau ariannol sydd wedi'u harchwilio ac i ganfod unrhyw wybodaeth sy'n sylfaenol anghywir yn ôl pob tebyg, neu'n sylfaenol anghyson â'r wybodaeth a gefais wrth i mi fynd ati i gynnal yr archwiliad. Os dof yn ymwybodol o unrhyw gamddatganiadau neu anghysonderau sylfaenol, rwyf yn ystyried y goblygiadau i'm hadroddiad.

Barn ar Ddatganiadau Ariannol

Yn fy marn i mae'r datganiadau ariannol:

- yn cyflwyno darlun cywir a theg o gyflwr materion Cyngor Chwaraeon Cymru ar 31 Mawrth 2015 ac o'i wariant net, ei enillion a'i golledion cydnabyddedig a'i lif arian ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben; ac
- maent wedi cael eu paratoi'n briodol yn unol â chyfarwyddiadau Gweinidogion Cymru a gyhoeddwyd o dan Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006.

Barn ar reoleidd-dra

Yn fy marn i, ym mhob cyswllt sylfaenol, mae'r gwariant a'r incwm wedi cael eu defnyddio at y pwrpas y'u bwriadwyd gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru ac mae'r trafodion ariannol yn cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu llywodraethu.

Barn ar faterion eraill

Yn fy marn i:

- mae'r rhan yn yr Adroddiad Tâl sydd i gael ei harchwilio wedi cael ei pharatoi'n briodol, yn unol â chyfarwyddiadau Gweinidogion Cymru a gyhoeddwyd o dan Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006; ac
- mae'r wybodaeth yn yr Adroddiad Blynyddol yn gyson â'r datganiadau ariannol.

Materion yr wyf yn adrodd arnynt drwy eithriad

Nid oes gennyf unrhyw beth i adrodd arno yng nghyswllt y materion canlynol, y mae'n rhaid i mi adrodd arnynt i chi os yw'r canlynol, yn fy marn i, yn wir:

- nid yw'r Datganiad Llywodraethu Blynyddol yn adlewyrchu cydymffurfiaeth â chanllawiau Trysorlys EM;
- nid oes cofnodion cyfrifo priodol wedi cael eu cadw;
- nid yw'r datganiadau ariannol yn cyd-fynd â'r cofnodion a'r ffurflenni cyfrifo;
- nid yw'r wybodaeth y manylwyd arni gan Drysorlys EM ynghylch tâl a thrafodion eraill wedi'i datgelu; neu
- nid wyf wedi derbyn yr holl wybodaeth a'r holl esboniadau y mae arnaf eu hangen ar gyfer fy archwiliad.

Adroddiad

Nid oes gennyf unrhyw arsylwadau i'w gwneud ar y datganiadau ariannol hyn.

Huw Vaughan Thomas	Swyddfa Archwilio Cymru
Archwilydd Cyffredinol Cymru	24 Heol y Gadeirlan
Gorffennaf 2015	Caerdydd
	CF11 9LJ

Cyfrifoldeb y Swyddog Cyfrifo a'r Bwrdd yw cynnal a chadw gwefan Chwaraeon Cymru a gwarchod ei hintegriti. Nid yw gwaith yr archwilydwr yn cynnwys ystyried y materion hyn ac, yn unol â hynny, nid yw'r archwilydwr yn derbyn unrhyw gyfrifoldeb am unrhyw newidiadau sydd wedi digwydd o bosib i'r datganiadau ariannol ers iddynt gael eu cyflwyno i ddechrau ar y wefan.

DATGANIAD O WARIANT NET CYNHWYSFAWR AR GYFER CYNGOR CHWARAEON CYMRU AC YMDDIRIEDOLAETH CYNGOR CHWARAEON CYMRU AR GYFER Y FLWYDDYN A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2015

	Nodyn	2014/2015	2013/2014
		£000	£000
GWARIANT			
Gwariant Grant	5	19,456	19,359
Costau Staff	6	5,189	5,167
Gwariant Arall	7	4,322	3,804
Dibrisiant: asedau sy'n eiddo	9	506	519
		<u>29,473</u>	<u>28,849</u>
INCWM			
Incwm o Weithgareddau	3	(2,344)	(2,533)
Incwm Arall	3	(11)	(63)
		<u>(2,355)</u>	<u>(2,596)</u>
Gwariant Net		27,118	26,253
Cost Cyllid Pensiwn (Gwarged) ar Waredu Eiddo, Peiriannau ac Offer Llog Derbyniadwy	8	316 (13) (2)	662 (4) (2)
		<u>301</u>	<u>656</u>
Gwariant Net ar ôl llog a chyn trethiant		27,419	26,909
Trethiant Taladwy		-	-
Gwariant Net ar ôl Trethiant		<u>27,419</u>	<u>26,909</u>
Gwariant Cynhwysfawr Arall			
(Enillion)/colledion net ar ailbriso Eiddo, Peiriannau ac Offer		36	(1,110)
Pensiwn colledion/(enillion) actwaraidd		1,471	(6,884)
Cyfanswm y Gwariant Net Cynhwysfawr ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben		<u>28,926</u>	<u>18,915</u>

GWEITHREDIADAU SY'N PARHAU

Ni sefydlwyd unrhyw weithgareddau newydd yn ystod y flwyddyn gyfredol na'r flwyddyn flaenorol, ac ni ddaethpwyd ag unrhyw weithgareddau i ben.

Mae'r nodiadau ar dudalennau 30 i 56 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

Roedd y Gwariant Net ar ôl Trethiant ar gyfer y flwyddyn ariannol ac y gellid ei briodoli i weithgareddau Chwaraeon Cymru yn £27,419,000 (2013/2014 £26,909,000).

DATGANIAD O SEFYLLFA ARIANNOL CYNGOR CHWARAEON CYMRU

AR 31 MAWRTH 2015

	Nodyn	Ar 31 Mawrth 2015 £000	Ar 31 Mawrth 2014 £000
Asedau anghyfredol			
Eiddo, peiriannau ac offer	9(a)	356	259
Cyfanswm yr asedau anghyfredol		<u>356</u>	<u>259</u>
Asedau cyfredol			
Masnach ac elfennau derbyniadwy eraill	10	2,036	3,313
Arian parod a chyfwerth ag arian parod		<u>1,209</u>	<u>1,097</u>
Cyfanswm yr asedau cyfredol		<u>3,245</u>	<u>4,410</u>
Cyfanswm yr asedau		<u>3,601</u>	<u>4,669</u>
Atebolrwydd cyfredol			
Masnach ac elfennau taladwy eraill	11	(639)	(463)
Croniadau grant	12	(26)	(21)
Darpariaeth – diswyddo cyflogeion	18	(67)	-
Cyfanswm yr atebolrwydd cyfredol		<u>(732)</u>	<u>(484)</u>
Asedau anghyfredol ac asedau cyfredol net		<u>2,869</u>	<u>4,185</u>
Atebolrwydd anghyfredol			
Masnach ac elfennau taladwy eraill dyledus mewn mwy na blwyddyn	11	(62)	-
Atebolrwydd Pensiwn	17	(9,371)	(7,908)
Cyfanswm yr atebolrwydd anghyfredol		<u>(9,433)</u>	<u>(7,908)</u>
Asedau llai atebolrwydd		<u>(6,564)</u>	<u>(3,723)</u>
Ecwiti trethdalwyr			
Cronfa gyffredinol		2,807	4,185
Cronfa bensiwn wrth gefn		(9,371)	(7,908)
Cronfa ailbrizio wrth gefn		-	-
		<u>(6,564)</u>	<u>(3,723)</u>

Mae'r nodiadau ar dudalennau 30 i 56 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

Cymeradwywyd y datganiadau ariannol gan y Pwyllgor Archwilio ar 26/06/2015 a chawsant eu llofnodi ar ei ran gan;

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell
(Prif Weithredwr)
29 Mehefin 2015

DATGANIAD CYFNERTHEDIG O SEFYLLFA ARIANNOL CYNGOR CHWARAEON CYMRU AC YMDDIRIEDOLAETH CYNGOR CHWARAEON CYMRU AR 31 MAWRTH 2015

	Nodyn	Ar 31 Mawrth 2015 £000	Ar 31 Mawrth 2014 £000
Asedau anghyfredol			
Eiddo, peiriannau ac offer	9(b)	19,206	19,192
Cyfanswm yr asedau anghyfredol		19,206	19,192
Asedau cyfredol			
Masnach ac elfennau derbyniadwy eraill	10	2,036	3,313
Arian parod a chyfwerth ag arian parod	14	1,214	1,101
Cyfanswm yr asedau cyfredol		3,250	4,414
Cyfanswm yr asedau		22,456	23,606
Atebolrwydd cyfredol			
Masnach ac elfennau taladwy eraill	11	(639)	(463)
Croniadau grant	12	(26)	(21)
Darpariaeth – diswyddo cyflogeion	18	(67)	-
Cyfanswm yr atebolrwydd cyfredol		(732)	(484)
Asedau anghyfredol ac asedau cyfredol net		21,724	23,122
Atebolrwydd anghyfredol			
Masnach ac elfennau taladwy eraill mewn mwy na blwyddyn	11	(62)	-
Atebolrwydd Pensiwn	17	(9,371)	(7,908)
Cyfanswm yr atebolrwydd anghyfredol		(9,433)	(7,908)
Asedau llai atebolrwydd		12,291	15,214
Ecwiti trethdalwyr			
Cronfa gyffredinol		13,538	14,530
Cronfa bensiwn wrth gefn		(9,371)	(7,908)
Cronfa ailbrizio wrth gefn		8,124	8,592
		12,291	15,214

Mae'r nodiadau ar dudalennau 30 i 56 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

Cymeradwywyd y datganiadau ariannol gan y Pwyllgor Archwilio ar 26/06/2015 a chawsant eu llofnodi ar ei ran gan;

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell
(Prif Weithredwr)

DATGANIAD CYFNERTHEDIG O LIF ARIAN CYNGOR CHWARAEON CYMRU AC YMDDIRIEDOLAETH CYNGOR CHWARAEON CYMRU
AR GYFER Y FLWYDDYN A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2015

Llif arian o weithgareddau gweithredu	Nodyn	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Diffyg Net ar ôl llog		(27,419)	(26,909)
(Gwarged) ar waredu eiddo, peiriannau ac offer	8	(13)	(4)
Dibrisiant eiddo, peiriannau ac offer	9(b)	506	519
Gostyngiad mewn elfennau masnach derbyniadwy eraill	10	1,277	788
Cynnydd mewn masnach ac elfennau taladwy	11	238	82
Cynnydd/(Gostyngiad) mewn croniadau grant	12	5	(6)
Llog a dderbyniwyd	13	(2)	(2)
Costau pensiwn	17	(8)	16
Cynnydd/(Gostyngiad) yn y ddarpariaeth ar gyfer diswyddiadau	18	67	(109)
All-lif arian net o weithgareddau gweithredu		<u>(25,349)</u>	<u>(25,625)</u>
Llif arian o weithgareddau buddsoddi			
Prynu eiddo, peiriannau ac offer	13	(543)	(348)
Llog a dderbyniwyd	13	2	2
All-lif arian net o weithgareddau buddsoddi		<u>(541)</u>	<u>(346)</u>
Llif arian o weithgareddau cyllido			
Arian net a ddefnyddiwyd mewn gweithgareddau cyllido		(25,890)	(25,971)
Llog a dderbyniwyd gan Lywodraeth Cymru	13	26,003	26,413
Cynnydd Net mewn arian parod a chyfwerth ag arian parod		<u>113</u>	<u>442</u>
Cynnydd net mewn arian parod a chyfwerth ag arian parod yn ystod y cyfnod			
Arian parod a chyfwerth ag arian parod ar ddechrau'r cyfnod		1,101	659
Arian parod a chyfwerth ag arian parod ar ddiwedd y cyfnod	14	1,214	1,101
		<u>113</u>	<u>442</u>

Mae'r nodiadau ar dudalennau 30 i 56 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

**DATGANIAD CYFNERTHEDIG O NEWIDIADAU I ECWITI
TRETHDALWYR AR GYFER CYNGOR CHWARAEON CYMRU AC
YMDDIRIEDOLAETH CYNGOR CHWARAEON CYMRU AR GYFER
Y FLWYDDYN A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2015**

	Cronfa Ailbriso Wrth Gefn £000	Cronfa Gyffredinol £000	Cronfa Bensiwn Wrth Gefn £000	Cyfanswm £000
Balans ar 1 Ebrill 2014	8,592	14,530	(7,908)	15,214
Gwariant Net ar ôl llog a chyn treth	-	(27,419)	-	(27,419)
Cyllid a dderbyniwyd	-	26,003	-	26,003
Ailbriso asedau sefydlog diriaethol	(36)	-	-	(36)
Costau pensiwn	-	(8)	8	-
Trosglwyddo i'r gronfa gyffredinol	(432)	432	-	-
Colled actwaraidd	-	-	(1,471)	(1,471)
Cyllid ar 31 Mawrth 2015	8,124	13,538	(9,371)	12,291

Y cyllid yng nghyfrifon anghyfnertedig Chwaraeon Cymru ei hun ar 31 Mawrth 2015 oedd (£6,564,000), (31 Mawrth 2014 (£3,723,000)), gyda £18,855,000 (2013/14 £18,937,000) yn cael ei briodoli i Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru.

Mae'r nodiadau ar dudalennau 30 i 56 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

**DATGANIAD CYFNERTHEDIG O NEWIDIADAU I ECWITI
TRETHDALWYR AR GYFER CYNGOR CHWARAEON CYMRU AC
YMDDIRIEDOLAETH CYNGOR CHWARAEON CYMRU AR GYFER
Y FLWYDDYN A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2014**

	Cronfa Ailbrisió Wrth Gefn £000	Cronfa Gyffredinol £000	Cronfa Bensiwn Wrth Gefn £000	Cyfanswm £000
Balans ar 1 Ebrill 2013	7,905	14,587	(14,776)	7,716
Gwariant Net ar ôl llog a chyn treth	-	(26,909)	-	(26,909)
Cyllid a dderbyniwyd	-	26,413	-	26,413
Ailbrisió asedau sefydlog diriaethol	1,110	-	-	1,110
Costau pensiwn	-	16	(16)	-
Trosglwyddo i'r gronfa gyffredinol	(423)	423	-	-
Enillion actwaraidd	-	-	6,884	6,884
Cyllid ar 31 Mawrth 2014	8,592	14,530	(7,908)	15,214

Mae'r nodiadau ar dudalennau 30 i 56 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

CYNGOR CHWARAEON CYMRU AC YMDDIRIEDOLAETH CYNGOR CHWARAEON CYMRU NODIADAU AR Y CYFRIFON AR GYFER Y FLWYDDYN A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2015

1. DATGANIAD O BOLISIAU CYFRIFO

Mae'r datganiadau ariannol hyn wedi cael eu paratoi yn unol â Llawlyfr Cofnodion Ariannol y Llywodraeth 2012-13 (Llawlyfr seiliedig ar IFRS) a gyhoeddwyd gan Drysorlys EM. Mae'r polisiau cyfrifo yn y Llawlyfr yn defnyddio'r Safonau Cofnodion Ariannol Rhynglwadol, fel yr addaswyd neu a ddehonglwyd ar gyfer cyd-destun y sector cyhoeddus. Os yw'r Llawlyfr yn caniatáu dewis o bolisi cyfrifo, mae'r polisi cyfrifo sydd fwyaf priodol i amgylchiadau penodol Chwaraeon Cymru at bwrpas cyflwyno darlun cywir a theg wedi cael ei ddewis. Disgrifir y polisiau penodol sydd wedi'u mabwysiadu gan Chwaraeon Cymru isod. Mae'r rhain wedi cael eu defnyddio'n gyson wrth ddelio ag eitemau a ystyrir yn sylfaenol i'r cyfrifon. Paratowyd cyfrifon Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru ar sail wahanol, i gadw at y Datganiad o Arfer a Argymhellir a gyhoeddwyd gan Gomisiynwyr Elusennau Cymru a Lloegr yn 2005. Barn Chwaraeon Cymru am ddefnyddio sail wahanol yw nad yw unrhyw wahaniaethau'n debygol o fod yn rhai sylfaenol.

1.1 Sail y cyfrifo

Mae'r cyfrifon hyn wedi cael eu paratoi o dan y confensiwn cost hanesyddol, a addaswyd i gyfrif am ailbrisio eiddo, peiriannau ac offer.

1.2 Cyllid

Mae Chwaraeon Cymru yn derbyn cyllid gan Lywodraeth Cymru i gyllido'i wariant cyfalaf a refeniw sy'n ychwanegol at ei incwm. Credydir y cyllid yn uniongyrchol i'r Gronfa Gyffredinol. Hefyd, mae Chwaraeon Cymru yn derbyn cyllid gan Lywodraeth Cymru i weithredu Cynllun Gweithredu'r Grŵp Gorchwyl a Gorffen Ysgolion a Gweithgarwch Corfforol, a gredydir hefyd yn uniongyrchol i'r Gronfa Gyffredinol. Mae'r incwm gweithredu arall yn cynnwys incwm o ffioedd, nawdd a rhai gweithgareddau masnachu a gyfyd.

Mae Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru, corff elusennol sy'n eiddo i Chwaraeon Cymru yn llwyr, yn derbyn grantiau gan Chwaraeon Cymru ar gyfer gwariant cyfalaf ar eiddo, peiriannau ac offer perthnasol i dir ac adeiladau.

Hefyd, mae gan yr Ymddiriedolaeth offer a cherbydau a brynwyd cyn mis Ebrill 2006. Ers mis Ebrill 2006, dim ond yng nghyfrifon Chwaraeon Cymru mae'r gwariant cyfalaf ar offer a cherbydau wedi'i gynnwys. Mae'r elw wrth i'r Ymddiriedolaeth werthu eiddo, peiriannau ac offer yn cael ei ildio i Chwaraeon Cymru.

1.3 Eiddo, Peiriannau ac Offer

Mae tir rhydd-ddaliadaeth wedi'i gynnwys yn y datganiad o'r sefyllfa ariannol ar sail gwerth y farchnad agored, a'r adeiladau ar gost cyfnewid wedi dibrisio, i adlewyrchu natur arbenigol yr adeiladau. Sicrheir prisiad proffesiynol bob blwyddyn. Nid yw'r tir prydles o dan y brydles weithredu wedi'i gynnwys yn natganiad o sefyllfa ariannol Chwaraeon Cymru.

Mae offer a cherbydau'n gynnwysedig yn y datganiad o sefyllfa ariannol ar sail cost hanesyddol llai darpariaeth ar gyfer dibrisiant. Ym marn Chwaraeon Cymru, nid oes unrhyw wahaniaeth sylfaenol rhwng gwerthoedd llyfr net cost hanesyddol a chyfredol yr asedau hyn. Y trothwy ar gyfer cyfalafu asedau yw £5,000 ar gyfer Chwaraeon Cymru a £5,000 ar gyfer yr Ymddiriedolaeth.

1.4 Dibrisiant

Darperir dibrisiant ar sail llinell syth ar yr holl eiddo, peiriannau ac offer, gan ystyried amcangyfrif o'u hoes ddefnyddiol a'r gwerthoedd gweddillol a ragdybir. Mae oes yr ased at y pwrpas hwn fel a ganlyn ar gyfartaledd:

Eiddo rhydd-ddaliadaeth	35 mlynedd
Eiddo prydles	35-50 mlynedd
Offer - cyfrifiaduron	3 blynedd
Arall	3 - 10 mlynedd
Cerbydau	5 mlynedd

Polisi Chwaraeon Cymru yw dibrisio asedau o'r mis ar ôl eu prynu.

1.5 Stocrestri

Mae gan Chwaraeon Cymru stocrestr ar gyfer dyrannu fel rhan o'i weithgareddau grant ac adlewyrchwyd y costau cysylltiedig yn y Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr. Mae ganddo stocrestr ar gyfer ailwerthu, nad ystyrir yn sylfaenol. Nid yw'r stocrestr ar gyfer ailwerthu wedi cael ei chydnabod fel ased yn y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol: mae costau'r asedau hyn wedi cael eu cydnabod fel Gwariant Arall yn y Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr.

1.6 Pensiynau

Neilltuir y cyfraniadau i gynlluniau pensiwn Chwaraeon Cymru i'r Cyfrif Gwariant Net er mwyn lledaenu cost pensiynau dros oes waith y cyflogion gyda Chwaraeon Cymru. Yn unol ag IAS 19, cyfrifir y ffi i'r Cyfrif Gwariant Net ar sail costau gwasanaeth a chyllid pensiwn a gyfrifir gan yr actwari. Adlewyrchir cyfran Chwaraeon Cymru o asedau ac atebolrwydd y gronfa bensiwn fel atebolrwydd pensiwn net yn y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol.

Rhennir unrhyw asedau neu atebolrwydd pensiwn rhwng Chwaraeon Cymru a'r Loteri ar sail y gyfradd neilltuo hanesyddol o gostau staff, yn unol â'r amser mae'r staff yn ei dreulio'n rhoi gweithgareddau'r Loteri ar waith.

1.7 Trethiant

Codir Treth Ar Werth anadferadwy ar gyfrifon Chwaraeon Cymru mewn perthynas â gwariant trethadwy ar weithgareddau anfasnachol. Cyfrifir Treth Gorfforaeth y DU ar gyfradd o 20% (20% 2014) o'r llog sy'n cronni ar incwm buddsoddi Chwaraeon Cymru, ond nid ar log yr Ymddiriedolaeth.

1.8 Grantiau taladwy

Gellir rhoi cymorth ariannol ar ffurf grantiau i hyrwyddo amcanion Chwaraeon Cymru. Cynigir grantiau ar y sail o lunio ymrwymiad ariannol yn seiliedig ar gyfnod y prosiect. Yn aml iawn, nid yw'r cyfnodau hyn yn cyd-fynd â chyfnod cyfrifo Chwaraeon Cymru. Cyfrifir am yr holl wariant grant ar sail dyddiad dechrau a dyddiad gorffen y prosiect a chymerir yn ganiataol bod y gwariant yn cael ei wneud yn gytbwys yn ystod oes y prosiect. Ceir rhagor o wybodaeth yn nodyn 1.10, Defnyddio amcangyfrifon a phenderfyniadau.

1.9 Cyfuno

Mae cyfrifon Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru, corff elusennol sy'n eiddo i Chwaraeon Cymru yn llwyr, wedi cael eu cyfuno yn y cyfrifon hyn. Adroddir ar weithgareddau Dosbarthu'r Loteri Chwaraeon Cymru o dan Ddeddf y Loteri Genedlaethol 1993, fel y'i diwygiwyd, mewn cyfrif ar wahân nad oes raid ei gyfuno â'r cyfrifon hyn.

1.10 Defnyddio amcangyfrifon a phenderfyniadau

Mae paratoi'r datganiadau ariannol yn golygu bod rhaid i Chwaraeon Cymru wneud amcangyfrifon a rhagdybiaethau sy'n effeithio ar y defnydd o bolisiau a'r symiau yr adroddir amdanynt. Adolygir amcangyfrifon a phenderfyniadau'n barhaus. Cydnabyddir y diwygiadau i'r amcangyfrifon cyfrifo yn ystod y cyfnod pryd diwygir yr amcangyfrif ac mewn unrhyw gyfnod a effeithir yn y dyfodol.

Ceir gwybodaeth am feysydd amcangyfrif a phenderfyniadau allweddol arwyddocaol wrth ddefnyddio polisiau cyfrifo sy'n cael yr effaith fwyaf arwyddocaol ar y symiau a gydnabyddir yn y datganiadau ariannol yn y nodiadau canlynol hyn:-

Nodyn 6 – Mae costau'r staff yn cael eu neilltuo i'r Loteri yn unol â'r amser maent yn ei dreulio'n cyflawni gweithgareddau'r Loteri. Os yw'r staff yn cael eu datgan fel staff sy'n cael eu cyflogi 100% at bwrpas y Loteri, mae eu costau'n cael eu neilltuo'n llawn.

Nodyn 9(b) – Mae tir yn cael ei brisio yn unol â gwerth y farchnad ac adeiladau ar sail cost cyfnewid wedi dibrisio. Gwneir y prisiadau hyn gan briswyr allanol, yn unol â llawlyfr gwerthuso a phrisio Sefydliad Brenhinol y Syrffewyr Siartredig. Gwneir nifer o ragdybiaethau allweddol yn ystod y broses hon.

Nodyn 12 – Cyfrifir cronladau a rhagdaliadau grant ar sail dyddiadau dechrau a gorffen y prosiect, fel y nodir yn nodyn 1.8.

Nodyn 17 – Mae'r mesur o gyfraniadau buddiannau pendant yn dibynnu ar ddewis rhagdybiaethau penodol sy'n cynnwys y gyfradd ostyngiad, y gyfradd chwyddiant, twf cyflog, cyfradd y cynnydd mewn pensiynau gohiriedig a'r adenillion disgwylidig ar asedau cynlluniau.

1.11 Offerynnau Ariannol

Gan fod gofynion ariannol Chwaraeon Cymru yn cael eu bodloni'n bennaf drwy Gymorth Grant a ddarperir gan Lywodraeth Cynulliad Cymru, mae offerynnau ariannol yn chwarae rôl fwy cyfyngedig mewn creu a rheoli risg na fyddai'n berthnasol i gorff heb fod yn y sector cyhoeddus. Mae mwyafrif yr offerynnau ariannol yn ymwneud â chontractau i brynu eitemau anariannol yn unol â gofynion prynu a defnydd disgwylidig Chwaraeon Cymru, ac felly nid yw Chwaraeon Cymru yn wynebu llawer o risg o ran credyd, hylifedd na marchnad.

1.12 Nam

Adolygir gwerth asedau Chwaraeon Cymru ar bob dyddiad adrodd yn ôl, i weld a oes unrhyw arwydd o nam. Os ceir arwydd o'r fath, amcangyfrifir swm adferadwy'r asedau. Swm adferadwy ased yw swm uchaf ei bris gwerthu net a'i werth mewn defnydd.

1.13 Darpariaethau – Diswyddo Cyflogeion

Gwneir darpariaeth i ddarparu ar gyfer atebolrwydd sy'n debygol o ddigwydd oherwydd digwyddiad neu benderfyniad a wneir yn ystod blwyddyn ariannol, ond bod ansicrwydd ynghylch y swm a/neu'r dyddiad pryd bydd yn codi. Dangosir newid i'r ddarpariaeth ar y Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr. Pan fydd yr atebolrwydd gwirioneddol yn digwydd, mae'n cael ei roi yn erbyn y ddarpariaeth a wnaed yn flaenorol.

Mae Cyngor Chwaraeon Cymru wedi cymeradwyo ymarfer aistrwythuro pellach ac, o ganlyniad, collir nifer o swyddi. Roedd y balans ar y ddarpariaeth ar 31 Mawrth 2015 yn cydnabod amcangyfrif o'r gost o ddiswyddo yn ystod 2014/5 (ond a delir yn 2015/16). Roedd cynllun manwl yn ei le ar ddyddiad y datganiadau ariannol ac, yn gyson â Safon Gyfrifo Ryngwladol 19, Buddiannau Cyflogeion, mae darpariaeth wedi'i sefydlu ar gyfer y costau cysylltiedig ar 31 Mawrth 2015. Mae'r rhain wedi cael eu cyfrif yn unol â pholisi Chwaraeon Cymru, y manylir arno yn Llawlyfr y Staff. Ceir rhagor o wybodaeth yn Nodyn 18

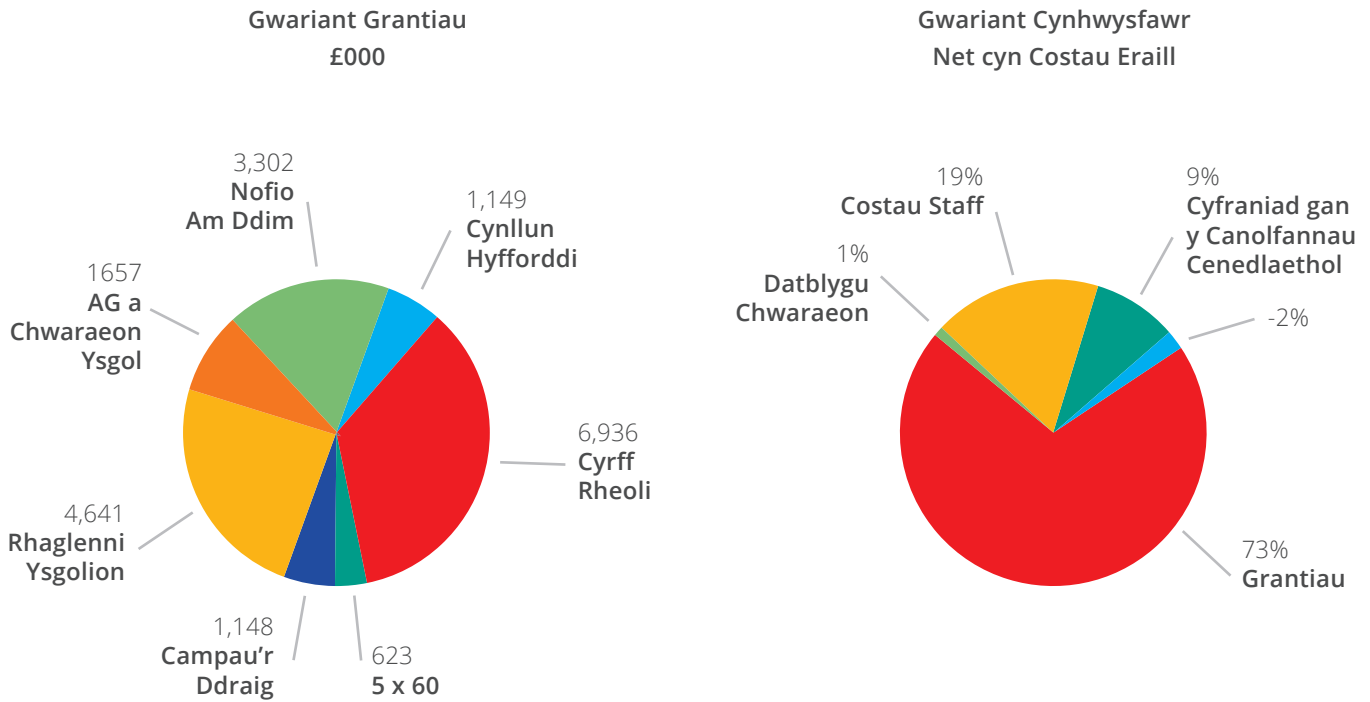
Ni wnaed unrhyw ddarpariaethau ychwanegol yn ystod 2014/15.

2. DADANSODDI'R GWARIANT CYNHWYSFAWR NET

Mae IFRS 8 yn dweud ei bod yn ofynnol datgan segmentau gweithredu ar sail adroddiadau mewnol ar yr elfennau yn Chwaraeon Cymru a adolygir yn rheolaidd gan y Bwrdd er mwyn neilltuo adnoddau i'r segment ac asesu ei berfformiad.

Mae fformat blaenorol Chwaraeon Cymru wedi cael ei newid am ddadansoddiad manylach sy'n dangos y gwariant a ddyrennir mewn manylder.

		Cyfanswm 2014/2015 £000	Cyfanswm 2013/2014 £000
Y Canolfannau Cenedlaethol			
Refeniw	Nodyn 3	(2,317)	(2,505)
Gwariant Arall	Nodyn 7	1,718	1,475
Cyfraniad Gweithredu Net		<u>(599)</u>	<u>(1,030)</u>
Grantiau			
Incwm Grantiau Datblygu Chwaraeon	Nodyn 3	(27)	(28)
Gwariant Grant	Nodyn 5	19,456	19,359
Cost Gweithredu Net		<u>19,429</u>	<u>19,331</u>
Datblygu Chwaraeon a Chorfforaethol			
Incwm Arall	Nodyn 3	(11)	(63)
Gwariant Arall	Nodyn 7	2,604	2,329
Cost Gweithredu Net		<u>2,593</u>	<u>2,266</u>
Costau Staff	Nodyn 6	<u>5,189</u>	<u>5,167</u>
Gwariant Cynhwysfawr Net cyn Costau Eraill		<u>26,612</u>	<u>25,734</u>
Costau Eraill			
Eiddo, Peiriannau ac Offer a Phensiynau		2,314	(6,819)
Cost Gweithredu Net		<u>2,314</u>	<u>(6,819)</u>
Cyfanswm y Gwariant Net Cynhwysfawr		<u>28,926</u>	<u>18,915</u>

2. DADANSODDI'R GWARIANT CYNHWYSFAWR NET - PARHAD**3. INCWM**

	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Incwm o weithgareddau:		
Grantiau Datblygu Chwaraeon:		
Arall	27	28
	<hr/> 27	<hr/> 28
Canolfannau Chwaraeon Cenedlaethol	2,317	2,505
	<hr/> 2,344	<hr/> 2,533
Incwm gweithredu arall:		
Adfer grantiau	-	35
Grant EMS	-	20
Incwm arall	11	8
	<hr/> 11	<hr/> 63
Cyfanswm yr Incwm	<hr/> 2,355	<hr/> 2,596

4. GRANTIAU DERBYNIADWY GAN Y LLYWODRAETH

	2014/2015 £000	£2013/2014 £000
Trosglwyddwyd i'r gronfa gyffredinol	<u>26,003</u>	<u>26,413</u>

5. GWARIANT GRANT

	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Perfformiad a Rhagoriaeth	8,096	7,088
AGChY / RhLICy	1,658	2,383
Rhanbarthau	<u>9,702</u>	<u>9,888</u>
	<u>19,456</u>	<u>19,359</u>
Y Sector Cyhoeddus	12,182	12,224
Y Sector Preifat	<u>7,274</u>	<u>7,135</u>
	<u>19,456</u>	<u>19,359</u>

6. COSTAU STAFF

(a)	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Parhaol:		
Cyflogau a Thâl	5,240	5,178
Darpariaeth ar gyfer diswyddiadau	67	-
Costau Nawdd Cymdeithasol	383	397
Costau Pensiwn eraill	1,439	1,946
Staff Asiantaeth a Chyfarwyddo	181	250
	<u>7,310</u>	<u>7,771</u>
Addasiadau IAS19	<u>(420)</u>	<u>(840)</u>
	6,890	6,931
Llai: Neilltuwyd i SPORTLOT	<u>(1,701)</u>	<u>(1,764)</u>
	<u>5,189</u>	<u>5,167</u>

Mae'r costau Pensiwn eraill yn cynnwys cyfraniad cyfandaliad o £500,000 tuag at yr atebolrwydd pensiwn net (2014/15 £1,075,000). O ganlyniad i'r newid i'r polisi cyfrifo a nodwyd uchod, neilltuir cyfraniad cyfandaliad o 77% i Chwaraeon Cymru a 23% i'r Loteri. Mae'r dyraniad yn rhan o'r llinell 'Neilltuwyd i SPORTLOT'.

Mae IAS19 Buddiannau Cyflogion yn datgan ei bod yn ofynnol i ffigur a gyfrifir yn actwaraidd (cost gwasanaeth cyfredol a gorffennol) gael ei nodi yn y Datganiad o Incwm

Net Cynhwysfawr. Ar gyfer 2014/15, y gost oedd £980,000 (gan gynnwys cost gwasanaeth yn y gorffennol) ac mae'n cymryd lle costau pensiwn y cyflogwr yn y Datganiad. Roedd cyfraniad y cyflogwr yn £1,400,000, felly roedd yr effaith net yn £(420,000) i gostau staff. Gan fod cost y gwasanaeth ar hyn o bryd yn nodyn syniadol, mae hwn yn cael ei newid yn ôl yn y Datganiad o Newidiadau i Ecwiti Trethdalwyr fel mai dim ond cost cyfraniadau pensiwn y cyflogwr a dynnir o falans y Gronfa Gyffredinol.

(b) Roedd nifer y cyflogeion parhaol ar gyfartaledd (ac eithrio aelodau cyflogedig y Cyngor) yn ystod y flwyddyn, ar sail cyfwerth ag amser llawn, yn cynnwys y canlynol:

	2014/2015 Nifer	2013/2014 Nifer
Cyfanswm	150.3	148.9

Oherwydd natur eu rôl, nid oedd posib i ni ddarparu nifer y staff asiantaeth a chyfarwyddo ar sail cyfwerth ag amser llawn.

Polisi Treth ar gyfer y Rhai a Benodir Oddi ar y Gyflogres

Ar 31 Mawrth 2015, ceid 2 drefniant a oedd wedi bodoli am flwyddyn. Mae Chwaraeon Cymru'n fodlon bod sicrwydd wedi'i geisio i gadarnhau bod unigolion wedi gwneud trefniadau priodol i dalu treth. Nid oes yr un unigolyn yn aelod o'r Bwrdd nac yn uwch swyddog gyda chyfrifoldeb ariannol sylweddol.

(c) Cynlluniau iawndal – pecynnau ymadael

Band cost y pecyn ymadael	Nifer y diswyddiadau	
	2014-15	2013-14
< £10,000	0	0
£10,000 - £25,000	0	0
£25,000 - £50,000	1	1
£50,000 - £100,000	1	1
£100,000 - £150,000	0	0
Cyfanswm y pecynnau ymadael	2	2
Cyfanswm costau adnoddau (£)	98,000	109,000

Talwyd costau diswyddo ac ymadael eraill yn unol â darpariaethau Cynllun Iawndal y Gwasanaeth Sifil, cynllun statudol o dan Ddeddf Blwydd-daliadau 1972. Cyfrifir am y costau ymadael yn llawn yn y flwyddyn ymadael. Os yw

Chwaraeon Cymru wedi cytuno i ymddeoliad cynnar, telir y costau ychwanegol gan Chwaraeon Cymru ac nid cynllun pensiwn y Gwasanaeth Sifil.

(d) Hawliau Cyflog a Phensiwn

Mae'r adrannau canlynol yn rhoi manylion am dâl a llog pensiwn Uwch Reolwyr Chwaraeon Cymru. Ceir manylion

am ddyddiadau dechrau/gadael yn y tabl Buddiannau Pensiwn ar dudalen 40.

Tâl (yn dibynnu ar archwiliad)

Enw	Teitl	% a Neilltuwyd i'r Loteri	Cyflog £000	Budd Pensiwn	Cyfanswm 000
		2014/15 (2013/14)	2014/15 (2013/14)	2014/15 (2013/14)	2014/15 (2013/14)
Yr Athro Laura McAllister	Cadeirydd	50% (50%)	35 – 40 (35 – 40)	- -	35 – 40 (35 – 40)
Mrs Adele Baumgardt	Is Gadeirydd	50% (50%)	10 – 15 (10 – 15)	- -	10 – 15 (10 – 15)
Ms Sarah Powell *	Prif Weithredwr	25% (25%)	85 – 90 (75 – 80)	67,588 (119,126)	155 - 160 (195 – 200)
Dr Huw Jones	Prif Weithredwr	0% (25%)	- (35 – 40)	- (0)	- (0 – 5)
Mr Roy Payne	Cyfarwyddwr Corfforaethol	0% (50%)	- (25 – 30)	- (7,840)	- (35 -40)
Mr Jonathan Davies	Cyfarwyddwr Corfforaethol	50% (50%)	55 – 60 (5 -10)	17,904 (2,497)	70 - 75 (10 – 15)
Mr Mark Frost***	Cyfarwyddwr Corfforaethol	25% (25%)	15 – 20 (55 – 60)	2,343 (14,120)	20 - 25 (70 – 75)
Ms Sian Thomas	Cyfarwyddwr Corfforaethol	0% (20%)	- (0 – 5)	- (0)	- (0 – 5)
Mr Graham Williams****	Cyfarwyddwr Corfforaethol	25% (25%)	50 – 55 (45 – 50)	36,265 -	85 – 90 -
Mr Peter Curran	Cyfarwyddwr Corfforaethol	25% (0%)	5 – 10 -	0 -	5 - 10 -
Mr Randal Hemingway	Cyfarwyddwr Corfforaethol	25% (25%)	25 – 30 (50 – 55)	8,933 (14,479)	35 - 40 (65 – 70)
Mr Alan Williams**	Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	0% (0%)	55 – 60 (55 – 60)	0 (13,264)	55 - 60 (65 - 70)
Mr Malcolm Zapple	Rheolwr Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru	0% (0%)	55 – 60 (55 – 60)	10,147 (13,378)	65 - 70 (70 – 75)
Mr David Roberts	Aelod o'r Cyngor	0% (50%)	- (5 – 10)	- -	- (5 – 10)

Enw	Teitl	% a Neilltuwyd i'r Loteri	Cyflog £000	Budd Pensiwn	Cyfanswm 000
Mr Martin J Warren	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Yr Athro John Baylis	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Mr Richard Cuthbertson	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	0 - 5 (5 - 10)	- -	0 - 5 (5 - 10)
Mr Andrew Morgan	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	0 - 5 (5 - 10)	- -	0 - 5 (5 - 10)
Mr Simon Pirotte	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Mr Paul Thorburn	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Mr Alan Watkin	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Ms Johanna Lloyd	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Ms Janet Kingston	Aelod o'r Cyngor	0% (50%)	- (0 - 5)	- -	- (0 - 5)
Ms Julia Longville	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Mr Peter King	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Ms Amanda Bennett	Aelod o'r Cyngor	50% (0%)	0 - 5 -	- -	0 - 5 -
Ms Samar Wafa	Aelod o'r Cyngor	50% (0%)	0 - 5 -	- -	0 - 5 -
Mr Andrew Lycett	Aelod o'r Cyngor	50% (0%)	0 - 5 -	- -	0 - 5 -
Mr Richard Parks	Aelod o'r Cyngor	50% (0%)	0 - 5 -	- -	0 - 5 -

Mae unrhyw Ffigurau Budd Pensiwn negyddol a oedd yn codi yn 2013/2014 wedi cael eu hailddatgan yn unol â chanllawiau a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru.

*Yn ystod 2013/2014, roedd Sarah Powell yn y swyddi canlynol:

Dyddiadau:	Teitl y Swydd:	Cyflog Cyfwerth Ag Amser Llawn
1af Ebrill – 4ydd Gorffennaf	Cyfarwyddwr Corfforaethol	£56,576
5ed Gorffennaf – 30ain Medi	Prif Weithredwr Dros Dro	£83,200
1af Hydref – 31ain Mawrth	Prif Weithredwr	£88,400

Mae'r Adroddiad Tâl yn datgan yn awr bod rhaid i Ffigur Cyfanswm Sengl ar gyfer Tâl gael ei ddangos. Mae'r tabl uchod yn debyg i'r un a ddefnyddid yn flaenorol ac mae'n dal i ddangos y cyflog a delir mewn bandiau. Caiff y ffigur budd pensiwn sy'n cyfrannu at y ffigur cyfanswm sengl ei gyfrif mewn ffordd newydd, fel a ganlyn:

(gwir gynnydd mewn pensiwn* x 20) + (gwir gynnydd mewn cyfandaliad*) – (cyfraniadau gan y cyflogai)

*ac eithrio cynnydd oherwydd chwyddiant neu unrhyw gynnydd/gostyngiad oherwydd trosglwyddo hawliau pensiwn

Nid yw'r ffigur budd pensiwn yn swm sydd wedi cael ei dalu i'r cyflogai gan Chwaraeon Cymru yn ystod y flwyddyn. Mae'n fudd yn y dyfodol i'r cyflogai a dylanwedir arno gan sawl ffactor gan gynnwys, ond heb fod yn gyfyngedig i, newidiadau mewn cyflog ac unrhyw gyfraniadau ychwanegol a wneir gan y cyflogai.

** Yn ystod 2014/2015 gwnaed taliad o £37,119 tuag at y straen ar y gronfa bensiwn o ganlyniad i ymddeoliad cynnar Alan Williams, Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Genedlaethol Plas Menai.

*** Yn ystod 2014/15 gwnaed taliad i Mark Frost a gymerodd ddiswyddiad gwirfoddol. Derbyniodd daliad iawndal o £50-55,000.

**** Yn ystod 2013/2014 cyflogwyd Graham Williams fel Rheolwr Rhanbarthol Chwaraeon Cymru ac fe'i penodwyd yn Gyfarwyddwr Corfforaethol Dros Dro ar 1af Medi 2014.

Cymhareb Tâl Canolrifol

Mae'n ofynnol i gyrff sy'n adrodd yn ôl ddatgelu'r berthynas rhwng tâl y cyfarwyddwr sy'n cael y tâl mwyaf yn eu sefydliad a thâl canolrifol gweithlu'r sefydliad.

	2014 /15	2013 /14
Band Cyfanswm Tâl y Cyfarwyddwr sy'n cael y Tâl Mwyaf (£ '000)	90 – 95	85 – 90
Cyfanswm Tâl Canolrifol	25,750	25,750
Cymhareb	3.6	3.4

Cafodd y gymhareb ei chyfrif gan ddefnyddio'r rhagdybiaethau canlynol:

1. Dim ond cyflogau'r staff a delir drwy'r gyflogres sydd wedi cael eu defnyddio (ac eithrio staff asiantaeth, gan nad ydynt yn sylfaenol),
2. Nid yw'r ffigurau wedi cael eu haddasu i adlewyrchu unrhyw gyfran i gyfrifon y Loteri h.y. mae'r costau'n adlewyrchu'r holl staff a gyflogir gan Gyngor Chwaraeon Cymru ac a brosesir drwy'r gyflogres.

Mae cyfanswm y tâl yn cynnwys cyflog ond yn eithrio taliadau diswyddo. Nid yw'n cynnwys cyfraniadau pensiwn cyflogwyr a gwerth trosglwyddo cyfwerth ag arian parod y pensiynau.

Roedd cynnydd yn y gymhareb ganolrifol o 0.2. Mae cyfanswm tâl y Prif Weithredwr wedi cynyddu £2,600 ac mae cyfanswm y tâl canolrifol wedi aros yn gymharol.

Buddiannau Pensiwn (yn dibynnu ar archwiliad)

Enw	Gwir gynnydd mewn Pensiwn (a chyfandaliad) yn 65 oed ar gyfer 2014/15	Cyfanswm y pensiwn wedi cronni yn 65 oed ar 31 Mawrth 2015	Gwerthoedd Trosglwyddo sy'n Gyfwerth ag Arian Parod ar 31 Mawrth 2015	Gwerthoedd Trosglwyddo sy'n Gyfwerth ag Arian Parod ar 31 Mawrth 2014	Gwir Gynnydd/ (Gostyngiad) Gwerthoedd Trosglwyddo sy'n Gyfwerth ag Arian Parod yn y Flwyddyn
	£000	£000	£000	£000	£000
Ms Sarah Powell Prif Weithredwr	2.5 – 5.0 (2.5 – 5.0)	20 – 25 (35 – 40)	263	215	39
Mr Randal Hemingway Cyfarwyddwr Corfforaethol (tan 08.10.2014)	0.0 – 2.5 (0.0 – 2.5)	0 – 5 (0 – 5)	13	9	2
Mr Peter Curran Cyfarwyddwr Corfforaethol (o 05.01.2015)	0.0 – 2.5 (0.0 – 2.5)	- -	- -	- -	- -
Mr Alan Williams Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	0.0 – 2.5 (-0.0 – 2.5)	20 – 25 (45 – 50)	479	447	27
Mr Malcolm Zapple Rheolwr Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru	0.0 – 2.5 (-0.0 – 2.5)	20 – 25 (45 – 50)	393	369	19
Mr Mark Frost Cyfarwyddwr Corfforaethol (tan 20.08.2014)	0.0 – 2.5 (-0.0 – 2.5)	10 – 15 (20 – 25)	201	191	8
Mr Jonathan Davies Cyfarwyddwr Corfforaethol (o 27.01.2014)	0.0 – 2.5 (0.0 – 2.5)	0 – 5 (0 – 5)	12	2	5
Mr Graham Williams Cyfarwyddwr Corfforaethol	0.0 – 2.5 (0.0 – 2.5)	15 – 20 (30 – 35)	237	204	28

Nid yw'r rhai sydd wedi gadael yn ystod 2013/2014 wedi cael eu cynnwys yn y tabl uchod:

Siân Thomas - dyddiad gadael 10fed Mai 2013

Huw Jones – dyddiad gadael 30ain Medi 2013

Roy Payne – dyddiad gadael 10fed Ionawr 2014

Y Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod yw gwerth cyfalaf buddiannau'r gronfa pensiwn a gronnwyd gan aelod ar adeg benodol ac a aseswyd yn actwaraidd. Y buddiannau a brisir yw'r buddiannau sydd wedi'u cronni gan yr aelodau ac unrhyw pensiwn wrth gefn i gymar sy'n daladwy o'r cynllun. Mae'r Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod yn daliad a wneir gan gynllun neu drefniant pensiwn er mwyn sicrhau buddiannau pensiwn mewn cynllun neu drefniant pensiwn arall pan mae aelodau'n gadael cynllun ac yn dewis trosglwyddo'r buddiannau sydd wedi cronni yn eu cynllun blaenorol. Mae'r ffigurau pensiwn a ddangosir yn berthnasol i'r buddiannau sydd wedi cronni gan yr unigolyn o ganlyniad i aelodaeth lawn o'r cynllun pensiwn, nid dim ond eu gwasanaeth mewn swydd uwch, y mae datgeliad yn berthnasol iddi.

Mae'r ffigurau'n cynnwys gwerth unrhyw fuddiannau pensiwn mewn cynllun neu drefniant arall y mae'r unigolyn wedi'i drosglwyddo i gynllun pensiwn Chwaraeon Cymru. Maent hefyd yn cynnwys unrhyw fuddiannau pensiwn ychwanegol sydd wedi cronni i'r aelod o ganlyniad i brynu

buddiannau pensiwn ychwanegol ar ei gost ei hun. Cyfrifir Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod oddi mewn i'r canllawiau a'r fframwaith a ragnodir gan y Sefydliad a'r Fframwaith Actwariau ac nid ydynt yn ystyried unrhyw ostyngiad gwirioneddol na phosib mewn buddiannau o ganlyniad i Dreth Lwfans Oes Gyfan, a all fod yn ddyledus pan dynnir buddiannau pensiwn o'r cynllun.

Gwir Gynnydd mewn Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod

Mae hwn yn adlewyrchu'r cynnydd yn y Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod a gyllidir gan y cyflogwr. Nid yw'n cynnwys y cynnydd yn y pensiwn sydd wedi cronni oherwydd chwyddiant na chyfraniadau a delir gan y cyflogai (gan gynnwys gwerth unrhyw fuddiannau a drosglwyddir o gynllun neu drefniant pensiwn arall) ac mae'n defnyddio ffactorau prisio'r farchnad gyffredinol ar gyfer dechrau a diwedd y cyfnod.

7. GWARIANT ARALL

	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Ffioedd Archwilydd - Gwasanaethau Archwilio	23	26
Ffioedd Archwilydd - Cyfrifon yr Ymddiriedolaeth	3	3
Costau teithio, cynhaliaeth a lletygarwch y canlynol:		
Aelodau	24	27
Staff y pencadlys	30	33
Canolfannau Chwaraeon Cenedlaethol	2	5
Datblygu Chwaraeon	110	120
Gwasanaethau cefnogi canolog	698	714
Marchnata a chyfathrebu	787	658
Ymchwil	824	622
Llog taladwy i Lywodraeth Cymru	2	2
Gwariant Arall:		
Canolfannau Chwaraeon Cenedlaethol	1,716	1,470
Datblygu Chwaraeon	102	127
Symudiad yn y ddarpariaeth ar gyfer dyledion amheus	1	(3)
	4,322	3,804

8. GWAREDU EIDDO, PEIRIANNAU AC OFFER

	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Gwerth llyfr crynswth	149	724
Dibrisiant cronol	(143)	(722)
Gwerth llyfr net	6	2
Elw o werthu	19	6
Gwarged ar werthu'r ased	13	4

9. EIDDO, PEIRIANNAU AC OFFER

(a) Y Cyngor:	Offer £000	Cerbydau £000	TGCh £000	Cyfanswm £000
Cost neu Brisiad ar 1 Ebrill 2014	416	128	211	755
Ychwanegiadau	145	31	-	176
Gwaredu	(46)	(8)	-	(54)
Ar 31 Mawrth 2015	515	151	211	877
Dibrisiant ar 1 Ebrill 2014	(232)	(79)	(185)	(496)
Ffi ar gyfer y flwyddyn	(46)	(17)	(10)	(73)
Gwaredu	40	8	-	48
Ar 31 Mawrth 2015	(238)	(88)	(195)	(521)
Gwerth Llyfr Net ar 31 Mawrth 2015	277	63	16	356
Gwerth Llyfr Net ar 1 Ebrill 2014	184	49	26	259

	Offer £000	Cerbydau £000	TGCh £000	Cyfanswm £000
Cost neu Brisiad ar 1 Ebrill 2013	409	122	255	786
Ychwanegiadau	49	14	12	75
Gwaredu	(42)	(8)	(56)	(106)
Ar 31 Mawrth 2014	416	128	211	755
Cost neu Brisiad ar 1 Ebrill 2015	(217)	(72)	(215)	(504)
Ffi ar gyfer y flwyddyn	(55)	(15)	(26)	(96)
Gwaredu	40	8	56	104
Ar 31 Mawrth 2014	(232)	(79)	(185)	(496)
Gwerth Llyfr Net ar 31 Mawrth 2014	184	49	26	259
Gwerth Llyfr Net ar 1 Ebrill 2013	192	50	40	282

(b) Cyfnerthedig:	Tir ac Adeiladau Rhydd- ddaliadaeth Plas Menai £000	Adeiladau Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru £000	Offer £000	Cerbydau £000	TGCh £000	Cyfanswm £000
Cost neu Brisiad ar 1 Ebrill 2013	5,185	12,775	1,795	150	334	20,239
Ychwanegiadau	49	228	49	16	12	354
Gwaredu	-	-	(593)	(8)	(123)	(724)
Ailbrisió	26	662	-	-	-	688
Ar 31 Mawrth 2014	5,260	13,665	1,251	158	223	20,557
Dibrisiant ar 1 Ebrill 2013	-	-	(1,596)	(100)	(294)	(1,990)
Ffi ar gyfer y flwyddyn	(145)	(277)	(55)	(15)	(27)	(519)
Gwaredu	-	-	591	8	123	722
Ailbrisió	145	277	-	-	-	422
Ar 31 Mawrth 2014	-	-	(1,060)	(107)	(198)	(1,365)
Gwerth Llyfr Net ar 31 Mawrth 2014	5,260	13,665	191	51	25	19,192
Gwerth Llyfr Net ar 1 Ebrill 2013	5,185	12,775	199	50	40	18,249
Cost neu Brisiad ar 1 Ebrill 2014	5,260	13,665	1,251	158	223	20,557
Ychwanegiadau	41	345	145	31	-	562
Gwaredu	-	-	(121)	(27)	-	(148)
Ailbrisió	973	(1,441)	-	-	-	(468)
Ar 31 Mawrth 2015	6,274	12,569	1,275	162	223	20,503
Dibrisiant ar 1 Ebrill 2014	-	-	(1,060)	(107)	(198)	(1,365)
Ffi ar gyfer y flwyddyn	(174)	(258)	(46)	(18)	(10)	(506)
Gwaredu	-	-	115	27	-	142
Ailbrisió	174	258	-	-	-	432
Ar 31 Mawrth 2015	-	-	(991)	(98)	(208)	(1,297)
Gwerth Llyfr Net ar 31 Mawrth 2015	6,274	12,569	284	64	15	19,206
Gwerth Llyfr Net ar 1 Ebrill 2014	5,260	13,665	191	51	25	19,192

Fel rhan o dir ac adeiladau Rhydd-ddaliadaeth Plas Menai, ceir tir a brisiwyd yn £175,000 (2013/14 £175,000). Cafodd y tir a'r adeiladau sy'n cael eu dal gan Ymddiriedolaeth CChC eu prisio'n annibynnol ar 31 Mawrth 2015 yn £18,843,000 gan Feistri Cooke ac Arkwright, Syrfewyr Siartredig, yn unol â llawlyfr gwerthuso a phrisio Sefydliad Brenhinol y Syrfewyr Siartredig. Mae'r prisiad hwn yn eithrio tir yn Athrofa Chwaraeon Cymru, sydd ar brydles. Mae taliadau prydles o

£3,071 y flwyddyn yn cael eu talu am Ganolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru. Mae pum deg tri o flynyddoedd yn weddill ar y brydles naw deg naw mlynedd bresennol, sy'n cyfateb i ymrwymiad cyffredinol o £162,763. Mae prisiad adeiladau Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru wedi gostwng oherwydd newid i'r dechneg amcangyfrif a ddefnyddir gan y Syrfewyr wrth benderfynu ar gost ailadeiladu'r adeilad.

**10. MASNACH AC ELFENNAU DERBYNIADWY
ERAILL (DYLEDUS O FEWN BLWYDDYN)**

	Ar 31 Mawrth 2015 £000	Ar 31 Mawrth 2014 £000
Masnach derbyniadwy	117	156
SPORTLOT	595	763
TAW	86	35
Rhagdaliadau ac incwm a gronnwyd	234	215
Rhagdaliad grant	941	2,080
Grant ad-daladwy	66	67
Darpariaeth ar gyfer dyledion drwg ac amheus	(3)	(3)
	<u>2,036</u>	<u>3,313</u>

	Ar 31 Mawrth 2015 £000	Ar 31 Mawrth 2014 £000
Balans rhyng-lywodraeth		
Balans gyda chyrrff eraill y llywodraeth ganolog	681	798
Balans gydag awdurdodau lleol	538	380
	<u>1,219</u>	<u>1,178</u>
Balans gyda chyrrff allanol i'r llywodraeth	817	2,135
	<u>2,036</u>	<u>3,313</u>

11. MASNACH TALADWY AC ATEBOLRWYDD ARALL

Y Cyngor a Chyfnertedig:	Ar 31 Mawrth 2015 £000	Ar 31 Mawrth 2014 £000
Masnach taladwy	64	10
Croniadau	398	201
Incwm gohiriedig	239	158
	<u>701</u>	<u>463</u>

	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Symiau'n ddyledus yn ystod Blwyddyn Ariannol 2015/16	639	463
Symiau'n ddyledus yn ystod Blwyddyn Ariannol 2016/17	62	
Balans ar 31 Mawrth 2015	<u>701</u>	<u>463</u>

	Ar 31 Mawrth 2015 £000	Ar 31 Mawrth 2014 £000
Balans rhyng-lywodraeth		
Balans gyda chyrrff eraill y llywodraeth ganolog	114	-
Balans gydag awdurdodau lleol	-	-
	<u>114</u>	<u>-</u>
Balans gyda chyrrff allanol i'r llywodraeth	<u>587</u>	<u>463</u>
	<u>701</u>	<u>463</u>

12. CRONIADAU GRANT

Cyngor a Chyfnertedig:	Ar 31 Mawrth 2015 £000	Ar 31 Mawrth 2014 £000
Croniadau Grant	<u>26</u>	<u>21</u>

13. LLIF ARIAN CRYNSWTH

	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Llif Arian o Weithgareddau Buddsoddi Llog a dderbyniwyd	<u>2</u>	<u>2</u>
Gwariant Cyfalaf a Buddsoddiad Ariannol Taliadau i brynu eiddo, peiriannau ac offer	(562)	(354)
Derbyniadau o werthu eiddo, peiriannau ac offer	<u>19</u>	<u>6</u>
	(543)	(348)
Llif Arian o Weithgareddau Cyllido Cyllid a dderbyniwyd gan Lywodraeth Cymru (nodyn 4)	<u>26,003</u>	<u>26,413</u>

14. ARIAN PAROD A CHYFWERTH AG ARIAN PAROD

	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Balans ar 1 Ebrill	1,101	659
Newid net y balansau mewn arian parod a chyfwerth ag arian parod	<u>113</u>	<u>442</u>
Balans ar 31 Mawrth	<u>1,214</u>	<u>1,101</u>
Roedd y balansau canlynol ar 31 Mawrth yn cael eu cadw mewn: Banciau masnachol ac arian mewn llaw	1,214	1,101
Balans ar 31 Mawrth	<u>1,214</u>	<u>1,101</u>

15. YMRWYMIADAU CYFALAF YN Y CANOLFANNAU CHWARAEON CENEDLAETHOL

	31 Mawrth 2015 £000	31 Mawrth 2014 £000
Contractiwyd ond heb dalu	<u>59</u>	<u>-</u>

16. ATEBOLRWYDD WRTH GEFN

Nid oedd unrhyw atebolrwydd wrth gefn yn sefyll ar ddiwedd y flwyddyn.

17. BUDDIANNAU I GYFLOGEION

Mae'r datgeliadau pensiwn canlynol wedi cael eu paratoi yn unol ag IAS19 'Buddiannau cyflogeion'.

Mae cyflogeion Chwaraeon Cymru yn aelodau o Gronfa Bensiwn Caerdydd a Bro Morgannwg, sy'n rhan o Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol. Mae'r gronfa'n darparu buddiannau pendant sy'n seiliedig ar gyflog pensiynadwy terfynol yr aelodau.

Mae'r data pensiwn yn y datgeliad hwn wedi cael eu darparu gan actwari annibynnol Chwaraeon Cymru, AON Hewitt. Mae'r prisiad IAS19 a ddarparwyd gan yr actwari ar gyfer Chwaraeon Cymru yn ei gyfanrwydd; ni chafwyd prisiadau ar wahân ar gyfer datganiadau ariannol Cyfnerthedig Cyngor Chwaraeon Cymru a datganiadau ariannol y Loteri ac felly mae'r data isod yn cael eu datgelu fel data crynswth.

Mae diffyg y gronfa bensiwn a hefyd y cofnodion cysylltiedig sy'n effeithio ar y Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr, y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol a'r Datganiad o Newidiadau i Ecwiti Trethdalwyr wedi cael eu dyrannu rhwng datganiadau ariannol Cyfnerthedig Cyngor Chwaraeon Cymru a datganiadau ariannol y Loteri ar gymhareb sy'n seiliedig ar ddyrannu hanesyddol ar gostau staff i gyfrif y Loteri. Ar gyfer 2014/15, mae hwn yn 23% i Gyfrifon y Loteri a 77% i Gyfrifon Cyngor Chwaraeon Cymru.

Mae Chwaraeon Cymru wedi gwneud cyfanswm o £1,400,000 (2013/14 £1,930,000) o gyfraniad pensiwn yn 2014/15. Fe'i dadansoddir fel a ganlyn:

- Cyfraniadau Pensiwn Cyflogwr o £826,000 sy'n cynrychioli 20.2% o gyflog pensiynadwy (2013/14 £778,000 21.5%); a chyfraniadau uwch mewn perthynas â chost ymddeol yn gynnar £74,000 (2013/14 £77,000)
- Cyfraniad Cyfandaliad o £500,000 (23% wedi'i dalu gan y Loteri), (2013/14 £1,075,000 a 23% wedi'i dalu gan y Loteri)

Cyfradd cyfraniadau pensiwn y cyflogwr o 2014/15 ymlaen fydd 20.2%. Pennwyd y ganran hon o ganlyniad i'r prisiad bob tair blynedd diwethaf o'r cynllun, a gynhaliwyd ar 31 Mawrth 2013. Mae adroddiad yr actwari wedi cael ei baratoi yn unol â Nodyn Cyfarwyddyd GN9 a gyhoeddwyd gan Sefydliad a Chyfadrann yr Actwariau, sy'n gyfredol ar y dyddiad prisio, i'r graddau ei fod yn berthnasol i Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol. Mae Chwaraeon Cymru yn disgwyl cyfrannu £1,090,000 at y gronfa yn 2015/16. Yn ychwanegol, efallai y bydd angen cyfraniadau "straen ar gronfa" hefyd, yn ogystal â chyfraniad ychwanegol tuag at ddiffyg pensiwn o £460,000.

Yr atebolrwydd pensiwn net ar gyfer cyfrifon cyfnerthedig Cyngor Chwaraeon Cymru ar 31 Mawrth 2015 yw £9,371,000 (2013/14 £7,908,000).

Prif Ragdybiaethau Ariannol

	31 Mawrth 2015	31 Mawrth 2014	31 Mawrth 2013
Cyfradd Gostyngiad	3.2	4.3	4.6
Chwyddiant - CPI	1.8	2.4	2.8
Cyfradd y cynnydd i bensiynau mewn taliadau	1.8	2.4	2.8
Cyfradd y cynnydd i bensiynau gohiriedig	1.8	2.4	2.8
Cyfradd y cynnydd cyffredinol mewn cyflogau	1.8	3.4	4.7
Rhagdybiaethau marwoldeb:			
Oes yn y dyfodol o 65 oed (yn 65 oed ar y dyddiad cyfrifo)			
- Dynion	23.8	23.7	24.0
- Merched	26.7	26.6	26.8
Oes yn y dyfodol o 65 oed (yn 45 oed ar y dyddiad cyfrifo)			
- Dynion	25.8	25.7	25.7
- Merched	29.0	28.9	28.8

Mae Chwaraeon Cymru yn defnyddio dull bloc adeiladu o weithio wrth benderfynu ar gyfradd yr adenillion ar asedau Cronfa. Astudir y marchnadoedd hanesyddol a chymerir yn ganiataol bod yr asedau mwyaf anwadal yn creu adenillion uwch, yn gyson ag egwyddorion marchnad

cyfalaf a dderbynnir yn gyffredinol. Mae'r gyfradd gyffredinol ddisgwyliedig o adenillion ar asedau'n deillio o gydgrynhoir gyfradd ddisgwyliedig o adenillion ar gyfer pob dosbarth o asedau dros ddyraniad gwirioneddol ar gyfer y Gronfa ar 31 Mawrth 2015.

Dadansoddiad o symudiadau'r gwarged (diffyg) yn ystod y flwyddyn

	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M
Gwerth teg asedau'r gronfa	30.40	26.37
Gwerth presennol yr atebolrwydd	(42.57)	(36.64)
(Diffyg) yn y cynllun ar ddiwedd y flwyddyn	(12.17)	(10.27)

Dadansoddi'r swm perthnasol i Gostau Gweithredu

	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M
Cost gwasanaeth cyfredol	30.40	26.37
Gwerth presennol yr atebolrwydd	(42.57)	(36.64)
(Diffyg) yn y cynllun ar ddiwedd y flwyddyn	(12.17)	(10.27)

Ailfesur symiau cydnabyddedig mewn Gwariant Cynhwysfawr Arall

	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M
Adenillion ar asedau cynllun mwy na'r hyn a gydnabyddir yn y llog net	(2.29)	(1.50)
Colledion/(enillion) actwaraidd oherwydd y newid i ragdybiaethau ariannol	4.43	(3.38)
Colledion/(enillion) actwaraidd oherwydd y newid i ragdybiaethau demograffig	0.00	(1.78)
(Enillion) actwaraidd oherwydd profiad atebolrwydd	(0.23)	(2.28)
Cyfanswm y swm cydnabyddedig mewn Gwariant Cynhwysfawr Arall	1.91	(8.94)
Cyfanswm y swm cydnabyddedig	3.30	(6.99)

Newidiadau i werth presennol y rhwymedigaeth buddiannau pendant yn ystod y cyfnod cyfrifo

	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M
Rhwymedigaeth buddiannau pendant agoriadol	36.64	41.67
Cost gyfredol y gwasanaeth	0.90	1.09
Cost llog ar rwymedigaeth pensiwn pendant	1.56	1.90
Cyfraniadau gan gyfranogwyr	0.29	0.27
(Enillion)/colledion actwaraidd ar atebolrwydd - rhagdybiaethau ariannol	4.43	(3.38)
(Enillion)/colledion actwaraidd ar atebolrwydd - rhagdybiaethau demograffig	0.00	(1.78)
(Enillion) actwaraidd ar atebolrwydd - profiad	(0.23)	(2.28)
Buddiannau net a dalwyd	(1.10)	(0.85)
Cost y gwasanaeth yn y gorffennol (gan gynnwys cwtogiad)	0.08	0.00
Rhwymedigaeth buddiannau pendant wrth gloi	42.57	36.64

Newidiadau i werth teg yr asedau yn ystod y flwyddyn

	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M
Gwerth teg agoriadol yr asedau	26.37	22.48
Incwm llog ar asedau	1.15	1.04
Ailfesur enillion ar asedau	2.29	1.50
Cyfraniadau gan y cyflogwr	1.40	1.93
Cyfraniadau gan y cyfranogwyr	0.29	0.27
Buddiannau net a dalwyd	(1.10)	(0.85)
Gwerth teg yr asedau wrth gloi	30.40	26.37

Adenillion gwirioneddol ar asedau

	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M
Adenillion disgwylidig ar asedau	1.15	1.04
Enillion actwaraidd ar asedau	2.29	1.50
Adenillion gwirioneddol ar asedau	3.44	2.54

Hanes gwerthoedd yr asedau, gwerth presennol y rhwymedigaeth buddiannau pendant a diffyg

	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M	31 Mawrth 2013 £M	31 Mawrth 2012 £M	31 Mawrth 2011 £M
Gwerth teg yr asedau	30.40	26.37	22.48	19.22	18.32
Gwerth presennol y rhwymedigaeth buddiannau pendant	(42.57)	(36.64)	(41.67)	(36.41)	(31.32)
(Diffyg)	(12.17)	(10.27)	(19.19)	(17.19)	(13.00)

18. DARPARIAETH – DISWYDDIADAU CYFLOGEION A BAICH PENSIWN

	Diswyddiadau cyflogeion £000	Cyfanswm £000
Balans ar 1 Ebrill 2014	0	0
Symudiad yn y ddarpariaeth	67	67
Darpariaethau a ddefnyddiwyd yn ystod y flwyddyn	-	-
Balans ar 31 Mawrth 2015	<u>67</u>	<u>67</u>

Dadansoddiad o amseriad disgwylidig y llif arian

	Diswyddiadau cyflogeion a baich pensiwn £000	Cyfanswm £000
Dim hwyrach na blwyddyn	67	67
Hwyrach na blwyddyn a dim hwyrach na phum mlynedd	0	0
Hwyrach na phum mlynedd	0	0
Balans ar 31 Mawrth 2015	<u>67</u>	<u>67</u>

Diswyddiadau Cyflogeion a Baich Pensiwn

Ym mis Mawrth 2014/15 mae'r ddarpariaeth sydd wedi'i rhoi i'r naill ochr ar gyfer diswyddo cyflogeion. Ni wnaed unrhyw ddarpariaethau ychwanegol yn ystod 2014/15.

19. TRAFODION PARTI CYSYLLTIEDIG

Mae Chwaraeon Cymru yn Gorff Cyhoeddus a noddir gan Lywodraeth Cymru. Ystyrir Llywodraeth Cymru fel parti cysylltiedig. Yn ystod y flwyddyn, derbyniodd Chwaraeon Cymru gyllid gan Lywodraeth Cymru a'r Loteri Genedlaethol. Mae swyddogaeth dosbarthu'r Loteri Chwaraeon Cymru yn cael ei hystyried fel parti cysylltiedig hefyd. Yn ystod y flwyddyn, bu trafodion ariannol sylweddol rhwng Chwaraeon Cymru a'r sefydliadau y mae'r aelodau bwrdd a'r uwch reolwyr canlynol wedi datgan diddordeb ynddynt.

Mae'r golofn taliadau'n cynnwys yr holl daliadau a wnaed yn ystod y flwyddyn ar gyfer ymrwymadau cyfredol, ymrwymadau a dalwyd ymlaen llaw a gwariant heb fod yn grantiau. Mae'r golofn derfynol ar gyfer taliadau grant a ymrwymwyd ond sydd heb eu gwneud eto (nid yw'n cynnwys unrhyw symiau heb fod yn grantiau).

Panel Aelodau	Corff	Taliadau yn ystod y Flwyddyn £000	Natur y cyswllt	Taliad Grant a Ymrwymwyd
A Williams Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	Cymdeithas Hwyllo Cymru	126	Aelod a merched yn hyfforddi/un yn ffisiotherapydd	-
	Y Gymdeithas Hwyllo Frenhinol (RYA)	14	Aelod a merched yn hyfforddi/un yn ffisiotherapydd	-
	Ymddiriedolaeth Harbwr Caernarfon	4	Aelod o'r Grŵp Cyngori	-
	Sports Coach UK	25	Aelod	-
	Cymdeithas Ganŵio Cymru	134	Aelod	-
	Funky Starfish	1	Gwraig a Merch yn rhedeg busnes	-
	M Frost Cyfarwyddwr Corfforaethol	Clwb Criced Morgannwg	10	Aelod
Cyngor Sir Caerdydd		819	Gwraig yn Gyflogai	-
S Powell Prif Weithredwr	Undeb Hoci Cymru	443	Aelod	-

Panel Aelodau	Corff	Taliadau yn ystod y Flwyddyn £000	Natur y cyswllt	Taliad Grant a Ymrwymwyd
J Lloyd Aelod o'r Cyngor	Cymdeithas Bêl Rwyd Cymru	270	Mam yn Gyflogai	-
	CBS Rhondda Cynon Taf	1,460	Chwaer yn Gyflogai	-
	Undeb Badminton Cymru	112	Chwaer yn darparu hyfforddiant	-
	Prifysgol Fetropolitan Caerdydd	37	Tad yn Gyflogai	-
	Undeb Rygbi Cymru Cyf.	925	Tad yn Swyddog Gemau i Undeb Rygbi Cymru	-
	Prifysgol De Cymru	2	Aelod o'r Bwrdd Ymgynghorol	-
J Longville Aelod o'r Cyngor	Cyngor Sir Penfro	573	Ymgynghorydd gyda Chonsortia AG a Chwaraeon Ysgol y Gorllewin	-
	Cyngor Sir Powys	489	Fel uchod	-
	Cyngor Bwrdeistref Sirol Castell-nedd a Phort Talbot	448	Fel uchod	-
	Dinas a Sir Abertawe	629	Fel uchod	-
	Cyngor Sir Ceredigion	273	Fel uchod	-
	Prifysgol Fetropolitan Caerdydd	37	Uwch Ddarlithydd	-
	Cymdeithas Bêl Rwyd Cymru	270	Aelod	-
	Gymnasteg Cymru	455	Mentor	-
	Athletau Cymru	518	Mab yn athletwr gydag Athletau Cymru	-

Panel Aelodau	Corff	Taliadau yn ystod y Flwyddyn £000	Natur y cyswllt	Taliad Grant a Ymrwymwyd
P King Aelod o'r Cyngor	Y Gynghair Chwaraeon a Hamdden	420	Cyfarwyddwr	-
Yr Athro L McAllister Cadeirydd	Pêl Droed yn y Gymuned Cymdeithas Bêl Droed Cymru	75	Aelod Bwrdd	-
		1	Aelod Bwrdd	-
	Y Sefydliad Materion Cymreig	2	Aelod Bwrdd	-
	Cyngor Chwaraeon y DU Stonewall Equality Ltd	3	Aelod Bwrdd	-
M J Warren Aelod o'r Cyngor	Prifysgol Fetropolitan Caerdydd	37	Cyfarwyddwr Cyllid (tan 2013)	-
Yr Athro J Baylis Aelod o'r Cyngor	Prifysgol Cymru, Abertawe	66	Athro Emeritws	-
	Prifysgol Caerdydd	1	Merch yn Gyflogai	-
S Pirotte Aelod o'r Cyngor	Colegau Cymru	4	Aelod Bwrdd	-
A Watkin Aelod o'r Cyngor	Undeb Hoci Cymru	443	Cadeirydd	-
R Parks Aelod o'r Cyngor	Prifysgol De Cymru	2	Darlithydd Anrhydeddus	-
S Wafa Aelod o'r Cyngor	Cyngor Sir Caerdydd	819	Cyn Hyfforddwr a Theulu'n Gyflogai	-
A Bennett Aelod o'r Cyngor	Y Gynghair Chwaraeon a Hamdden	420	Cynghorydd Llywodraethu	-

Tâl yr Uwch Reolwyr ac Aelodau'r Cyngor

Ystyrir yr Uwch Reolwyr ac Aelodau'r Cyngor fel Cyfarwyddwyr a datgelir eu tâl yn Nodyn 6 (d) ar dudalennau 37 i 38.

Cyfrifoldeb y Swyddog Cyfrifo a'r Bwrdd yw cynnal a chadw gwefan Chwaraeon Cymru a gwarchod ei hintegriti. Nid yw gwaith yr archwilwyr yn cynnwys ystyried y materion hyn ac, yn unol â hynny, nid yw'r archwilwyr yn derbyn

20. DIGWYDDIADAU AR ÔL Y CYFNOD ADRODD YN ÔL

Awdurdodwyd y cyfrifon hyn ar gyfer eu cyhoeddi gan y Swyddog Cyfrifo ar y dyddiad y cawsant eu hardystio gan Archwilydd Cyffredinol Cymru. Nid oedd unrhyw ddigwyddiadau ar ôl y cyfnod adrodd yn ôl.

unrhyw gyfrifoldeb am unrhyw newidiadau sydd wedi digwydd o bosib i'r datganiadau ariannol ers iddynt gael eu cyflwyno i ddechrau ar y wefan.

CYFRIF DOSBARTHU'R LOTERI CYNGOR CHWARAEON CYMRU

1 EBRILL 2014 – 31 MAWRTH 2015

ADRODDIAD BLYNYDDOL

RHAGAIR

Hanes a Chefndir Statudol

Enwebodd Deddf y Loteri Genedlaethol etc 1993 (fel y'i diwygiwyd) Gyngor Chwaraeon Cymru fel y corff cyfrifol am ddsbarthu'r cyllid a gynhyrchir gan y loteri i chwaraeon yng Nghymru. Mae dyletswyddau Chwaraeon Cymru wrth iddo gyflawni ei swyddogaethau Loteri'n cael eu gweithredu yn unol â'r cyfarwyddiadau cyfrifo a gyhoeddwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol ar gyfer Diwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon, yn unol ag Adran 26(1) o Ddeddf y Loteri Genedlaethol etc 1993 a'r Datganiad o Ofynion Ariannol a gyhoeddwyd o dan Adran 26(3) o'r Ddeddf.

RHEOLAETH

Rheolir a gweinyddir swyddogaeth y Loteri drwy Gyngor Chwaraeon Cymru (sy'n cael ei adnabod oddi wrth ei enw masnachu, Chwaraeon Cymru) a'r panelau a sefydlwyd gan Chwaraeon Cymru er mwyn helpu gyda dosbarthu cyllid y Loteri i achosion da yng Nghymru.

Yn ystod 2014/15, roedd Chwaraeon Cymru yn cynnwys yr aelodau bwrdd canlynol:

Yr Athro L McAllister *	(Cadeirydd Ailbenodwyd 01.02.2013)
Mrs Adele Baumgardt	(Is Gadeirydd Penodwyd 01.09.2012)
Yr Athro John Baylis*	(Ailbenodwyd 01.04.2015)
Mr Simon Pirotte	(Ailbenodwyd 01.04.2015)
Mr Andrew Morgan	(Ymddeolodd 31.08.2014)
Mr Richard Cuthbertson *	(Ymddeolodd 30.11.2014)
Mr Martin J Warren */**	(Ymddeolodd 31.03.2015)
Mr Paul Thorburn	(Ymddeolodd 31.03.2015)
Mr Alan Watkin*	(Ymddeolodd 31.03.2015)
Ms Julia Longville	(Penodwyd 01.09.2012)
Ms Johanna Lloyd	(Penodwyd 01.09.2012)
Mr Peter King	(Penodwyd 01.09.2012)
Amanda Bennett*	(Penodwyd 01.09.2014)
Andrew Lycett*	(Penodwyd 01.09.2014)
Richard Parks	(Penodwyd 01.09.2014)
Samar Wafa	(Penodwyd 01.09.2014)
Ms S Powell	(Prif Weithredwr)

* Aelod o'r Pwyllgor Archwilio

** Aelod o'r Pwyllgor Tâl

SWYDDFA GOFRESTREDIG

Gerddi Sophia
Caerdydd
Cymru
CF11 9SW

ADRODDIAD STRATEGOL 2014/15

Mae ein pwrpas fel asiantaeth datblygu chwaraeon ac eirioli yng Nghymru yn ddeublyg: ysbrydoli mwy o bobl i fod ac i barhau i fod yn egniol am oes; a rhoi hwb i berfformiad ein hathletwyr, ein timau a'n hyfforddwyr elitaidd. Mae hyn wedi'i gynnwys yn ein dyhead ar gyfer 'Creu Cenedl o Bencampwyr' a 'Phob plentyn wedi gwirioni ar chwaraeon am oes'.

Mae Chwaraeon Cymru yn gweithio mewn partneriaeth ag eraill er mwyn cyflawni'r amcanion hyn ac mae ganddo rôl mewn dod â phartneriaid a phobl at ei gilydd; awdurdodau lleol, cyrff rheoli chwaraeon, cymunedau, hyfforddwyr, oedolion, pobl ifanc, plant a'r genedl gyfan er mwyn cefnogi, cymryd rhan a rhagori mewn chwaraeon. Mae Chwaraeon Cymru yn gweithio tuag at sicrhau cydraddoldeb yn ein holl swyddogaethau, gan groesawu ysbryd o ddeddfwriaeth cydraddoldeb a dileu unrhyw ffurf ar wahaniaethu annheg.

CYLLID Y LOTERI AC YCHWANEGOLRWYDD

Mae'n ofynnol i holl ddosbarthwyr y Loteri adrodd ar eu polisiau a'u harferion.

Mae cyllid y Loteri'n wahanol i gyllid y Llywodraeth ac ni ddylai gymryd lle gwariant y Trysorlys. Os yw hynny'n briodol, gall ategu cyllid, rhaglenni a pholisiau'r Llywodraeth a chyllid, rhaglenni a pholisiau eraill.

Wrth i ni asesu ceisiadau am arian, rydym yn sicrhau bod ychwanegolrwydd yn cael ei ystyried. Rydym yn gweithio'n agos â sefydliadau blaengar er mwyn sicrhau bod ein rhaglenni cyllido'n ychwanegu gwerth at gyllid y Llywodraeth a chyllid arall, ond heb gymryd ei le.

Adolygu Gweithgareddau Dosbarthu'r Loteri Genedlaethol

Yn ystod 2014/15, dosbarthodd Chwaraeon Cymru ddyfarniadau o dan nifer o raglenni grant a gyllidir gan y Loteri.

Grantiau Cyfalaf

Cynyddu nifer y rhai sy'n cymryd rhan a gwella perfformiadau mewn chwaraeon a hamdden gorfforol yw prif nod y gronfa yn ei gweithgareddau. Cyflwynodd Chwaraeon Cymru ei gynlluniau ar gyfer dosbarthu arian y loteri i brosiectau cyfalaf fis Medi 1994. Defnyddir proses ymgeisio dau gam ar gyfer pob cais cyfalaf. Mae cam cyntaf y cais yn galluogi i'r ffocws gwreiddiol fod ar y manteision ychwanegol i chwaraeon ac ar yr amcanion, y nodau a'r rheolaeth arfaethedig sy'n berthnasol i'r prosiect. Mae'r ymgeiswyr yn ceisio cymeradwyaeth dros dro i'w cynllun cyn buddsoddi fel y bo angen er mwyn cyflwyno'r cais llawn, sef ail gam y broses.

Dyfarnwyd cyfanswm o £3,756,000 (2013/14 £4,811,000) o grantiau cyfalaf yn ystod y flwyddyn. Bu gostyngiad yn y swm a ddarperir yn y cyfrifon ar gyfer cytundebau wedi'u harwyddo parthed grantiau cyfalaf o £914,000 yn ystod 2014/15 (2013/14 cynnydd wedi'i ailddatgan o £525,000).

Grantiau Refeniw

Roedd cyfanswm y taliadau grantiau refeniw a wnaed yn ystod y flwyddyn yn £8,658,000 (2013/14 £8,719,000). Bu gostyngiad yn y swm a ddarperir yn y cyfrifon ar gyfer cytundebau wedi'u harwyddo parthed grantiau refeniw o £701,000 yn 2014/15 (2013/14 gostyngiad wedi'i ailddatgan o £3,171,000).

SYMUDIADAU YM MALANS Y LOTERI HYD AT 31 MAWRTH 2015

Mae'r tabl canlynol yn dangos y symudiadau ar bob balans sy'n cael ei ddal yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol yn ystod y flwyddyn:

Balans ar 1 Ebrill 2014	Colled Heb ei Gwireddu	Incwm a Dderbyniwyd (Net)	Arian o Gronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol	Balans ar 31 Mawrth 2015
(£000)	(£000)	(£000)	(£000)	(£000)
16,098	-	17,637	(14,350)	19,385

Mae'r tabl yn dangos cynnydd yn y balans sy'n cael ei ddal o £3.287 miliwn, o gymharu â chynnydd o £0.511 miliwn yn ystod y flwyddyn ariannol flaenorol.

Mae datganiad y sefyllfa ariannol ar gyfer 2014/15 yn dangos ffigur o £15,670,000 (2013/14 ailddatganwyd £11,255,000) ar gyfer cyfanswm yr asedau net.

CANLYNIADAU ARIANNOL

Cyflwynir canlyniadau Cronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol yn y Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr. Roedd cyfanswm yr incwm cynhwysfawr ar gyfer y flwyddyn ariannol yn dod i £4,415,000 (cyfanswm o £4,073,000 o incwm cynhwysfawr wedi'i ailddatgan yn 2013/14). Trosglwyddwyd y swm yma i'r cronfeydd cadw.

Mae'r tabl isod yn dangos data o rai o'n data allbwn allweddol.

Dangosyddion Perfformiad 2014-2015

	Allbwn 2014/15	Allbwn 2013/14
Nifer yr athletwyr sy'n symud ar hyd llwybr Chwaraeon Cymru ac ar lwybr athletwyr y DU	20	26
Cyfran yr Athletwyr o Gymru ar lwybr athletwyr y DU	6.5	6.00
Nifer yr aelodau o'r clybiau sy'n perthyn i Gyrrff Rheoli Cenedlaethol a gefnogir gan Chwaraeon Cymru	591,523	555,745
Nifer yr oriau o ddefnydd gan Gyrrff Rheoli Cenedlaethol yn y Ganolfan Genedlaethol	27,651	28,186

ADOLYGU'R FLWYDDYN

Does dim amheuaeth bod 2014 wedi bod yn flwyddyn wych i chwaraeon yng Nghymru. Dyma'r flwyddyn pryd cafwyd stori fwyaf Cymru am lwyddiant mewn chwaraeon. Blwyddyn o dorri recordiau ac o gasglu mwy o fedalau nag erioed o'r blaen, ac o edrych ar lwyddiant fel norm yn hytrach nag eithriad.

Dychwelodd Tîm Cymru o Glasgow gyda 36 o fedalau, mwy nag erioed o'r blaen, a sicrhodd athletwyr fel Frankie Jones, Jazz Carlin, Natalie Powell a Geraint Thomas bod Cymru'n disgleirio ar lwyfan y byd. Cyflawnodd nifer o athletwyr eu gorau personol neu buont yn cystadlu mewn gemau mawr am y tro cyntaf, gan greu atgofion am chwaraeon a fydd yn aros yn y cof am hir iawn. Coronwyd y tîm yn Dîm y Flwyddyn yng Ngwobrau Chwaraeon Blynyddol Cymru i goroni blwyddyn ryfeddol i Dîm Cymru.

Ar ôl Glasgow, cynhaliwyd adolygiad llawn o'n rhaglen chwaraeon elitaidd a bydd adolygiad wedi'i ddiweddarau o chwaraeon elitaidd yn cael ei gyhoeddi'n fuan, gan sicrhau ein bod yn camu ymlaen ar lwyfan y byd.

Roedd ein Harolwg ar Oedolion Egniol yn tynnu sylw at y grwpiau sy'n llai tebygol o gymryd rhan yn rheolaidd. Yn 2014, dechreuwyd mynd i'r afael â'r bylchau ystyfnig mewn cyfranogiad rydym yn eu gweld ymhlith merched a genethod, y rhai o gefndiroedd lleiafrifoedd ethnig, y rhai sy'n byw ag anabledd a'r rhai sy'n byw mewn tldi. Cyhoeddwyd ein menter Galw Am Weithredu, buddsoddiad o £3m mewn lleihau'r bylchau mewn cymryd rhan rydym yn eu gweld mewn chwaraeon. Cawsom 145 o geisiadau a chyhoeddwyd enwau'r prosiectau llwyddiannus ym mis Mawrth 2015.

Ein gweledigaeth ni o hyd yw cael pob plentyn i wirioni ar chwaraeon am oes a nawr mae gennym bartneriaethau i gefnogi hyn, a phwrpas cyffredin i'w gyflawni.

Cynlluniau ar gyfer Cyfnodau yn y Dyfodol

Rydym wedi pennu ein gwaith ar gyfer y flwyddyn sydd i ddod yn ein cynllun busnes, sydd ar ein gwefan*. Am y tro cyntaf, rydym wedi pennu sut mae nod oddi mewn i'r flwyddyn yn cyfrannu at elfen ehangach i'w chyflawni, neu elfen am sawl blwyddyn.

Bydd sefydlu cynllun strategol pum mlynedd newydd ar gyfer 2015-20 yn elfen ganolog i bennu cyfeiriad cyffredinol Chwaraeon Cymru yn y dyfodol a darparu mwy o eglurder a ffocws ar gyfer cyflawni a chanlyniadau. Seilir y strategaeth ar bedair elfen allweddol er mwyn sicrhau ein bod yn parhau i weithredu mewn ffordd gadarn, effeithlon, cynaliadwy a llwyddiannus yn yr amgylchedd heriol rydym yn ei wynebu nawr. Y nod strategol yw sbarduno cyflawni i lefel uwch fyth a chreu newid mawr llwyddiannus a gydnabyddir yng Nghymru ac yn rhyngwladol. Ar adeg o gyfyngiadau ariannol ar y sector cyhoeddus, mae gan Chwaraeon Cymru gyfrifoldeb i fanteisio i'r eithaf ar gyfleoedd ar gyfer twf, a gweithredu'n gyflym ac yn bendant er mwyn gosod y sylfeini ar gyfer sector chwaraeon llwyddiannus.

Yn ystod cyfnod ein Cynllun Corfforaethol, sef 2013-2016, mesurir y canlyniadau allweddol canlynol:

- Canran y bobl ifanc ym mlynnyddoedd ysgol 3-11 sy'n cymryd rhan deirgwaith neu fwy yr wythnos mewn sefyllfa allgyrsiol a/neu glwb;
- Canran y bobl ifanc ym mlynnyddoedd ysgol 3-11 sy'n cymryd rhan mewn chwaraeon mewn clwb;
- Canran yr oedolion ifanc 16-24 oed sy'n cymryd rhan deirgwaith neu fwy yr wythnos ar gyfartaledd yn ystod y pedair wythnos blaenorol;
- Canran yr oedolion 15+ oed a wirfoddolodd yn ystod y 12 mis diwethaf;

Gellir adrodd yn ôl ar fesurau canlyniadau poblogaeth bob dwy flynedd.

CYNALIADWYEDD

Mae Chwaraeon Cymru'n mynd ati i sefydlu polisiau a mentrau sy'n ceisio lleihau effaith ei weithrediadau ar yr amgylchedd. Y llynedd, ystyriodd y bwrdd a'r uwch dîm rheoli gamau gweithredu ychwanegol y gallai Chwaraeon Cymru eu rhoi ar waith er mwyn lliniaru mwy ar effaith ei waith ar yr amgylchedd. Arweiniodd hyn at Strategaeth Amgylcheddol Gorfforaethol, a gymeradwywyd gan y bwrdd. Yn ychwanegol at y camau arwyddocaol sydd wedi'u cymryd, gosododd Chwaraeon Cymru nod iddo'i hun o ragori ar dargedau Llywodraeth Cymru. Y prif nod oedd gostyngiad blynyddol o 3% mewn allyriadau carbon gan ddefnyddio 2013/14 fel sylfaen, i gael ei fesur ar sail tair blynedd yn barhaus.

Ar gyfer 2014/15, mae ffactor trawsnewid allyriadau carbon Defra ar gyfer trydan wedi cynyddu. Felly, er bod y defnydd o drydan wedi gostwng, mae'r allyriadau carbon wedi cynyddu flwyddyn ar flwyddyn. Gwelwyd gostyngiad mawr mewn defnydd o ynni (trydan, nwy ac olew nwy) yn sgil gaeaf cynhesach a hefyd defnydd ehangach o oleuadau a weithredir gan symudiad a newid y goleuadau fflworoleuol yr oedd eu hoes wedi dod i ben am oleuadau LED mwy effeithlon.

Y rheswm dros y cynnydd mewn gwastraff yw'r gwastraff adeiladu yng Nghanolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru oherwydd prosiectau adnewyddu.

Mae Chwaraeon Cymru yn parhau â'i ymgyrch i sicrhau atebion technolegol i helpu i leihau allyriadau a gwastraff pan fo hynny'n bosib. Mae hyn yn cynnwys cyfleusterau cynadleddau fideo a gwell atebion TGCh personol, fel sgriniau deuol i leihau argraffu. Mae hyn yn dechrau cael effaith ar ymddygiad y staff ac rydym yn disgwyl gweld y manteision yn ystod y blynyddoedd sydd i ddod.

Mae Plas Menai'n parhau i ddefnyddio'r system amgylcheddol a weithredwyd y llynedd ac yn ystod y flwyddyn i ddod byddwn yn defnyddio'r data mae'n eu darparu i wneud newidiadau wedi'u targedu i leihau defnydd o ynni. Hefyd, mae'r Ganolfan Genedlaethol yng Nghaerdydd yn cynnal astudiaeth ddichonoldeb o gynhyrchu adnewyddadwy ar y safle yng Ngerddi Sophia.

Cafodd Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru ei gradd isaf am Berfformiad Ynni yn ystod y flwyddyn, yn ogystal â gradd llawer is na'r radd nodweddiadol am y math o adeilad. Yn ystod y flwyddyn, prynwyd tryc trydan ar gyfer ei ddefnyddio ar y tiroedd, fel nad oes raid defnyddio'r tractor ar gyfer tasgau llai.

Ceir manylion llawn, gan gynnwys tablau o ddata swyddfeydd Chwaraeon Cymru a'r gost gysylltiedig, yn y datganiadau ariannol cyfnerthedig ar gyfer Cyngor Chwaraeon Cymru ac Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru.

www.sportwales.org.uk/about-us/about-sport-wales/key-publications.aspx

**MATERION
CYMDEITHASOL A CHYMUNEDOL**

Mae ein gwaith yn cael ei arwain gan sawl dogfen allweddol: y Rhaglen Lywodraethu; Creu Cymru Egnïol, y cynllun gweithredu strategol pum mlynedd i gyflwyno Dringo'n Uwch; a'r Weledigaeth ar gyfer Chwaraeon yng Nghymru. Adlewyrchir y Rhaglen Lywodraethu yn Llythyr Gorchwyl y Gweinidog i Chwaraeon Cymru.

Ein gweledigaeth ar gyfer chwaraeon cymunedol yw "pob plentyn wedi gwirioni ar chwaraeon am oes". Mae hyn wir yn golygu pob plentyn. Ymhlith canlyniadau cadarnhaol iawn yn nhwf y cyfranogiad chwaraeon ar gyfer oedolion a phlant, rydym yn parhau i weld anghydraddoldeb annerbyniol.

Mae ein Harolwg ar Oedolion Egnïol a chanlyniadau'r Arolwg ar Chwaraeon Ysgol wedi dangos hynny i ni. Mae bechgyn a dynion yn cymryd rhan mewn mwy o chwaraeon na merched a genethod ac mae'r rhai o gefndiroedd llai cyfoethog, cymunedau DLIE neu gydag anabledd yn llai tebygol o gymryd rhan.

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell
29 Mehefin 2015

ADRODDIAD Y CYFARWYDDWYR

DATGAN BUDDIANNAU

Mae holl Aelodau ac Uwch Staff Chwaraeon Cymru wedi llenwi ffurflen yn manylu ar unrhyw fudd sydd ganddynt mewn Sefydliadau sy'n darparu, neu'n ceisio darparu, gwasanaethau masnachol i Chwaraeon Cymru ar gyfer 2014/15. Mae'r wybodaeth a ddarperir sy'n galw am ddatgeliad yn unol â Safon Cyfrifo Rhyngwladol 24 yn cael ei datgelu yn Nodyn 15 y cyfrifon hyn.

DIGWYDDIADAU CYSYLLTIEDIG Â DATA PERSONOL

Mae gan Chwaraeon Cymru fesurau rheoli a pholisïau yn eu lle i sicrhau integriti'r data. Mae ei systemau'n sicrhau mesurau llym o ran rheoli diogelwch ffisegol data. Cyn belled ag y gwyddom ni, ni chollwyd unrhyw ddata yn ystod y cyfnod sy'n cael ei adolygu.

CANFOD A RHEOLI RISG

Ceir manylion ar Reoli Risg yn adran Rheoli Risg y Datganiad Llywodraethu Blynyddol ar dudalen 19.

POLISI TALU CYFLENWYR A'R PERFFORMIAD A GYFLAWNWYD

O dan Ddeddf Talu Dyledion Masnachol yn Hwyr (Deddf Llog) 1998, ac yn unol â'r Cod Ymarfer Talu Gwell (sydd ar gael yn www.payontime.co.uk), mae'n ofynnol i Chwaraeon Cymru dalu anfonebau cyflenwyr nad oes anghydfod yn eu cylch o fewn 30 diwrnod i dderbyn y nwyddau neu'r gwasanaethau neu anfoneb ddilys, pa un bynnag yw'r hwyraf.

Nod Chwaraeon Cymru yw talu 100% o'i anfonebau, gan gynnwys yr anfonebau y mae anghydfod yn eu cylch, unwaith y mae'r anghydfod wedi cael ei setlo, yn unol â'r telerau hyn. Yn ystod y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2015 talodd Chwaraeon Cymru 100% (2013/14 100%) o'i holl anfonebau gan gadw at ei bolisi talu. Ni chodwyd unrhyw log yn ystod y flwyddyn o ganlyniad i daliadau hwyr.

OFFERYNNAU ARIANNOL

Ceir manylion yr offerynnau ariannol yn nodyn 1.10 a nodyn 14 y datganiadau ariannol.

ADNODDAU DYNOL

Mae gan Chwaraeon Cymru ystod helaeth o bolisïau sy'n adlewyrchu'r ddeddfwriaeth gyfredol ac mae'n anelu at sicrhau cynnal a chymell. Adolygir y polisïau hyn yn rheolaidd gan gynnwys y staff drwy gytundeb cydnabod gydag Undeb y PCS. Mae'r holl bolisïau'n cael eu gwirio o ran cydraddoldeb cyn cael eu gweithredu. Mae Chwaraeon Cymru wedi ymrwymo i bolisi o gyfle cyfartal yn ei arferion cyflogaeth. Yn benodol, mae Chwaraeon Cymru yn ceisio sicrhau nad oes unrhyw ddarpar gyflogai neu gyflogai presennol yn cael ei drin yn llai ffafriol ar sail oedran, anabledd, tarddiad ethnig neu genedlaethol, rhywedd, statws priodasol neu fel rhiant, cenedligrwydd, cred wleidyddol, hil, crefydd neu gyfeiriadedd rhywiol. Hefyd byddwn yn cadw at y 'Safon Cydraddoldeb ar gyfer Chwaraeon' a'r cynlluniau 'Positif am Anabledd'.

Buddsoddi yn Ein Pobl

Mae gan Chwaraeon Cymru statws “Buddsoddwyr mewn Pobl” ac mae ei bolisiâu adnoddau dynol yn adlewyrchu arfer gorau fel rhan o’i ymrwymïadau fel sefydliad dysgu.

DATA ABSENOLDEB SALWCH

Mae data salwch cyflogeion y sefydliad cyfan ar gyfer 2014/15 (2013/2014) fel a ganlyn:

Cyfanswm y Dyddiau a Gollwyd	Cyfanswm y Cyflogeion (Cywerth ag Amser Llawn)	Cyfanswm y Dyddiau o Salwch a Gollwyd y Pen
935.50 (870.00)	150.32 (148.89)	6.22 (5.84)

TÂL ARCHWILWYR

Yn ystod 2014/15, ni wnaed unrhyw waith heb fod yn waith archwilio gan ein harchwilydd allanol, y Rheolwr na’r Archwilydd Cyffredinol. Datgelir y ffi archwilio yn nodyn 8 yn y datganiadau ariannol.

CYNLLUN PENSIWN

Mae cyflogeion Chwaraeon Cymru yn aelodau o Gronfa Bensiwn Caerdydd a Bro Morgannwg (y Gronfa). Mae’r Gronfa’n gynllun buddiannau pendant sy’n darparu buddiannau’n seiliedig ar gyflog pensiynadwy terfynol, ac mae ei hasedau’n cael eu cadw ar wahân i rai Chwaraeon Cymru. Bydd unrhyw bensiwn a gaiff ei gronni cyn mis Ebrill 2008 yn cael ei gyfrif ar gyfradd o 1/80fed gyda chyfandaliad o deirgwaith y pensiwn. Caiff pensiwn sydd wedi cronni o 1 Ebrill 2008 ymlaen ei gyfrif ar gyfradd o 1/60ain a cheir opsiwn i gymryd cyfandaliad ychwanegol yn gyfnewid am bensiwn. Mae cyfraniadau cyflogeion a staff maniwâl yn cael eu pennu ar 5.5% i 7.5% yn seiliedig ar ystod cyflog. Ers mis Ebrill 2014, mae Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol wedi newid o gynllun pensiwn terfynol i gynllun Enillion Ailwerthuso Cyfartaledd Gyrfa. Cyfrifir pensiwn sydd wedi’i

gronni ers 1 Ebrill 2014 ar gyfradd o 1/49ain gydag opsiwn i gymryd cyfandaliad ychwanegol yn gyfnewid am bensiwn. Mae cyfraniadau cyflogeion a staff maniwâl yn cael eu pennu ar 5.5% i 10.5% yn seiliedig ar ystod cyflog. Ceir rhagor o fanylion yn nodyn 1.5 a nodyn 16 y datganiadau ariannol.

Datganiad ar Ddatgelu Gwybodaeth Archwilio Berthnasol

1. Cyn belled ag y gŵyr y Swyddog Cyfrifo, nid oes gwybodaeth archwilio berthnasol nad yw’r archwilydd yn ymwybodol ohoni, ac
2. Mae’r Swyddog Cyfrifo wedi cymryd pob cam angenrheidiol er mwyn sicrhau ei bod yn ymwybodol o unrhyw wybodaeth archwilio ac er mwyn sefydlu bod yr archwilydd yn ymwybodol o’r wybodaeth honno.

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell
29 Mehefin 2015

ADRODDIAD TÂL

Yn unol â Phennod 5 o'r Llawlyfr Cofnodion Ariannol, mae'n ofynnol i Chwaraeon Cymru ddatgelu'r canlynol mewn perthynas â thâl yn ystod y flwyddyn am Aelodau'r Cyngor a'r Uwch Staff sydd â chyfrifoldeb am reoli adrannau llunio polisiau. Mae canllawiau'r Trysorlys yn datgan ei bod yn ofynnol i ddatganiadau ariannol ddatgelu gwerth trosglwyddo cyfwerth ag arian parod pensiynau Aelodau ac Uwch Staff Chwaraeon Cymru.

Polisi Tâl

Telir i'r Cadeirydd, yr Is Gadeirydd ac aelodau Chwaraeon Cymru yn unol â pholisi "Tâl a chostau Cadeiryddion ac Aelodau Cyrff Llywodraethu a Noddir gan y Cynulliad a Chyrff y GIG" Llywodraeth Cymru.

Mae'r Pwyllgor Tâl, sy'n cynnwys Cadeirydd Chwaraeon Cymru, yr Is Gadeirydd a Chadeirydd y Pwyllgor Archwilio, a gefnogir gan Reolwr Adnoddau Dynol Chwaraeon Cymru, yn cyfarfod i gytuno ar ddyfarniad tâl blynyddol ar gyfer y staff i gyd, drwy gyfrwng proses cylch cyflog Llywodraeth Cymru. Hefyd mae gan swydd y Prif Weithredwr ystod cyflog gysylltiedig yn awr, a benderfynir gan Lywodraeth Cymru.

Contractau Gwasanaeth

Cyflogir Uwch Staff Chwaraeon Cymru ar delerau ac amodau sy'n eithaf tebyg i delerau ac amodau Llywodraeth Cymru.

Penodir Aelodau Chwaraeon Cymru gan Weinidogion Cymru ar gontract tair blynedd ac efallai y byddant yn cael eu hailbenodi am gyfnod o dair blynedd arall. Telir cyfradd ddyddiol o £337 i'r Cadeirydd ac mae'n cael contract i

weithio deuddydd yr wythnos. Telir cyfradd ddyddiol o £311 i'r Is Gadeirydd ac mae'n cael contract i weithio diwrnod yr wythnos.

Mae Aelodau eraill y Cyngor yn cael cyfradd ddyddiol o £282 ac yn cael contract i weithio deuddydd y mis.

Cyfnod Rhybudd

Mae gan y Prif Weithredwr hawl i rybudd o bedwar mis gan Chwaraeon Cymru os terfynir y contract ac mae gan weddill yr Uwch Staff hawl i rybudd o dri mis o derfynu'r contract.

Cyflog

Mae "cyflog" yn cynnwys cyflog crynswth, lwfansau a bonws perfformiad, os yn berthnasol. Yn ystod y flwyddyn, cafodd y Prif Weithredwr gyflog crynswth o £89,483, (2013/14 £79,170). Ni wnaed taliadau bonws i'r Prif Weithredwr nac i unrhyw aelod arall o staff yn ystod y flwyddyn (2013/14 £Dim).

Mae cyfran o gostau cyflog yr Uwch Reolwyr yn cael ei neilltuo i'r loteri. Ceir rhagor o fanylion yn nodyn 1.6 y datganiadau ariannol.

Manteision mewn nwyddau neu gynnyrch

Nid oes unrhyw fanteision mewn nwyddau neu gynnyrch.

Mae'r adrannau canlynol yn rhoi manylion am dâl a llog y dyddiadau dechrau/gadael yn y tabl Buddiannau Pensiwn pensiwn Uwch Reolwyr Chwaraeon Cymru. Ceir manylion am yn ail ran yr adroddiad tâl.

Cyfanswm Tâl Unigol (yn amodol ar archwiliad)

Enw	Teitl	% Wedi'i Neilltuo i'r Loteri	Cyflog £000	Budd Pensiwn	Cyfanswm 000
		2014/15 (2013/14)	2014/15 (2013/14)	2014/15 (2013/14)	2014/15 (2013/14)
Yr Athro Laura McAllister	Cadeirydd	50% (50%)	35 - 40 (35 - 40)	- -	35 - 40 (35 - 40)
Mrs Adele Baumgardt	Is Gadeirydd	50% (50%)	10 - 15 (10 - 15)	- -	10 - 15 (10 - 15)
Ms Sarah Powell *	Prif Weithredwr	25% (25%)	85 - 90 (75 - 80)	67,588 (119,126)	155 - 160 (195 - 200)
Dr Huw Jones	Prif Weithredwr	0% (25%)	- (35 - 40)	- (0)	- (0 - 5)
Mr Roy Payne	Cyfarwyddwr Corfforaethol	0% (50%)	- (25 - 30)	- (7,840)	- (35 - 40)
Mr Jonathan Davies	Cyfarwyddwr Corfforaethol	50% (50%)	55 - 60 (5 - 10)	17,904 (2,497)	70 - 75 (10 - 15)
Mr Mark Frost***	Cyfarwyddwr Corfforaethol	25% (25%)	15 - 20 (55 - 60)	2,343 (14,120)	20 - 25 (70 - 75)
Ms Sian Thomas	Cyfarwyddwr Corfforaethol	0% (20%)	- (0 - 5)	- (0)	- (0 - 5)
Mr Graham Williams****	Cyfarwyddwr Corfforaethol	25% (25%)	50 - 55 (45 - 50)	36,265 -	85 - 90 -
Mr Peter Curran	Cyfarwyddwr Corfforaethol	25% (0%)	5 - 10 -	0 -	5 - 10 -
Mr Randal Hemingway	Cyfarwyddwr Corfforaethol	25% (25%)	25 - 30 (50 - 55)	8,933 (14,479)	35 - 40 (65 - 70)
Mr Alan Williams**	Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	0% (0%)	55 - 60 (55 - 60)	0 (13,264)	55 - 60 (65 - 70)
Mr Malcolm Zapple	Rheolwr Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru	0% (0%)	55 - 60 (55 - 60)	10,147 (13,378)	65 - 70 (70 - 75)
Mr David Roberts	Aelod o'r Cyngor	0% (50%)	- (5 - 10)	- -	- (5 - 10)

Enw	Teitl	% Wedi'i Neilltuo i'r Loteri	Cyflog £000	Budd Pensiwn	Cyfanswm 000
Mr Martin J Warren	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Yr Athro John Baylis	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Mr Richard Cuthbertson	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	0 - 5 (5 - 10)	- -	0 - 5 (5 - 10)
Mr Andrew Morgan	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	0 - 5 (5 - 10)	- -	0 - 5 (5 - 10)
Mr Simon Pirotte	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Mr Paul Thorburn	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Mr Alan Watkin	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Ms Johanna Lloyd	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Ms Janet Kingston	Aelod o'r Cyngor	0% (50%)	- (0 - 5)	- -	- (0 - 5)
Ms Julia Longville	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Mr Peter King	Aelod o'r Cyngor	50% (50%)	5 - 10 (5 - 10)	- -	5 - 10 (5 - 10)
Ms Amanda Bennett	Aelod o'r Cyngor	50% (0%)	0 - 5 -	- -	0 - 5 -
Ms Samar Wafa	Aelod o'r Cyngor	50% (0%)	0 - 5 -	- -	0 - 5 -
Mr Andrew Lycett	Aelod o'r Cyngor	50% (0%)	0 - 5 -	- -	0 - 5 -
Mr Richard Parks	Aelod o'r Cyngor	50% (0%)	0 - 5 -	- -	0 - 5 -

Mae unrhyw Ffigurau Budd Pensiwn negyddol a oedd yn codi yn 2013/2014 wedi cael eu hailddatgan yn unol â

chanllawiau a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru.

*Yn ystod 2013/2014, roedd Sarah Powell yn y swyddi canlynol:

Dyddiadau:	Teitl y Swydd:	Cyflog Cyfwerth Ag Amser Llawn
1af Ebrill – 4ydd Gorffennaf	Cyfarwyddwr Corfforaethol	£56,576
5ed Gorffennaf – 30ain Medi	Prif Weithredwr Dros Dro	£83,200
1af Hydref – 31ain Mawrth	Prif Weithredwr	£88,400

Mae'r Adroddiad Tâl yn datgan yn awr bod rhaid i Ffigur Cyfanswm Sengl ar gyfer Tâl gael ei ddangos. Mae'r tabl uchod yn debyg i'r un a ddefnyddid yn flaenorol ac mae'n dal i ddangos y cyflog a delir mewn bandiau. Caiff y ffigur budd pensiwn sy'n cyfrannu at y ffigur cyfanswm sengl ei gyfrif mewn ffordd newydd, fel a ganlyn:

(gwir gynnydd mewn pensiwn* x 20) + (gwir gynnydd mewn cyfandaliad*) – (cyfraniadau gan y cyflogai)

*ac eithrio cynnydd oherwydd chwyddiant neu unrhyw gynnydd/gostyngiad oherwydd trosglwyddo hawliau pensiwn

Nid yw'r ffigur budd pensiwn yn swm sydd wedi cael ei dalu i'r cyflogai gan Chwaraeon Cymru yn ystod y flwyddyn. Mae'n fudd yn y dyfodol i'r cyflogai a dylanwedir arno gan sawl ffactor gan gynnwys, ond heb fod yn gyfyngedig i, newidiadau mewn cyflog ac unrhyw gyfraniadau ychwanegol a wneir gan y cyflogai.

** Yn ystod 2014/2015 gwnaed taliad o £37,119 tuag at y straen ar y gronfa pensiwn o ganlyniad i ymddeoliad cynnar Alan Williams, Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Genedlaethol Plas Menai.

*** Yn ystod 2014/15 gwnaed taliad i Mark Frost a gymerodd ddiswyddiad gwirfoddol. Derbyniodd daliad iawndal o £50-55,000.

**** Yn ystod 2013/2014 cyflogwyd Graham Williams fel Rheolwr Rhanbarthol Chwaraeon Cymru ac fe'i penodwyd yn Gyfarwyddwr Corfforaethol Dros Dro ar 1af Medi 2014.

Cymhareb Tâl Canolrifol

Mae'n ofynnol i gyrrff sy'n adrodd yn ôl ddatgelu'r berthynas rhwng tâl y cyfarwyddwr sy'n cael y tâl mwyaf yn eu sefydliad a thâl canolrifol gweithlu'r sefydliad.

	2014 / 15	2013 / 14
Band Cyfanswm Tâl y Cyfarwyddwr sy'n cael y Tâl Mwyaf (£ '000)	90 - 95	85 - 90
Cyfanswm Tâl Canolrifol	25,750	25,750
Cymhareb	3.6	3.4

Cafodd y gymhareb ei chyfrif gan ddefnyddio'r rhagdybiaethau canlynol:

1. Dim ond cyflogau'r staff a delir drwy'r gyflogres sydd wedi cael eu defnyddio (gan eithrio staff asiantaeth, gan nad ydynt yn sylfaenol),
2. Nid yw'r ffigurau wedi cael eu haddasu i adlewyrchu unrhyw gyfran i gyfrifon y Loteri h.y. mae'r costau'n adlewyrchu'r holl staff a gyflogir gan Gyngor Chwaraeon Cymru ac a brosesir drwy'r gyflogres.

Mae cyfanswm y tâl yn cynnwys cyflog a lwfansau ond yn eithrio taliadau diswyddo. Nid yw'n cynnwys cyfraniadau pensiwn cyflogwyr a gwerth trosglwyddo cyfwerth ag arian parod y pensiynau.

Roedd cynnydd yn y gymhareb ganolrifol o 0.2. Mae cyfanswm tâl y Prif Weithredwr wedi cynyddu £2,600 ac mae cyfanswm y tâl canolrifol wedi aros yn gymharol.

Buddiannau Pensiwn (yn amodol ar archwiliad)

Y Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod yw gwerth cyfalaf buddiannau'r gronfa bensiwn a gronnwyd gan aelod ar adeg benodol ac a aseswyd yn actwaraidd. Y buddiannau a brisir yw'r buddiannau sydd wedi'u cronni gan yr aelodau ac unrhyw bensiwn wrth gefn i gymar sy'n daladwy o'r

cynllun. Mae'r Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod yn daliad a wneir gan gynllun neu drefniant pensiwn er mwyn sicrhau buddiannau pensiwn mewn cynllun neu drefniant pensiwn arall pan mae aelodau'n gadael cynllun ac yn dewis trosglwyddo'r buddiannau sydd wedi cronni yn eu cynllun blaenorol.

Enw	Gwir gynnydd mewn Pensiwn (a chyfandaliad) yn 65 oed ar gyfer 2014/15	Cyfanswm y pensiwn wedi cronni (a chyfandaliad) yn 65 oed ar 31 Mawrth 2015	Gwerthoedd Trosglwyddo sy'n Gyfwerth ag Arian Parod ar 31 Mawrth 2015	Gwerthoedd Trosglwyddo sy'n Gyfwerth ag Arian Parod ar 31 Mawrth 2014	Gwir Gynnydd/ (Gostyngiad) Gwerthoedd Trosglwyddo sy'n Gyfwerth ag Arian Parod yn y Flwyddyn
	£000	£000	£000	£000	£000
Ms Sarah Powell Prif Weithredwr	2.5 – 5.0 (2.5 – 5.0)	20 – 25 (35 – 40)	263	215	39
Mr Randal Hemingway Cyfarwyddwr Corfforaethol (hyd at 08.10.2014)	0.0 – 2.5 (0.0 – 2.5)	0 – 5 (0 – 5)	13	9	2
Mr Peter Curran Cyfarwyddwr Corfforaethol (o 05.01.2015)	0.0 – 2.5 (0.0 – 2.5)	- -	- -	- -	- -
Mr Alan Williams Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	0.0 – 2.5 (-0.0 – 2.5)	20 – 25 (45 – 50)	479	447	27
Mr Malcolm Zapple Rheolwr Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru	0.0 – 2.5 (-0.0 – 2.5)	20 – 25 (45 – 50)	393	369	19
Mr Mark Frost Cyfarwyddwr Corfforaethol (hyd at 20.08.2014)	0.0 – 2.5 (-0.0 – 2.5)	10 – 15 (20 – 25)	201	191	8
Mr Jonathan Davies Cyfarwyddwr Corfforaethol (o 27.01.2014)	0.0 – 2.5 (0.0 – 2.5)	0 – 5 (0 – 5)	12	2	5
Mr Graham Williams Cyfarwyddwr Corfforaethol	0.0 – 2.5 (0.0 – 2.5)	15 – 20 (30 – 35)	237	204	28

Nid yw'r rhai sydd wedi gadael yn ystod 2013/2014 wedi cael eu cynnwys yn y tabl uchod:

Sian Thomas – dyddiad gadael 10fed Mai 2013

Huw Jones – dyddiad gadael 30ain Medi 2013

Roy Payne – dyddiad gadael 10fed Ionawr 2014

Mae'r ffigurau pensiwn a ddangosir yn berthnasol i'r buddiannau sydd wedi cronni gan yr unigolyn o ganlyniad i aelodaeth lawn o'r cynllun pensiwn, nid dim ond eu gwasanaeth mewn swydd uwch, y mae datgeliad yn berthnasol iddi. Mae'r ffigur yn cynnwys gwerth unrhyw fuddiannau pensiwn mewn cynllun neu drefniant arall y mae'r unigolyn wedi'i drosglwyddo i gynllun pensiwn Chwaraeon Cymru.

Maent hefyd yn cynnwys unrhyw fuddiannau pensiwn ychwanegol sydd wedi cronni i'r aelod o ganlyniad i brynu buddiannau pensiwn ychwanegol ar ei gost ei hun. Cyfrifir Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod oddi mewn i'r canllawiau a'r fframwaith a ragnodir gan y Sefydliad a'r Fframwaith Actwariau ac nid ydynt yn ystyried unrhyw ostyngiad gwirioneddol na phosib mewn buddiannau o ganlyniad i Dreth Lwfans Oes Gyfan, a all fod yn ddyledus pan dynnir buddiannau pensiwn o'r cynllun.

Gwir Gynnydd/(Gostyngiad) mewn Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod

Mae hwn yn adlewyrchu'r cynnydd yn y Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod a gyllidir gan y cyflogwr. Nid yw'n cynnwys y cynnydd yn y pensiwn sydd wedi cronni oherwydd chwyddiant na chyfraniadau a delir gan y cyflogai (gan gynnwys gwerth unrhyw fuddiannau a drosglwyddir o gynllun neu drefniant pensiwn arall) ac mae'n defnyddio ffactorau prisio'r farchnad gyffredinol ar gyfer dechrau a diwedd y cyfnod.

Ceir rhagor o wybodaeth yn nodyn 16.

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell
29 Mehefin 2015

DATGANIAD O GYFRIFOLDEBAU CYNGOR CHWARAEON CYMRU A'R PRIF WEITHREDWR

O dan Adran 35 (2) - (3) Deddf y Loteri Genedlaethol etc 1993, mae'n ofynnol i Gyngor Chwaraeon Cymru (Chwaraeon Cymru) baratoi datganiad o gyfrifon ar gyfer y cyfnod ariannol ar ffurf ac ar sail a benderfynir gan yr Ysgrifennydd Gwladol ar gyfer Diwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon, gyda chaniatâd y Trysorlys. Paratoir y cyfrifon ar sail gronol ac mae'n rhaid iddynt gyflwyno darlun cywir a theg o weithgareddau Dosbarthu Loteri Chwaraeon Cymru ar ddiwedd y flwyddyn, ac o'i incwm a'i wariant a'r newidiadau mewn ecwiti a llif arian ar gyfer y flwyddyn ariannol.

Wrth baratoi'r cyfrifon, mae'n ofynnol i'r Swyddog Cyfrifo a'r Gyngor gydymffurfio â gofynion Llawlyfr Cofnodion Ariannol Trysorlys EM ac, yn arbennig, cyflawni'r canlynol:

- Cadw at y cyfarwyddyd cyfrifon a gyhoeddir gan yr Ysgrifennydd Gwladol ar gyfer Diwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon, gan gynnwys y gofynion cyfrifo a datgelu perthnasol, a defnyddio polisiau cyfrifo addas ar sail gyson;
- Gwneud penderfyniadau ac amcangyfrifon ar sail resymol;
- Datgan a gadwyd at safonau cyfrifo priodol, fel y nodir yn Llawlyfr Cofnodion Ariannol Trysorlys EM, a datgelu ac egluro unrhyw wro sylfaenol yn y datganiadau ariannol; a
- Paratoi'r datganiadau ariannol ar sail busnes gweithredol, oni bai ei bod yn amhriodol rhagdybio y bydd y gronfa'n parhau i weithredu.

Mae Prif Swyddog Cyfrifo Llywodraeth Cymru wedi dynodi'r Prif Weithredwr fel Swyddog Cyfrifo Chwaraeon Cymru. Mae ei chyfrifoldebau perthnasol fel Swyddog Cyfrifo ar gyfer gweithgareddau dosbarthu'r Loteri, gan gynnwys ei chyfrifoldeb am briodolrwydd a rheoleidd-dra'r cyllid cyhoeddus y mae'r Swyddog Cyfrifo yn atebol amdano, am gadw cofnodion priodol ac am ddiogelu asedau Chwaraeon Cymru, wedi'u datgan ym Memorandwm Swyddogion Cyfrifo Llywodraeth Cymru a gyhoeddwyd gan Drysorlys EM.

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell
29 Mehefin 2015

DATGANIAD LLYWODRAETHU BLYNYDDOL 2014/2015

Cyflwyniad

Mae'r Datganiad Llywodraethu'n dwyn at ei gilydd i un lle bob datgeliad am faterion perthnasol i lywodraethu sefydliad, risg a rheolaeth. Fel Swyddog Cyfrifo, rwyf i'n bersonol gyfrifol am y Datganiad Llywodraethu sy'n amlinellu sut rwyf wedi defnyddio fy nghyfrifoldeb i reoli adnoddau Chwaraeon Cymru yn ystod y flwyddyn.

Fel Swyddog Cyfrifo, rwyf wedi adolygu Cod Llywodraethu Corfforaethol 2012 ac yn credu bod Chwaraeon Cymru wedi cydymffurfio'n llawn ag elfennau perthnasol y cod mewn perthynas â'i swyddogaethau Trysorlys a Loteri.

LLYWODRAETHU CORFFORAETHOL

Y Bwrdd

Llywodraethu Corfforaethol yw'r system ar gyfer cyfarwyddo a rheoli sefydliadau. Mae Bwrdd Chwaraeon Cymru yn gyfrifol am lywodraethu Chwaraeon Cymru ac Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru. Rôl y Bwrdd yw ei fodloni ei hun bod strwythur llywodraethu priodol yn ei lle a chraffu ar berfformiad y pwyllgor gweithredol a gwaith y sefydliad yn cyflawni Gweledigaeth Chwaraeon Cymru.

Mae Bwrdd Chwaraeon Cymru yn cynnwys Cadeirydd, Is Gadeirydd a hyd at ddeuddeg aelod arall ac fe'u penodwyd i gyd gan Lywodraeth Cymru. Mae cyfansoddiad y bwrdd yn cynnwys cynrychiolaeth o drawsdoriaid eang o wahanol chwaraeon ac aelodau sydd ag arbenigedd a phrofiad perthnasol i chwaraeon cymunedol ac elitaidd.

Gwelir y presenoldeb yng nghyfarfodydd y Bwrdd a'r Pwyllgor Archwilio yn y tabl isod.

Aelod o'r Bwrdd	Cyfarfod Bwrdd (Nifer y cyfarfodydd a fynychwyd)	Y Pwyllgor Archwilio (Nifer y cyfarfodydd a fynychwyd)
Yr Athro L McAllister (Cadeirydd)	5	Amherthnasol
Adele Baumgardt (Is Gadeirydd)	5	Amherthnasol
Amanda Bennett**	3	2
Martin J Warren	5	4
John Baylis	5	3
Richard Cuthbertson*	4	1
Andrew Morgan*	0	Amherthnasol
Simon Pirotte	4	Amherthnasol
Paul Thorburn	4	Amherthnasol
Alan Watkin	4	3
Julia Longville	5	Amherthnasol
Andrew Lycett**	3	3
Johanna Lloyd	5	1
Peter King*	5	1
Richard Parks**	2	Amherthnasol
Samar Wafa**	3	Amherthnasol
(Aelodau allanol - Pwyllgor Archwilio yn unig)		
Sandy Blair	Amherthnasol	3
Louise Casella	Amherthnasol	3
Overall Percentage Attendance rate	91%	71%

Er mwyn cyflawni ei gyfrifoldebau a chael y sicrwydd sy'n ofynnol bod arferion llywodraethu da yn eu lle, mae'r Bwrdd wedi cytuno i'r strwythur llywodraethu canlynol:

- Dau bwyllgor parhaol; Y Pwyllgor Archwilio a'r Pwyllgor Tâl
- Tri is-grŵp a dau grŵp cynghori wedi'u cymeradwyo gan y Bwrdd (rhestrir isod).
- Y Tîm Rheoli Gweithredol a'r strwythur staffio

Y Pwyllgor Archwilio

Mae'r Bwrdd wedi sefydlu Pwyllgor Archwilio i'w gefnogi gyda chyflawni ei gyfrifoldebau o ran risg, rheolaeth fewnol a llywodraethu, drwy gyfrwng y canlynol:

- Adolygu pa mor gynhwysfawr yw'r prosesau, y mesurau rheoli, yr archwiliadau a'r mesurau eraill cyfredol o ran diwallu anghenion sicrwydd y Bwrdd a'r Swyddog Cyfrifo, a'r dull o'u gweithredu;
- Adolygu dibynadwyedd ac integriti'r sicrwydd a ddarperir gan y weithrediaeth a'r archwilwyr mewnol ac allanol;
- Cyflwyno barn ar ba mor dda mae'r Cyngor a'r Swyddog Cyfrifo'n cael eu cefnogi wrth wneud penderfyniadau a chyflawni eu rhwymedigaethau atebolrwydd (yn enwedig o ran Cofnodion Ariannol).

Roedd y Pwyllgor Archwilio'n cynnwys chwe Aelod Bwrdd a hyd at ddau aelod allanol annibynnol. Cyfarfu'r pwyllgor bedair gwaith yn ystod y flwyddyn ac roedd cyfradd bresenoldeb gyffredinol yr aelodau yn 71%.

Yn ystod y flwyddyn, roedd meysydd ffocws y pwyllgor yn cynnwys (ond nid oeddent yn gyfyngedig i) y canlynol:

- gweithredu ac effeithiolrwydd y fframwaith adolygu rheoli risg;
- adroddiadau archwilio mewnol yn rhoi sylw i feysydd busnes penodol ac adroddiad yr archwiliad mewnol blynyddol;
- yr Adroddiad a'r Cyfrifon Blynyddol a'u fformat;
- arsylwadau a wnaed gan archwiliad allanol, yn enwedig y llythyr rheoli blynyddol a'r Adroddiad Sicrwydd Ychwanegol;
- cydymffurfiaeth â'r Ddogfen Fframwaith a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru, yn ogystal â chydymffurfiaeth â Datganiad y Loteri o Ofynion Ariannol;
- dogfen y Fframwaith Llywodraethu;
- y risgiau a'r mesurau rheoli perthnasol i ddyfarniadau grant;
- rheolaeth risg weithredol y ddwy Ganolfan Genedlaethol;
- y risgiau penodol cysylltiedig â chefnogi chwaraeon elitaidd ac athletwyr sy'n perfformio ar lefel uchel;
- y Gofrestr Rhoddion a Lletygarwch

Derbyniodd y Bwrdd gofnodion y Pwyllgor Archwilio ym mhob cyfarfod ac mae'n cael cyngor y Cadeirydd Archwilio mewn perthynas ag unrhyw faterion arwyddocaol. Hefyd mae'r Cadeirydd Archwilio'n cyflwyno adroddiad blynyddol ffurfiol ar waith y pwyllgor i'r Bwrdd hefyd.

Mae'r systemau TG yn sicrhau bod rheolau llym mewn grym parthed diogelwch ffisegol data. Yn 2014/15, nid oedd unrhyw faterion risg gwybodaeth nac unrhyw wendidau rheoli arwyddocaol i adrodd yn ôl yn eu cylch ac roedd y Pwyllgor Archwilio'n fodlon bod lefel y risg yn dderbyniol ac yn cael ei rheoli mewn ffordd briodol.

Y Pwyllgor Tâl

Yn ystod y flwyddyn, adolygodd a chymeradwyodd y Pwyllgor Tâl ddyfarniad tâl blynyddol y Prif Weithredwr. Cymeradwywyd y dyfarniad gan Lywodraeth Cymru.

Is-grwpiau a Grwpiau gorchwyl a gorffen

Penodir grwpiau gorchwyl a gorffen gan y Bwrdd yn ôl yr angen. Mae'r grwpiau'n cynnwys aelodau'r Bwrdd a benodwyd gan y Cadeirydd a hefyd aelodau annibynnol weithiau. Fe'u cefnogir gan swyddogion Chwaraeon Cymru. Eu pwrpas yw darparu help a chynghor ychwanegol i'r Bwrdd oddi mewn i themâu penodol ac maent yn cyfarfod ar sail ad-hoc.

Yn ystod 2014/15, roedd y grwpiau gorchwyl a gorffen canlynol yn weithredol:

- Adolygiad Plas Menai;
- Cydraddoldeb;
- Ffocws 2014 (ar gyfer Gemau Cymanwlad 2014);
- Rheoli Perfformiad;
- Pontio (i oruchwylio'r gwaith o recriwtio Cyfarwyddwyr newydd);
- Sefydliad Perfformiad Uchel;
- Cymunedol;
- Elitaidd.

Penodir aelod o'r Bwrdd, sydd hefyd yn aelod o bob grŵp gorchwyl a gorffen, i adrodd yn ôl ar lafar yng nghyfarfodydd y Bwrdd.

Yr Uwch Dîm Rheoli Gweithredol

Mae'r Uwch Dîm Rheoli Gweithredol, o dan arweiniad y Prif Weithredwr, yn atebol i'r Bwrdd am ddatblygu a gweithredu strategaethau a pholisiau ac adrodd yn ôl arnynt.

Mae'r Uwch Dîm Rheoli Gweithredol yn cyfarfod yn rheolaidd, bob pythefnos fel rheol, i drafod a chytuno ar faterion corfforaethol. Mae'r cynnydd yn erbyn y Cynllun Busnes yn cael ei gofnodi a'i fonitro'n chwarterol.

Bu newidiadau sylweddol yn aelodaeth y weithrediaeth yn ystod y flwyddyn. Mae nifer o swyddi'r Cyfarwyddwyr Corfforaethol wedi dod yn wag neu wedi newid.

Effeithiolrwydd y Bwrdd a'r Pwyllgor

Yn unol ag arferion gorau a chan gadw at yr argymhellion ar gyfer Rheoli Arian Cyhoeddus, mae adolygiad o effeithiolrwydd wedi cael ei gynnal yn ystod 2014/15; gweithredwyd ar argymhellion yr adolygiad. O ganlyniad, gwnaed nifer o benodiadau newydd i'r Bwrdd ac nid yw rhai penodiadau wedi cael eu hadnewyddu.

Mae'r Bwrdd yn fodlon ag ansawdd a maint y wybodaeth a dderbyniwyd er mwyn iddo allu gwneud penderfyniadau doeth.

RHEOLI RISG

Pwrpas y system o reolaeth fewnol

Pwrpas y system o reolaeth fewnol yw rheoli a chyfyngu ar risg ond ni all fyth ei dileu. Felly, dim ond sicrwydd rhesymol, ac nid absoliwt, y mae'n gallu ei ddarparu. Seilir y system o reolaeth fewnol ar broses barhaus o ganfod a rhoi blaenoriaeth i'r risgiau o ran cyflawni polisiau, amcanion a nodau Chwaraeon Cymru, gwerthuso'r tebygolrwydd i'r risgiau hyn gael eu gwireddu, a'r effaith pe baent yn cael eu gwireddu, a'u rheoli'n effeithlon, yn effeithiol ac yn economaidd.

Mae'r system o reolaeth fewnol wedi bod yn ei lle yn Chwaraeon Cymru drwy gydol y flwyddyn hyd at 31 Mawrth 2015 a hyd at ddyddiad cymeradwyo'r adroddiad a'r cyfrifon blynyddol, ac mae'n cyd-fynd â chanllawiau'r Trysorlys. Yn olaf, mae'r system o reolaeth fewnol yn darparu sicrwydd rhesymol bod Chwaraeon Cymru wedi cydymffurfio â chyfarwyddiadau ariannol y Loteri a bod prosesau digonol yn eu lle ar gyfer canfod gwrthdaro rhwng buddiannau a lleihau colledion o ran grantiau Loteri.

Y gallu i ddelio â risg

Fel Swyddog Cyfrifo, rwyf yn bersonol gyfrifol am sicrhau bod gan Gyngor Chwaraeon Cymru broses rheoli risg effeithiol yn ei lle. Goruchwylir y broses hon gan y Bwrdd, drwy gyfrwng y Pwyllgor Archwilio. Fel sefydliad, rydym yn monitro pob risg allweddol drwy ddefnydd priodol o'r Gofrestr Risg. Rydym wedi cofnodi Polisi Rheoli Risg sy'n cynnwys diffiniadau perthnasol i reoli risg a hefyd mae'r polisi'n datgan sut rydym yn canfod, yn dadansoddi ac yn rheoli risg.

Mae risgiau corfforaethol, a'r mesurau rheoli a weithredir i'w lliniaru, yn cael eu neilltuo i a'u rheoli gan y rheolwr priodol, y cyfarwyddwr corfforaethol neu, mewn rhai achosion, gan y Swyddog Cyfrifo. Mae risgiau gweithredu, yn enwedig y rhai yn y ddwy ganolfan genedlaethol, yn gyfrifoldeb y rheolwyr perthnasol, ac efallai y bydd y gwaith o reoli risg o ddydd i ddydd yn cael ei ddirprwyo i'w his-swyddogion.

Canfyddir risgiau newydd gan swyddogion Chwaraeon Cymru, adran graffu'r Pwyllgor Archwilio neu'r Bwrdd ei hun. Ar ôl canfod risg newydd, mae'n cael ei gosod ar y Gofrestr Risg, ei hasesu, ei sgorio a'i neilltuo i sylw cyfarwyddwr corfforaethol a / neu reolwr.

Y fframwaith risg a rheoli

Mae rheoli risg wedi'i ymgorffori yn strwythurau rheoli Chwaraeon Cymru. Mae mwyafrif y risgiau busnes, ariannol a chyflwyno gwasanaeth yn deillio o nodau trefniannol ac o broses cynllunio busnes Chwaraeon Cymru.

Mae'r Gofrestr Risg yn ateb electronig sydd ar gael i reolwyr perthnasol drwy gyfrwng porthol ar-lein. Mae gwaith y Gofrestr wedi cael ei archwilio'n fewnol a'i gyflwyno i'r pwyllgor archwilio. Mae'r Gofrestr Risg yn cofnodi risgiau corfforaethol sylweddol, gan gynnwys risgiau i wybodaeth, asesiad cyffredinol o effaith debygol a thebygolrwydd, mesurau rheoli a, lle bo angen, rhestr o fesurau gweithredu yn y dyfodol. Adolygir y Gofrestr Risg yn rheolaidd gan y rheolwyr a'r Pwyllgor Archwilio. Hefyd mae'r rheolwyr yn cyflwyno yn eu tro i'r Pwyllgor Archwilio ar eu meysydd risg penodol a sut maent yn rheoli neu'n lliniaru'r risgiau hynny.

Monitro Grantiau

Mae mwyafrif cyllid Chwaraeon Cymru'n cael ei wario drwy ddyfarnu grantiau. Dyfernir grantiau ar sail meini prawf buddsoddi clir ar gyfer allbynnau a chanlyniadau chwaraeon allweddol. Mae Chwaraeon Cymru yn cymryd camau priodol i fonitro'r defnydd o ddyfarniadau o'r fath drwy ofyn am adroddiadau ffurfiol gan y rhai sy'n eu derbyn, yn ogystal â thrafod yn barhaus â phartneriaid allweddol er mwyn casglu gwybodaeth anffurfiol. Hefyd, ceir meini prawf cysoni penodol ac os yw'r gwariant yn amrywio o lefel y grant sydd wedi'i ddyfarnu, mae Chwaraeon Cymru yn ymarfer ei hawl i hawlio symiau o'r fath yn eu hôl.

Risgiau Allweddol

Mae risgiau i weithgareddau strategol a gweithredol allweddol yn cael eu datgan, eu gwerthuso a'u hystyried gan yr Uwch Dîm Rheoli a gweithredir i'w lliniaru. Adolygir y risgiau a'r camau gweithredu i reoli risgiau yn rheolaidd. Dylanwedir yn sylweddol ar y rhaglen archwilio fewnol gan y risgiau a gofnodir ar y gofrestr risg ac, os yw hynny'n briodol, mae'r archwilwyr yn cyflwyno argymhellion i roi sylw i unrhyw risg neu'n nodi rhai newydd. Bydd y Pwyllgor Archwilio'n adolygu'r argymhellion hyn ac yn gweithredu fel sy'n briodol.

O edrych ymlaen, mae nifer o risgiau allweddol wedi cael eu datgan gan Chwaraeon Cymru yn y dyfodol agos:

Mae'r rhain yn ymwneud â gweithredu ac ehangu system Rheoli Grantiau ar-lein newydd ac effaith newid arfaethedig i'r strwythur rheoli. Er hynny, y risg strategol fwyaf arwyddocaol fydd effaith y toriadau parhaus ar wariant cyhoeddus, a hefyd cost ariannol gynyddol bodloni taliadau diffyg pensiwn. Dyma'r bygythiad mwyaf i gyflawni amcanion Chwaraeon Cymru.

Mae gan Chwaraeon Cymru agwedd gall a deallus at gymryd risg yn gyffredinol, er mwyn cyflawni ei flaenoriaethau. Os oes risg sylweddol yn codi, bydd Chwaraeon Cymru'n

gweithredu'n effeithiol i'w rheoli ac yn ei gostwng i lefel ddiogel. Mae'r Weithrediaeth a'r Bwrdd yn ymwybodol o'r angen am arloesi ymhellach ac yn gynt yn y dyfodol ac, i'r diben hwn, rydym yn edrych ar wahanol fecanweithiau a phartneriaid cyflawni. Bydd hyn yn creu risgiau newydd a gwahanol ac yn gallu cynyddu lefel y risg y mae Chwaraeon Cymru yn ei chymryd. Felly, efallai y bydd dyhead Risg Chwaraeon Cymru yn codi, ond dim ond oddi mewn i amgylchedd risg wedi'i reoli.

Mae'r Archwilwyr Mewnol wedi rhoi sicrwydd cymedrol i Chwaraeon Cymru ac ni chafodd unrhyw rai o ganfyddiadau'r archwiliad eu dosbarthu fel risg "uchel" neu "uchel iawn". Yn ystod y flwyddyn, canfu nifer o adroddiadau archwilio mewnol gyfleoedd i wella'r systemau rheoli. Roedd yr archwilwyr mewnol yn "fodlon bod camau gweithredu priodol wedi'u datgan gan y rheolwyr i ddelio â'r materion sy'n codi".

Rheolaeth Fewnol

Fel Swyddog Cyfrifo, rwyf yn gyfrifol am gynnal system gadarn o reolaeth fewnol sy'n cefnogi cyflawni polisïau, amcanion a nodau Chwaraeon Cymru. Hefyd, mae gennyf gyfrifoldeb personol am ddiogelu elw'r Loteri Genedlaethol a ddsberthir i Chwaraeon Cymru ac asedau Chwaraeon Cymru, yn unol â'r cyfrifoldebau sydd wedi'u neilltuo i mi wrth Reoli Arian Cyhoeddus Cymru.

Rwyf yn gyfrifol am adolygu effeithiolrwydd y system o reolaeth fewnol. Goruchwylir hyn gan y Bwrdd, drwy gyfrwng y Pwyllgor Archwilio. Yn sail i'm hadolygiad o effeithiolrwydd y system o reolaeth fewnol mae gwaith yr archwilwyr mewnol ac allanol a'r cyflwyniadau staff i bwyllgor archwilio Chwaraeon Cymru, sy'n gyfrifol am ddatblygu a chynnal y fframwaith rheoli mewnol. Rwyf yn bwriadu rhoi sylw i wendidau a sicrhau gwelliant parhaus y systemau sydd yn eu lle.

Darparwyd gwasanaeth archwilio mewnol Chwaraeon Cymru yn ystod 2014/15 gan KTS Owens Thomas Ltd, a weithredodd yn unol â'r safonau a ddiffiniwyd yn y Safonau Archwilio Mewnol ar gyfer y Sector Cyhoeddus. Cyflwynir adroddiadau rheolaidd fel rhan o archwiliadau mewnol, i ddarparu barn flynyddol annibynnol ar ddigonolrwydd ac effeithiolrwydd systemau rheolaeth fewnol ac asesu risg Chwaraeon Cymru, ynghyd ag argymhellion ar gyfer gwella. Gan fod KTS Owens wedi bod yn archwilyr mewnol Chwaraeon Cymru ers dros 10 mlynedd, cynhaliwyd ymarfer tendro i gydymffurfio yn ystod y flynyddyn. O ganlyniad i'r broses dendro, bydd gwasanaethau archwilio mewnol Chwaraeon Cymru o 2015/16 ymlaen yn cael eu darparu gan Deloitte.

Bob blwyddyn, mae'r Pwyllgor Archwilio'n llunio Adroddiad Blynyddol ar ei waith i Fwrdd Chwaraeon Cymru.

Datblygiadau Parhaus

Er bod system gref o reolaeth fewnol yn ei lle, ceir bob amser feysydd a fydd yn elwa o weithredu gwelliannau. Yn ystod 2013/14, adroddwyd gennym fod adolygiad annibynnol yn cael ei gynnal o Gymdeithas Focsio Amatur Cymru, yn sgil codi materion yn fewnol ac yn allanol. Canfu'r adolygiad nifer o wendidau rheoli ac arferion gwaith gwael. Gweithredodd Chwaraeon Cymru ar unwaith ac yn briodol, er mwyn gwarchod arian cyhoeddus, ac ymatebodd y sefydliad yn gadarnhaol i'r pryderon a fynegwyd. Yn ystod 2014/15, ac fel amod ar unrhyw arian grant pellach, rydym wedi parhau i weithio'n agos â'r Corff Rheoli er mwyn monitro ei gynnydd yn erbyn yr argymhellion a wnaed. Yn sgil y broses, aeth Chwaraeon Cymru ati i adolygu'r system reoli sydd ar waith mewn perthynas â'n Cyrff Rheoli Cenedlaethol yn gyffredinol. Yn ystod 2014/15, mae camau ychwanegol wedi cael eu rhoi ar waith i gryfhau ymhellach y

mesurau rheoli sydd yn eu lle, i reoli'r risg gynhenid mewn buddsoddi arian cyhoeddus mewn sefydliadau trydydd parti. Byddwn yn adolygu hyn yn gyson yn ystod 2015/16. Derbyniwyd strategaeth risg wedi'i diweddarau gan y Pwyllgor Archwilio ym mis Mawrth 2015. Disgrifiodd gyfrifoldebau perthnasol y Bwrdd (cyfrifol am y Strategaeth a'r Dyhead Risg) a'r Weithrediaeth (trefniadau rheoli). O hyn ymlaen, bydd y Bwrdd yn derbyn y gofrestr risg gorfforaethol yn rheolaidd ac yn adolygu'r dyhead risg yn flynyddol.

Yn ystod 2015/16, bydd system rheoli grantiau ar-lein newydd yn mynd yn weithredol gennym, i wella effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd. Bydd yn galluogi i ni gofnodi gwybodaeth llawer cyfoethocach am ein buddsoddiadau a gwneud penderfyniadau doethach yn y dyfodol.

Mae Chwaraeon Cymru wedi cynnal adolygiad o'i drefniadau rheoli a llywodraethu ar gyfer prosiectau arbennig. Canlyniad yr adolygiad yw cryfhau atebolrwydd, y rheolaeth ar adnoddau a'r adrodd yn ôl.

O ddechrau cylch 2016/17, bydd y cynllunio a'r cyllidebu'n cael ei wneud ar sail tymor hwy i gyd-fynd â'r cynllun strategol, gan felly sicrhau strategaeth ariannol sy'n gweithio'n well ochr yn ochr â gweledigaeth a chenhadaeth Chwaraeon Cymru.

Fel rhan o'r dull cynllunio tymor hwy yma, bydd disgwyl i reolwyr ddarparu crynodeb strategol o'u cyllid, ei effeithiolrwydd a sut mae'n cyd-fynd ag amcanion a nodau strategol y sefydliad.

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell
29 Mehefin 2015

TYSTYSGRIF AC ADRODDIAD Y RHEOLWR A'R ARCHWILYDD CYFFREDINOL I'R TAI SENEDDOL AC I AELODAU CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

Yr wyf yn tystio fy mod wedi archwilio datganiadau ariannol Cyfrif Dosbarthu'r Loteri Cyngor Chwaraeon Cymru ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2015 o dan Ddeddf y Loteri Genedlaethol etc. 1993. Mae'r datganiadau ariannol yn cynnwys: y Datganiadau o Incwm Net Cynhwysfawr, y Sefyllfa Ariannol, y Llif Arian, y Newidiadau i Ecwiti Trethdalwyr; a'r nodiadau cysylltiedig. Paratowyd y datganiadau ariannol hyn o dan y polisiau cyfrifo sydd wedi'u datgan ynddynt. Rwyf hefyd wedi archwilio'r wybodaeth yn yr Adroddiad Tâl, a ddisgrifir yn yr adroddiad hwnnw fel gwybodaeth wedi'i harchwilio.

Priod gyfrifoldebau'r Cyngor, y Prif Weithredwr a'r Archwilydd

Fel yr eglurwyd yn llawnach yn y Datganiad o Gyfrifoldebau Cyngor Chwaraeon Cymru a'r Prif Weithredwr, mae Cyngor Chwaraeon Cymru a'r Prif Weithredwr, fel Swyddog Cyfrifo, yn gyfrifol am baratoi'r datganiadau ariannol ac am fod yn fodlon eu bod yn cyflwyno darlun cywir a theg. Fy nghyfrifoldeb i yw archwilio, ardystio ac adrodd yn ôl ar y datganiadau ariannol, yn unol â Deddf y Loteri Genedlaethol etc. 1993. Rwyf wedi cynnal fy archwiliad yn unol â'r Safonau Archwilio Rhyngwladol (y DU ac Iwerddon). Mae'r safonau hyn yn datgan ei bod yn ofynnol i mi a'm staff gydymffurfio â Safonau Moesegol y Bwrdd Arferion Archwilio i Archwilwyr.

Cwmpas yr archwiliad ar y datganiadau ariannol

Mae archwiliad yn cynnwys sicrhau tystiolaeth am y symiau a'r datgeliadau yn y datganiadau ariannol, sy'n ddigonol i roi sicrwydd rhesymol bod y datganiadau ariannol yn rhydd o unrhyw gamddatganiadau sylfaenol, boed yn cael eu hachosi gan dwyll neu gamgymeriad. Mae hyn yn cynnwys asesiad o'r canlynol: a yw'r polisiau cyfrifo'n briodol i amgylchiadau Cyfrif Dosbarthu'r Loteri Cyngor Chwaraeon Cymru ac wedi cael eu defnyddio'n gyson a'u datgelu'n briodol; rhesymolrwydd yr amcangyfrifon cyfrifo arwyddocaol a wnaed gan Gyngor Chwaraeon Cymru; a chyflwyniad cyffredinol y datganiadau ariannol. Hefyd, rwyf yn darllen yr holl wybodaeth ariannol a heb fod yn ariannol yn yr Adroddiad Blynyddol, i ganfod anghysonderau sylfaenol â'r datganiadau ariannol sydd wedi'u harchwilio. Os dof yn ymwybodol o unrhyw gamddatganiadau neu anghysonderau sylfaenol, rwyf yn ystyried y goblygiadau i'm tystysgrif.

Mae'n ofynnol i mi sicrhau digon o dystiolaeth i roi sicrwydd rhesymol bod y gwariant a'r incwm sydd wedi'u cofnodi yn y datganiadau ariannol wedi cael eu defnyddio at y pwrpas y'u bwriadwyd gan y Senedd a bod y trafodion ariannol sydd wedi'u cofnodi yn y datganiadau ariannol yn cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu llywodraethu.

Barn ar reoleidd-dra

Yn fy marn i, ym mhob cyswllt sylfaenol, mae'r gwariant a'r incwm a gofnodir yn y datganiadau ariannol wedi cael eu defnyddio at y pwrpas y'u bwriadwyd gan y Senedd ac mae'r trafodion ariannol sydd wedi'u cofnodi yn y datganiadau ariannol yn cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu llywodraethu.

Barn ar ddatganiadau ariannol

Yn fy marn i:

- mae'r datganiadau ariannol yn cyflwyno darlun cywir a theg o gyflwr materion Cyfrif Dosbarthu'r Loteri Cyngor Chwaraeon Cymru ar 31 Mawrth 2015 ac o'r incwm net ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben; ac
- mae'r datganiadau ariannol wedi cael eu paratoï'n briodol, yn unol â Deddf y Loteri Genedlaethol etc. 1993 a chyfarwyddiadau'r Ysgrifennydd Gwladol a gyhoeddwyd oddi tani.

Barn ar faterion eraill

Yn fy marn i:

- mae'r rhan yn yr Adroddiad Tâl sydd i gael ei harchwilio wedi cael ei pharatoï'n briodol, yn unol â chyfarwyddiadau'r Ysgrifennydd Gwladol, a wnaed o dan Ddeddf y Loteri Genedlaethol etc. 1993; ac
- mae'r wybodaeth sydd wedi'i rhoi yn yr Adroddiad Strategol ac Adroddiad y Cyfarwyddwyr ar gyfer y flwyddyn ariannol y mae'r datganiadau ariannol wedi'u paratoi ar ei chyfer yn gyson â'r datganiadau ariannol.

Syr Amyas C E Morse Rheolwr ac Archwilydd Cyffredinol

Y Swyddfa Archwilio Genedlaethol
157-197 Buckingham Palace Road
Victoria
Llundain
SW1W 9SP

Materion yr wyf yn adrodd arnynt drwy eithriad

Nid oes gennyf unrhyw beth i adrodd arno yng nghyswllt y materion canlynol, y mae'n rhaid i mi adrodd arnynt i chi os yw'r canlynol, yn fy marn i, yn wir:

- nid oes cofnodion cyfrifo digonol wedi cael eu cadw ac nid oes ffurflenni digonol ar gyfer fy archwiliad wedi cael eu derbyn o ganghennau na fu fy staff yn ymweld â hwy; neu
- nid yw'r datganiadau ariannol a'r rhan o'r Adroddiad Tâl sydd i gael ei harchwilio yn cyd-fynd â'r cofnodion a'r ffurflenni cyfrifo; neu
- nid wyf wedi derbyn yr holl wybodaeth a'r holl esboniadau y mae arnaf eu hangen ar gyfer fy archwiliad; neu
- nid yw'r Datganiad Llywodraethu'n adlewyrchu cydymffurfiaeth â chanllawiau Trysorlys EM.

Adroddiad

Nid oes gennyf unrhyw arsylwadau i'w gwneud ar y datganiadau ariannol hyn.

Dyddiad

Gorffennaf 2015

CYNGOR CHWARAEON CYMRU – CYFRIF DOSBARTHU’R LOTERI
DATGANIAD O INCWM NET CYNHWYSFAWR AR GYFER
Y FLWYDDYN A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2015

	Nodiadau	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Gwariant			
Ymrwymadau grant a wnaed yn ystod y flwyddyn	3	10,892	10,938
Llai ymrwymadau a ddaeth i ben neu a ddiddymwyd	3	(93)	(54)
Costau staff	7	1,701	1,764
Dibrisiant: asedau sy'n eiddo	9	33	29
Costau Gweithredu Eraill	8	415	382
Cyfanswm Gwariant		12,948	13,059
Incwm Crynswth			
Elw o Gronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol		(17,592)	(15,229)
Enillion buddsoddi o Gronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol		(71)	(70)
Adfer grantiau		(58)	(61)
Incwm Arall	8	(174)	(174)
Cyfanswm Incwm		(17,895)	(15,534)
Incwm Net o weithgareddau		(4,947)	(2,475)
Incwm/Gwariant Cynhwysfawr Arall			
Colled/(Enillion) ar ailwerthuso buddsoddiadau Cronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol		-	261
Cost Cyllid Pensiwn		94	198
Colled/(Enillion) Actwaraidd ar Bensiwn	16	439	(2,056)
		533	(1,597)
Incwm Net cyn llog a threthiant		(4,414)	(4,072)
Llog derbyniadwy		(1)	(2)
Incwm net cyn trethiant		(4,415)	(4,074)
Trethiant Taladwy	6	-	1
Incwm net ar ôl trethiant		(4,415)	(4,073)
Cyfanswm yr incwm cynhwysfawr ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2015		(4,415)	(4,073)
Balans ar 1 Ebrill		(11,255)	(7,182)
Balans ar 31 Mawrth		(15,670)	(11,255)

Mae ffigurau'r flwyddyn flaenorol wedi cael eu hailddatgan oherwydd newid i'r polisi cyfrifo, fel y dangosir yn Nodyn 1.12

Mae'r nodiadau ar dudalennau 85 i 105 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

Mae'r holl enillion a'r colledion cydnabyddedig wedi cael eu cyfrif ar sail y gost hanesyddol ac wedi'u hadlewyrchu yn y datganiad uchod. Mae'r holl weithgareddau'n parhau heb brynu na gwaredu eitemau.

CYNGOR CHWARAEON CYMRU – CYFRIF DOSBARTHU'R LOTERI DATGANIAD O SEFYLLFA ARIANNOL

	Nodiadau	31 Mawrth 2015 £000 Ailddatganwyd	31 Mawrth 2014 £000	1 Ebrill 2013 £000 Ailddatganwyd
Asedau Anghyfredol				
Eiddo, peiriannau ac offer	9	153	135	116
Asedau Cyfredol				
Masnach derbyniadwy ac asedau cyfredol eraill	10	158	197	68
Buddsoddiadau - balans yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol		19,385	16,098	15,587
Arian parod a chyfwerth ag arian parod	12	376	588	1,482
Cyfanswm yr Asedau Cyfredol		<u>19,919</u>	<u>16,883</u>	<u>17,137</u>
Cyfanswm yr Asedau		<u>20,072</u>	<u>17,018</u>	<u>17,253</u>
Atebolrwydd Cyfredol				
Croniadau grant	3	(751)	(2,334)	(5,129)
Atebolrwydd cyfredol arall	11	(614)	(797)	(407)
Cyfanswm yr Atebolrwydd Cyfredol		<u>(1,365)</u>	<u>(3,131)</u>	<u>(5,536)</u>
Asedau Anghyfredol ac Asedau Cyfredol Net		<u>18,707</u>	<u>13,887</u>	<u>11,717</u>
Atebolrwydd Anghyfredol				
Croniadau grant	3	(238)	(270)	(121)
Atebolrwydd Pensiwn		(2,799)	(2,362)	(4,414)
		<u>(3,037)</u>	<u>(2,632)</u>	<u>(4,535)</u>
Asedau llai Atebolrwydd		<u>15,670</u>	<u>11,255</u>	<u>7,182</u>
Cronfeydd:				
Cronfa Incwm a Gwariant		18,469	13,617	11,596
Cronfa Pensiwn		(2,799)	(2,362)	(4,414)
		<u>15,670</u>	<u>11,255</u>	<u>7,182</u>

Mae ffigurau 2013 a 2014 wedi cael eu hailddatgan oherwydd newid i'r polisi cyfrifo, fel y dangosir yn Nodyn 1.12

Mae'r nodiadau ar dudalennau 85 i 105 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

Cymeradwywyd y datganiadau ariannol gan y Pwyllgor Archwilio a'u llofnodi ar ei ran gan:

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell
29 Mehefin 2015

CYNGOR CHWARAEON CYMRU - CYFRIF DOSBARTHU'R LOTERI
DATGANIAD O LIF ARIAN AR GYFER Y FLWYDDYN
 A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2015

	Nodiadau	2014/2015 £000	2013/2014 £000 Ailddatganwyd
Llif arian o weithgareddau gweithredu			
Cynnydd mewn cyllid ar gyfer y flwyddyn		4,41	4,072
Gostyngiad mewn dyledwyr		13	8
(Gostyngiad) mewn credydwyr (Cynnydd) yn y balans yng Nghronfa		(1,798)	(2,256)
Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol		(3,287)	(511)
Dibrisiant offer a pheiriannau	9	33	29
Cost Pensiwn	16	437	(2,052)
Mewnlif/(all-lif) arian net o weithgareddau gweithredu		(188)	(710)
Llif arian o weithgareddau buddsoddi			
Llog a dderbyniwyd		1	2
Llif arian o weithgareddau cyllido			
Prynu eiddo, peiriannau ac offer	9	(51)	(48)
Benthyciadau	10	-	(143)
Ad-daliadau benthyciadau		26	6
Trethiant			
Treth gorfforaeth a dalwyd		-	(1)
Arian net (all-lif) ar gyfer y flwyddyn	12	(212)	(894)

Mae'r nodiadau ar dudalennau 85 i 105 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

DATGANIAD O NEWIDIADAU I ECWITI TRETHDALWYR AR GYFER CYFRIF DOSBARTHU'R LOTERI CYNGOR CHWARAEON CYMRU AR GYFER Y FLWYDDYN A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2015

	Balans yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol £000	Balans yn CChC £000	Cronfa Pensiwn £000	Cyfanswm £000
Balans ar 1 Ebrill 2013	15,587	(3,175)	(4,414)	7,998
Ailddatgan Balans Agoriadol CChC	-	(816)	-	(816)
Balans wedi'i Ailddatgan ar 1 Ebrill 2013	15,587	(3,991)	(4,414)	7,182
Newidiadau i Ecwiti Trethdalwyr 2013/14				
Incwm o'r Loteri Genedlaethol	15,229	-	-	15,229
Tynnwyd i lawr yn ystod y flwyddyn gan				
Chwaraeon Cymru	(14,500)	14,500	-	-
Adenillion buddsoddi	70	2	-	72
Incwm Gweithredu Arall	-	174	-	174
Adfer grantiau	-	61	-	61
Gwariant yn ystod y flwyddyn	(27)	(13,227)	-	(13,254)
Colli ar ailbriso	(261)	-	-	(261)
Cost Pensiwn	-	-	2,052	2,052
Balans wedi'i Ailddatgan ar 31 Mawrth 2014	16,098	(2,481)	(2,362)	11,255
Newidiadau i Ecwiti Trethdalwyr 2014/15				
Incwm o'r Loteri Genedlaethol	17,592	-	-	17,592
Tynnwyd i lawr yn ystod y flwyddyn gan				
Chwaraeon Cymru	(14,350)	14,350	-	-
Adenillion buddsoddi	71	1	-	72
Incwm Gweithredu Arall	-	174	-	174
Adfer grantiau	-	58	-	58
Gwariant yn ystod y flwyddyn	(26)	(13,018)	-	(13,044)
Cost Pensiwn	-	-	(437)	(437)
Balans ar 31 Mawrth 2015	19,385	(916)	(2,799)	15,670

Mae ffigurau 2013 a 2014 wedi cael eu hailddatgan oherwydd newid i'r polisi cyfrifo, fel y dangosir yn Nodyn 1.12

Mae'r nodiadau ar dudalennau 85 i 105 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

CYNGOR CHWARAEON CYMRU – CYFRIF DOSBARTHU'R LOTERI NODIADAU AR Y CYFRIFON AR GYFER Y FLWYDDYN A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2015

1. POLISIÂU CYFRIFO

1.1 Sail y Cyfrifo

Mae'r cyfrifon wedi cael eu paratoi o dan y confensiwn cost hanesyddol, a addaswyd drwy brisio Eiddo, Peiriannau ac Offer drwy gyfeirio at gostau cyfredol, yn unol â'r cyfarwyddiadau gan yr Ysgrifennydd Gwladol dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon, gyda chaniatâd y Trysorlys, yn unol ag Adran 35 o Ddeddf y Loteri Genedlaethol etc 1993 (fel y'i diwygiwyd). Gellir cael copi o'r cyfrifon ar gais drwy ysgrifennu at Gyngor Chwaraeon Cymru (Chwaraeon Cymru), Gerddi Sophia, Caerdydd, CF11 9SW. Heb gyfyngu ar y wybodaeth a roddir, mae'r cyfrifon yn bodloni gofynion Deddf Cwmnïau 2006 ac yn cael eu paratoi yn unol â'r IFRS a gyhoeddwyd gan y Bwrdd Safonau Cyfrifo Rhyngwladol, cyn belled ag y mae'r gofynion hyn yn briodol.

Mae cyfrifon ar wahân wedi cael eu paratoi ar gyfer gweithgareddau a gyllidir gan gymorth grant, yn unol â'r cyfarwyddiadau a gyhoeddwyd gan Weinidogion Cymru. Nid yw'n ofynnol i'r cyfrif hwn gael ei gyfuno â chyfrifon Chwaraeon Cymru.

Mae'r cyfrifon wedi cael eu paratoi ar sail busnes gweithredol. Mae'n ofynnol i Chwaraeon Cymru roi cyfrif am ymrwymïadau grant tymor hir sy'n dod yn ddyledus i'w talu yn y cyfnodau cyfrifo dilynol, a gyllidir gan elw'r loteri yn y dyfodol.

1.2 Incwm o Gronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol

Cyllidir gweithgareddau dosbarthu swyddogaeth Loteri Chwaraeon Cymru gan elw a neilltuir gan y Loteri Genedlaethol. Cedwir yr elw hwn mewn cronfa a weinyddir gan yr Adran Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon, ac mae ar gael i'w dynnu i lawr i gyfrif banc Loteri Chwaraeon Cymru pan fo angen.

Mae'r balans yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol yn parhau o dan stiwardiaeth yr Ysgrifennydd Gwladol dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon. Er hynny, dangosir cyfran y balans o'r fath y gellir ei briodoli i Chwaraeon Cymru yn y cyfrifon yn unol â gwerth y farchnad ac, ar ddyddiad y Datganiad o Sefyllfa Ariannol, mae wedi cael ei ardystio gan yr Ysgrifennydd Gwladol dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon fel balans sydd ar gael ar gyfer ei ddsbarthu gan Chwaraeon Cymru yng nghyswllt ymrwymïadau cyfredol ac yn y dyfodol.

Nid yw'r balans ar 31 Mawrth 2015 yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol wedi'i archwilio gan fod archwiliad y Gronfa'n anghyflawn. Bydd unrhyw addasiad a fydd yn codi o'r archwiliad yn cael ei adlewyrchu yng nghyfrifon 2015/16 ac nid oes disgwyl iddo fod yn sylweddol. Addaswyd balans agoriadol y gronfa ar gyfer 2013/14 ar gyfer colled afrealistig a oedd yn gwneud cyfanswm o £261,000, 2014/15 £Dim

1.3 Eiddo, Peiriannau ac Offer

Mae Chwaraeon Cymru yn cyfalafu unrhyw eiddo, peiriannau ac offer gwerth mwy na £500 a ddefnyddir ar gyfer gweinyddu swyddogaeth y Loteri yn unig a chynhwysir yr offer yn y datganiad o'r sefyllfa ariannol ar sail cost hanesyddol llai darpariaeth ar gyfer dibrisiant. Ym marn Chwaraeon Cymru, nid oes unrhyw wahaniaeth sylfaenol rhwng y gost hanesyddol a gwerth llyfr net cost gyfredol yr asedau hyn.

1.4 Dibrisiant

Darperir dibrisiant ar sail llinell syth ar yr holl eiddo, peiriannau ac offer, gan ystyried amcangyfrif o'u hoes ddefnyddiol a'r gwerthoedd gweddillol a ragdybir. Mae oes yr ased at y pwrpas hwn fel a ganlyn ar gyfartaledd:

Offer – Cyfrifiaduron	3 blynedd
Offer - Eraill	3 - 10 mlynedd

Polisi Chwaraeon Cymru yw dibrisio asedau o'r mis ar ôl eu prynu.

1.5 Costau Pensiwn

Neilltuir y cyfraniadau i'r cynlluniau pensiwn i'r Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr, er mwyn lledaenu cost y pensiynau dros oes waith y cyflogeion gyda Chwaraeon Cymru.

Neilltuir unrhyw asedau neu atebolrwydd pensiwn rhwng y Loteri a Chwaraeon Cymru yn seiliedig ar gyfradd hanesyddol y neilltuo ar gostau staff, gweler 1.6.1. Neilltuir taliadau diffyg y gronfa pensiwn ar sail yr un gyfran a'r dyraniad diffyg pensiwn i gyfrif y Loteri.

1.6 Dyrannu Costau

Cyfrifir dyraniadau costau'r staff a'r costau anuniongyrchol a drosglwyddir o Chwaraeon Cymru i gyfrif y Loteri ar y sail a ganlyn:

1.6.1

Mae costau'r staff yn cael eu neilltuo i'r Loteri yn unol â'r amser maent yn ei dreulio'n cyflawni gweithgareddau'r Loteri. Os yw'r staff yn cael eu datgan fel staff sy'n cael eu cyflogi 100% at bwrpas y Loteri, mae eu costau'n cael eu neilltuo'n llawn. Os yw staff yn gweithio, neu'n darparu gwasanaeth i gynlluniau loteri a thrysorlys, mae eu costau'n cael eu neilltuo'n unol â'r amser a dreulir ar waith y Loteri.

1.6.2

Mae costau heb fod yn gostau staff yn cael eu neilltuo naill ai ar sail yr arwynebedd llawr a ddefnyddir gan staff y Loteri neu, os nad oes data arwynebedd llawr ar gael neu os nad yw'n cael ei ystyried yn briodol, dyrennir costau'n seiliedig ar gyfanswm amser staff y Loteri, a fynegir fel canran o gyfanswm amser y staff.

1.6.3

Neilltuir tâl a chostau teithio Aelodau'r Cyngor ar sail 50/50.

1.7 Polisi ar gyfer Croniadau Grant

Mae dyfarniadau grant yn cael eu cyfrif fel gwariant yn y Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr a hyd nes eu bod yn cael eu talu, fel cronladau grant yn y Datganiad o Sefyllfa Ariannol os ydynt yn bodloni'r diffiniad o atebolrwydd.

Nid yw dyfarniadau grant y penderfynwyd yn eu cylch yn ffurfiol ac nad ydynt yn bodloni'r diffiniad o atebolrwydd yn cael eu cynnwys yn y gwariant ar y Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr nac fel cronlad yn y Datganiad o Sefyllfa Ariannol. Er hynny, maent yn cael eu datgelu fel atebolrwydd grant wrth gefn yn y Nodiadau ar gyfer y Cyfrifon.

1.8 Incwm arall

Yn berthnasol i incwm a gynhyrchir gan UK Sport at ddefnydd asedau a chyfleusterau Chwaraeon Cymru.

1.9 Defnydd o Amcangyfrifon a Phenderfyniadau

Mae paratoi'r datganiadau ariannol yn golygu bod rhaid i Chwaraeon Cymru wneud amcangyfrifon a rhagdybiaethau sy'n effeithio ar y defnydd o bolisiau a'r symiau yr adroddir amdanynt. Adolygir amcangyfrifon a phenderfyniadau'n barhaus. Cydnabyddir y diwygiadau i'r amcangyfrifon cyfrifo yn ystod y cyfnod pryd diwygir yr amcangyfrif ac mewn unrhyw gyfnod a effeithir yn y dyfodol.

Ceir gwybodaeth am feysydd amcangyfrif a phenderfyniadau allweddol arwyddocaol wrth ddefnyddio polisiau cyfrifo sy'n cael yr effaith fwyaf arwyddocaol ar y symiau a gydnabyddir yn y datganiadau ariannol yn y nodiadau canlynol:-

Nodyn 1.6.1 Mae costau staff yn cael eu neilltuo i'r Loteri yn unol â'r amser maent yn ei dreulio yn cyflawni gweithgareddau'r Loteri, gweler nodyn 1.6.1 am ragor o fanylion.

1.10 Offerynnau Ariannol

1.10.1 Asedau Ariannol

Nid yw masnach derbyniadwy ac asedau cyfredol eraill yn dwyn unrhyw log ac maent yn cael eu datgan ar sail

eu gwerth nominal, sy'n cael ei leihau yn unol â lwfansau priodol ar gyfer symiau anadferadwy amcangyfrifol. Mae arian parod a chyfwerth ag arian parod yn cynnwys arian mewn llaw, blaendal tymor byr a buddsoddiadau tymor byr eraill hynod hylifol y gellir eu trosglwyddo'n rhwydd i swm penodol o arian parod ac sy'n amodol ar risg anarwyddocaol o newidiadau mewn gwerth.

1.10.2 Atebolrwydd Ariannol

Nid yw Taliadau Masnach ac atebolrwydd cyfredol arall yn dwyn llog ac maent yn cael eu datgan yn unol â'u gwerth nominal.

1.10.3 Benthyciadau

Cydnabyddir benthyciadau derbyniadwy nad ydynt yn dwyn llog ar sail gwerth teg i ddechrau, llai y costau trafod y gellir eu priodoli. Ar ôl y gydnabyddiaeth gychwynnol, mae benthyciadau nad ydynt yn dwyn llog yn cael eu datgan ar gost wedi'i amorteiddio, gydag unrhyw wahaniaethau rhwng cost a gwerth adfer yn cael eu cydnabod yn y datganiad incwm dros gyfnod y benthyciadau ar gyfradd log effeithiol o 3.5%.

1.11 Adroddiad segmentu

Mae cofnodion rheoli Chwaraeon Cymru ar gyfer y Loteri'n darparu gwybodaeth berthnasol i ddosbarthu grantiau'r Loteri. Mae Chwaraeon Cymru o'r farn nad yw gofynion datgelu IFRS 8 Segmentau Gweithredu yn berthnasol i'r Cyfrifon Dosbarthu Loteri hyn.

1.12 Addasiadau Cyfnod Blaenorol

Ar ôl i'r Ysgrifennydd Gwladol ar gyfer Diwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon gyhoeddi Cyfarwyddyd Adolygedig Cyfrifon y Loteri ym mis Rhagfyr 2014, mae Cyngor Chwaraeon Cymru wedi diwygio ei bolisi cyfrifo mewn perthynas â sut mae ymrwymadau grant yn cael eu cydnabod yn natganiadau ariannol Cyfrif Dosbarthu'r Loteri Cyngor Chwaraeon Cymru.

Mae'r cyfarwyddyd adolygedig wedi cael ei roi ar waith gyda'r datganiadau ariannol yn 2014/15 ac mae'r grantiau sy'n cael eu gwneud yn awr yn cael eu cyfrif ar sail gronol. Yn flaenorol, roedd y rhain yn cael eu cyfrif pan wnaed cynnig cadarn o ddyfarniad ac wedi i hwnnw gael ei dderbyn. Cofnodir dyfarniadau grant fel gwariant yn y Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr ac, nes caiff ei dalu, fel cronriad grant yn y Datganiad o Sefyllfa Ariannol, os yw'n bodloni'r diffiniad o atebolrwydd.

O ganlyniad i'r newid hwn i'r polisi cyfrifo, ac yn unol ag IAS 8, mae angen addasiad cyfnod blaenorol. Mae cronfeydd agoriadol Cyfrif Dosbarthu'r Loteri ar 1 Ebrill 2013 ac 1 Ebrill 2014 wedi cael eu hailddatgan, yn ogystal â gwariant 2013/14. Dangosir datgeliad effaith y newid hwn yn nodyn 17 y datganiadau ariannol.

Nid yw dyfarniadau grant y gwnaed penderfyniad ffurfiol yn eu cylch nad ydynt yn bodloni'r diffiniad o fod angen cronriad wedi'u cynnwys yng ngwariant y Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr nac yn narpariaeth y Datganiad o Sefyllfa Ariannol. Er hynny maent yn cael eu datgelu fel atebolrwydd grant wrth gefn yn y Nodiadau i'r Cyfrifon.

	2014/2015	2013/2014
	£000	£000
Rhaglen		
Elite Cymru	2,626	2,652
Coach Cymru	1,585	1,701
Perfformiad Cenedlaethol	850	736
Hyfforddiant Cenedlaethol	868	970
Chwaraeon Anabledd	590	498
Y Gist Gymunedol	1,907	1,947
Datblygu Talent	232	215
	<u>8,658</u>	<u>8,719</u>

Mae'r Gist Gymunedol yn cynnwys swm o £64,251 (2013/14 £64,286) a dalwyd yng nghyswllt costau gweinyddu'r awdurdodau lleol, sy'n gweinyddu'r cynllun grantiau ar lefel leol.

3. CRONIADAU GRANT

	Cyfalaf £000	Refeniw £000	2014/2015 Cyfanswm £000	2013/2014 Cyfanswm £000 Ailddatganwyd
Balans 1 Ebrill	1,764	840	2,604	5,250
Cynigion grant a fodlonwyd yn ystod y flwyddyn	(3,756)	(8,658)	(12,414)	(13,530)
Cynigion grant heb eu derbyn	(82)	(11)	(93)	(54)
Cynigion grant a wnaed yn ystod y flwyddyn	2,924	7,968	10,892	10,938
Symudiad yn ystod y flwyddyn	(914)	(701)	(1,615)	(2,646)
Balans croniadau ar 31 Mawrth	850	139	989	2,604
Dadansoddwyd fel:				
Symiau'n dod yn ddyledus o fewn blwyddyn	612	139	751	2,334
Symiau'n dod yn ddyledus ar ôl blwyddyn	238	-	238	270

Dadansoddiad o amseriad disgwylidig y llif arian

	2014/2015 £000	2013/2014 £000 Ailddatganwyd
Symiau'n ddyledus yn ystod Blwyddyn Ariannol 2014/15	-	2,334
Symiau'n ddyledus yn ystod Blwyddyn Ariannol 2015/16	751	78
Symiau'n ddyledus yn ystod Blwyddyn Ariannol 2016/17	238	192
Balans ar 31 Mawrth 2015	989	2,604

	2014/2015 £000	2013/2014 £000 Ailddatganwyd
Balans rhyng-lywodraeth		
Balans gyda chyrrff eraill y llywodraeth ganolog	-	-
Balans gydag awdurdodau lleol	75	235
	75	235
Balans gyda chyrrff allanol i'r llywodraeth	914	2,369
	989	2,604

Mae ffigurau'r flwyddyn flaenorol wedi cael eu hailddatgan oherwydd newid yn y polisi cyfrifo, fel y dangosir yn Nodyn

1.12 a Nodyn 17.

Croniadau Grant (parhad)

Bydd Chwaraeon Cymru'n trin dyfarniadau grant fel gwariant ac os nad ydynt wedi'u talu, fel cronïad, os oes rhwymedigaeth adeiladol i wneud taliad. Daw dyfarniadau grant sy'n rhydd o unrhyw amodau arbennig ar grant yn rhwymedigaeth adeiladol pan mae'r cynnig ffurfiol o grant wedi cael ei anfon at dderbynnnydd y grant.

Daw cynigion grant sydd ag amodau arbennig yn rhwymedigaeth adeiladol pan mae'r ymgeisydd wedi cydymffurfio â'r amodau arbennig yn y contract. Ni fydd dyfarniadau y penderfynwyd yn eu cylch ond sydd ag amodau grant heb eu cyflawni'n arwain at rwymedigaeth adeiladol ac ni fydd yn arwain at groniad grant. Yn hytrach, bydd dyfarniadau o'r fath yn cael eu datgelu drwy gyfrwng nodyn fel atebolrwydd grant wrth gefn.

Bydd dyfarniadau grant yn cael eu trin fel cynnig ffurfiol ar ôl i'r derbynnnydd gael hysbysiad ysgrifenedig ffurfiol ar ffurf "llythyr cynnig". Ni fydd cyfathrebu ar lafar neu'n anffurfiol gan staff, nad yw'n rhwymo Chwaraeon Cymru mewn unrhyw ffordd, yn cael ei drin fel cynnig ffurfiol o grant.

Ni fydd Chwaraeon Cymru yn ystyried unrhyw rai o'r amodau canlynol fel amodau o dan ei reolaeth:

- Y gofyniad i sicrhau caniatâd cynllunio neu unrhyw gymeradwyaeth reoleiddio arall;
- Y gofyniad i sicrhau arian cyfatebol o ffynonellau eraill;
- Amod cyffredinol perthnasol i argaeledd arian y loteri.

ATEBOLRWYDD GRANT WRTH GEFN

	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Atebolrwydd Grant	3,218	201
	<u>3,218</u>	<u>201</u>

5. YMRWYMIADAU CYFALAF

Ar 31 Mawrth 2015, nid oedd gan Gyfrif y Loteri unrhyw ymrwymïadau cytundebol ar gyfer cyfalaf ac Eiddo, Peiriannau ac Offer (2013/2014 Dim).

6. TRETHIANT TALADWY

	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Treth daladwy ar log a dderbyniwyd ar gyfradd o 20% (2013/2014 20%)	-	1

7. NIFER Y STAFF A'R COSTAU CYSYLLTIEDIG

Mae ffigurau costau'r staff a ddangosir yn y Cyfrif Gwariant Net yn ddyraniad o'r costau a achoswyd gan Chwaraeon Cymru ac maent yn seiliedig ar y canlynol:

	Nifer y staff cyfwerth ag amser llawn cysylltiedig ar gyfartaledd		2014/2015 £000	2013/2014 £000
	2014/15	2013/14		
Costau cyflog crynswth				
Cadeirydd L McAllister (gweler y nodyn isod*)			18	18
Prif Weithredwr H Jones	0.25	0.25	-	-
Prif Weithredwr S Powell	0.25	0.25	22	20
Staff Eraill	38.91	36.84	1,661	1,716
Cyflogau			1,355	1,373
Costau Nawdd Cymdeithasol			100	107
Costau Pensiwn eraill				
Addasiadau IAS19			(97)	(193)
			<u>1,701</u>	<u>1,764</u>

Mae'r costau Pensiwn eraill yn cynnwys cyfraniad cyfandaliad o £115,000 tuag at atebolrwydd pensiwn net (2013/14 £247,250).

Mae IAS19 Buddiannau Cyflogeion yn datgan ei bod yn ofynnol i ffigur a gyfrifir yn actwaraidd (cost gwasanaeth cyfredol a gorffennol) gael ei nodi yn y Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr. Ar gyfer 2014/15, y gost oedd £225,000 ac mae'n cymryd lle costau pensiwn y cyflogwr yn y Datganiad. Felly roedd yr effaith net yn £97,000 i gostau staff ar ôl tynnu cyfraniad y cyflogwr. Gan fod y gost gwasanaeth ar

hyn o bryd yn nodyn syniadol, mae hwn yn cael ei newid yn ôl yn y Datganiad o Newidiadau i Ecwiti Trethdalwyr fel mai dim ond cost cyfraniadau pensiwn y cyflogwr a dynnir o falans y Loteri.

Mae'r costau diswyddo ar gyfer y flwyddyn wedi cael eu talu'n llawn o gyfrifon Cyngor Chwaraeon Cymru ac maent yn cael eu hadlewyrchu ynddynt. Nid oes costau diswyddo wedi'u cynnwys yn y datganiadau ariannol hyn.

Dadansoddir costau'r staff ymhellach, fel a ganlyn:

	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Gweinyddu	869	928
Cefnogaeth Gwyddoniaeth Chwaraeon i Athletwyr	<u>832</u>	<u>836</u>
	<u>1,701</u>	<u>1,764</u>

* Mae nifer y staff a gyflogir ar gyfartaledd i gyd yn staff contract parhaol.

Penodir y Cadeirydd i weithio deuddydd yr wythnos ac mae'n treulio 50 y cant o'r amser hwnnw ar weithgareddau'r loteri.

8. COSTAU GWEITHREDU ERAILL AC INCWM ARALL

COSTAU	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Costau Uniongyrchol	158	151
Llety	33	34
Ffi Archwilio	19	19
Ailgodi tâl am Wasanaethau Chwaraeon Cymru	205	178
	<u>415</u>	<u>382</u>

INCWM	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Grant UK Sport	174	174
	<u>174</u>	<u>174</u>

9. EIDDO, PEIRIANNAU AC OFFER

	Offer £000	Cyfanswm £000
Cost neu Brisiad ar 1 Ebrill 2013	212	212
Ychwanegiadau	48	48
Gwaredu	-	-
Ar 31 Mawrth 2014	<u>260</u>	<u>260</u>
Dibrisiant ar 1 Ebrill 2013	(96)	(96)
Ffi ar gyfer y flwyddyn	(29)	(29)
Gwaredu	-	-
Ar 31 Mawrth 2014	<u>(125)</u>	<u>(125)</u>
Gwerth Llyfr Net ar 31 Mawrth 2014	<u>135</u>	<u>135</u>
Gwerth Llyfr Net ar 31 Mawrth 2013	<u>116</u>	<u>116</u>

9. EIDDO, PEIRIANNAU AC OFFER (PARHAD)

	Offer £000	Cyfanswm £000
Cost neu Brisiad ar 1 Ebrill 2014	260	260
Ychwanegiadau	51	51
Gwaredu	-	-
Ar 31 Mawrth 2015	<u>311</u>	<u>311</u>
Dibrisiant ar 1 Ebrill 2014	(125)	(125)
Ffi ar gyfer y flwyddyn	(33)	(33)
Gwaredu	-	-
Ar 31 Mawrth 2015	<u>(158)</u>	<u>(158)</u>
Gwerth Llyfr Net ar 31 Mawrth 2014	<u>135</u>	<u>135</u>
Gwerth Llyfr Net ar 31 Mawrth 2015	<u>153</u>	<u>153</u>

10. MASNACH DERBYNIADWY AC ASEDAU CYFREDOL ERAILL

	31 Mawrth 2015 £000	31 Mawrth 2016 £000
Dyledus o fewn blwyddyn Eitemau derbyniadwy eraill	<u>47</u>	<u>60</u>
Dyledus o fewn mwy na blwyddyn Eitemau derbyniadwy eraill a rhagdaliadau	<u>111</u>	<u>137</u>
Cyfanswm	<u>158</u>	<u>197</u>

Yn gynwysedig yn yr eitemau derbyniadwy eraill mae £143,000 (2013/2014 £169,000) yng nghyswllt benthyciad cyfalaf heb log a wnaed dros gyfnod o 10 mlynedd.

	31 Mawrth 2015 £000	31 Mawrth 2014 £000
Balans rhyng-lywodraeth		
Balans gyda chyrrff eraill y llywodraeth ganolog	-	-
Balans gydag awdurdodau lleol	15	26
	<hr/> 15	<hr/> 26
Balans gyda chyrrff allanol i'r llywodraeth	143	171
	<hr/> 158	<hr/> 197

Roedd y grantiau ad-daladwy wedi codi am nifer o resymau, gan gynnwys tanwariant yn erbyn symiau a ddyfarnwyd

a methiannau'r derbynyddion i gydymffurfio'n llawn ag amodau'r grant.

11. MASNACH TALADWY AC ATEBOLRWYDD CYFREDOL ARALL

	31 Mawrth 2015 £000	31 Mawrth 2014 £000
Chwaraeon Cymru	595	763
Croniadau	19	34
	<hr/> 614	<hr/> 797

	31 Mawrth 2015 £000	31 Mawrth 2014 £000
Balans rhyng-lywodraeth		
Balans gyda chyrrff eraill y llywodraeth ganolog	595	763
Balans gydag awdurdodau lleol	-	-
	<hr/> 595	<hr/> 763
Balans gyda chyrrff allanol i'r llywodraeth	19	34
	<hr/> 614	<hr/> 797

12. DADANSODDI NEWIDIADAU MEWN ARIAN PAROD A CHYFWERTH AG ARIAN PAROD

	1 Ebrill 2014 £000	Llif Arian £000	31 Mawrth 2015 £000
Arian parod a chyfwerth ag arian parod	588	(212)	376

13. ATEBOLRWYDD WRTH GEFN

Ac eithrio atebolrwydd grant wrth gefn, a ddatgelwyd yn Nodyn 4, nid oedd unrhyw atebolrwydd wrth gefn ar 31 Mawrth 2014 a 31 Mawrth 2015 oedd angen ei ddatgelu.

14. OFFERYNNAU ARIANNOL

Mae Safon Cofnodion Ariannol Rhyngwladol 7 : Offerynnau Ariannol yn dweud ei bod yn ofynnol datgelu'r rôl y mae offerynnau ariannol wedi'i chwarae yn ystod y cyfnod o ran creu neu newid y risgiau y mae swyddogaeth Loteri Chwaraeon Cymru'n eu hwynebu wrth ymgymryd â'i rôl.

Risgiau Hylifedd

Yn 2014/15, deilliodd £17,592,000 neu 98.3% o'r incwm o'r Loteri Genedlaethol (2013/14: £15,229,000 neu 98.0%). O'r incwm a oedd yn weddill, deilliodd £71,000 neu 0.4% o'r adenillion buddsoddi o'r balans yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol, (2013/14 £70,000 neu 0.5%), a £232,000 neu 1.3% o log banc ac incwm amrywiol (2013/14: £237,000 neu 1.1%). Nid yw Chwaraeon Cymru yn ystyried bod ei Gronfa Loteri yn wynebu unrhyw risg hylifedd sylweddol ac mae'n fodlon bod y balans yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol a'r elw a ragwelir yn y dyfodol o'r Loteri yn ddigonol i fodloni ei ymrwymadau caled.

Risgiau Cyfraddau Llog

Buddsoddir asedau ariannol y Loteri yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol, sy'n buddsoddi mewn band cul o asedau risg isel, fel bondiau'r llywodraeth ac arian parod. Nid oes gan Chwaraeon Cymru unrhyw reolaeth dros fuddsoddi Cyllid yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol. Cedwir y balansau arian parod a dynnir i lawr o'r Gronfa, i dalu'r ymrwymadau grant a'r costau gweithredu, mewn cyfrif banc cyfradd amrywiol mynediad ar unwaith. Rhoddodd y cyfrif hwn gyfradd llog o 0.50% ar gyfartaledd yn ystod y flwyddyn (2013/14 0.50%). Roedd balans yr arian parod ar ddiwedd y flwyddyn yn £376,000 (2013/14: £588,000). Nid yw Chwaraeon Cymru yn ystyried bod ei swyddogaeth Loteri yn wynebu risg sylweddol o ran cyfraddau llog. Wedi'i gynnwys gyda'r eitemau derbyniadwy (nodyn 10) mae £143,000 (2013/14 £169,000) sy'n ymwneud â benthyciad di-log. Pe bai llog wedi cael ei godi ar gyfradd y trysorlys o 3.5%, yna byddai ffi o £5,005 (2013/14 3.5% £5,915) wedi cael ei chodi fel llog yn y cyfrifon hyn.

Risg Arian Tramor

Nid yw swyddogaeth Loteri Chwaraeon Cymru yn wynebu unrhyw risg o ran arian tramor.

15. TRAFODION PARTI CYSYLLTIEDIG

Cyllidir gweithrediadau Loteri Chwaraeon Cymru gan Gronfa'r Loteri Genedlaethol drwy gyfrwng yr Adran ar gyfer Diwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon. Mae'r Adran yn cael ei hystyried fel parti cysylltiedig. Hefyd, talodd y Loteri grantiau

yn ystod y flwyddyn i nifer o sefydliadau y bu i'r aelodau a'r uwch staff ddatgan diddordeb ynddynt ac sy'n cael eu hystyried yn sylfaenol.

Aelod o'r Panel	Corff	Taliadau yn ystod y Flwyddyn £000	Natur y cyswllt	Taliad Grant a Ymrwymwyd
A Williams Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	Cymdeithas Hwyllo Cymru	216	Hyfforddwr ac aelod o'r Gymdeithas Hwyllo Frenhinol Ei ferched yn hyfforddi / un yn gweithio i'r RYA	-
A Williams Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	Clwb Hwyllo'r Felinheli	2	Aelod o Glwb Hwyllo'r Felinheli Ei ferched a'i wraig yn aelodau hefyd	-
A Williams Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	Y Bartneriaeth Awyr Agored	30	Aelod o Bwyllgor Gweithredol Partneriaeth Awyr Agored Gogledd Cymru	105
A Williams Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	Cymdeithas Ganwio Cymru	227	Aelod - Canwio Cymru	4
M Frost Cyfarwyddwr Corfforaethol	Cyngor Dinas Caerdydd	166	Ei wraig yn gweithio i Cyngor Dinas Caerdydd	55
S Powell Prif Weithredwr	Undeb Hoci Cymru	302	Aelod yn tanysgrifio o Undeb Hoci Cymru	-
J Lloyd Aelod o'r Cyngor	Cymdeithas Bêl Rwyd Cymru	183	Mam yn gyflogai i Gymdeithas Bêl Rwyd Cymru	-
J Lloyd Aelod o'r Cyngor	CBS Rhondda Cynon Taf	349	Chwaer yn gyflogai i CBS Rhondda Cynon Taf	-

Aelod o'r Panel	Corff	Taliadau yn ystod y Flwyddyn £000	Natur y cyswllt	Taliad Grant a Ymrwymwyd
J Lloyd Aelod o'r Cyngor	Badminton Cymru	102	Chwaer yn hyfforddi gyda Badminton Cymru	-
J Lloyd Aelod o'r Cyngor	Undeb Rygbi Cymru	91	Tad yn swyddog gemau i Undeb Rygbi Cymru	-
J Lloyd Aelod o'r Cyngor	Prifysgol Fetropolitan Caerdydd	-	Tad yn Gyfarwyddwr Perfformiad Rygbi Merched y Brifysgol	129
J Longville Aelod o'r Cyngor	Cyngor Sir Penfro	29	Ymgynghorydd gyda Chonsortia AG a Chwaraeon Ysgol y Gorllewin	-
J Longville Aelod o'r Cyngor	Cyngor Sir Powys	8	Ymgynghorydd gyda Chonsortia AG a Chwaraeon Ysgol y Gorllewin	-
J Longville Aelod o'r Cyngor	Cyngor Sir Castell-nedd a Phort Talbot	33	Ymgynghorydd gyda Chonsortia AG a Chwaraeon Ysgol y Gorllewin	-
J Longville Aelod o'r Cyngor	Dinas a Sir Abertawe	18	Ymgynghorydd gyda Chonsortia AG a Chwaraeon Ysgol y Gorllewin	77
J Longville Aelod o'r Cyngor	Cyngor Sir Ceredigion	16	Ymgynghorydd gyda Chonsortia AG a Chwaraeon Ysgol y Gorllewin	-
J Longville Aelod o'r Cyngor	Prifysgol Fetropolitan Caerdydd	-	Prif Ddarlithydd yn y Brifysgol	129
J Longville Aelod o'r Cyngor	Cymdeithas Bêl Rwyd Cymru	183	Aelod o Bêl Rwyd Cymru	-
J Longville Aelod o'r Cyngor	Gymnasteg Cymru Cyf.	522	Mentor i Hyfforddwr Perfformiad Uchel	-
J Longville Aelod o'r Cyngor	Cymdeithas Athletau Cymru	571	Mab yn aelod	-
Yr Athro L McAllister Cadeirydd	Pêl Droed yn y Gymuned Cymdeithas Bêl Droed Cymru Cyf	85	Cyfarwyddwr Bwrdd ac Ymddiriedolai Ymddiriedolaeth Bêl Droed Cymru	-
Yr Athro L McAllister Cadeirydd	UK Sport	(174)	Aelod o'r Bwrdd	-

Aelod o'r Panel	Corff	Taliadau yn ystod y Flwyddyn £000	Natur y cyswllt	Taliad Grant a Ymrwymwyd
M J Warren Aelod o'r Cyngor	Prifysgol Fetropolitan Caerdydd	-	Cyn Gyfarwyddwr Cyllid yn y Brifysgol	129
Yr Athro J Baylis Aelod o'r Cyngor	Prifysgol Cymru Abertawe	-	Athro Emeritws	30
S Pirotte Aelod o'r Cyngor	Colegau Cymru	104	Aelod Bwrdd o Colegau Cymru	-
S Pirotte Aelod o'r Cyngor	Coleg Powys	4	Cyn Brif Weithredwr	-
A Watkin Aelod o'r Cyngor	Undeb Hoci Cymru	302	Cadeirydd Hoci Cymru (Gogledd Cymru)	-
A Watkin Aelod o'r Cyngor	Tennis Cymru	89	Aelod Bwrdd Tennis Cymru	-
A Watkin Aelod o'r Cyngor	Coleg Llandrillo	15	Ei wraig yn Bennaeth Cynorthwyol Grŵp Colegau Llandrillo/ Menai	10
A Lycett	Cartrefi Rhondda Cynon Taf Cyf	30	Prif Weithredwr Grŵp Cartrefi Rhondda Cynon Taf	-
S Wafa	Cyngor Dinas Caerdydd	166	Cyn Hyfforddwr	55

Tâl yr Uwch Reolwyr ac Aelodau'r Cyngor
Ystyrir yr Uwch Reolwyr ac Aelodau'r Cyngor fel
Cyfarwyddwyr a datgelir eu tâl yn yr Adroddiadau Tâl
ar dudalennau 65 i 68.

16. PENSIYNAU

Mae'r datgeliadau pensiwn canlynol wedi cael eu paratoi yn unol ag IAS19 'Buddiannau cyflogeion'.

Mae'r data pensiwn yn y datgeliad hwn wedi cael eu darparu gan actwari annibynnol Chwaraeon Cymru, AON Hewitt. Mae'r prisiad IAS19 a ddarparwyd gan yr actwari ar gyfer Chwaraeon Cymru yn ei gyfanrwydd; ni chafwyd prisiadau ar wahân ar gyfer datganiadau ariannol Cyfnerthedig Cyngor Chwaraeon Cymru a datganiadau ariannol y loteri ac felly mae'r data isod yn cael eu datgelu fel data crynswth.

Mae diffyg y gronfa bensiwn a hefyd y cofnodion cysylltiedig sy'n effeithio ar y Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr, y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol a'r Datganiad o Newidiadau i Ecwiti Trethdalwyr wedi cael eu dyrannu rhwng datganiadau ariannol Cyfnerthedig Cyngor Chwaraeon Cymru a datganiadau ariannol y loteri ar gymhareb sy'n seiliedig ar ddyrannu hanesyddol ar gostau staff i gyfrif y Loteri yn unol â nodyn 1.5. Ar gyfer 2014/15, mae hwn yn 23% i Gyfrifon y Loteri a 77% i Gyfrifon Cyfnerthedig Cyngor Chwaraeon Cymru.

Mae Chwaraeon Cymru wedi gwneud cyfanswm o £1,400,000 (2013/14 £1,930,000) o gyfraniad pensiwn yn 2014/15. Fe'i dadansoddir fel a ganlyn:

- Cyfraniadau Pensiwn Cyflogwr o £826,000 sy'n cynrychioli 20.2% o gyflog pensiynadwy (2013/14 £778,000 21.5%); a chyfraniadau uwch mewn perthynas â chost ymddeol yn gynnar £74,000 (2013/14 £77,000)
- Cyfraniad Cyfandaliad o £500,000 (23% wedi'i dalu gan y Loteri), (2013/14 £1,075,000 a 23% wedi'i dalu gan y Loteri)

Cyfradd cyfraniadau pensiwn y cyflogwr o 2014/15 fydd 20.2%. Pennwyd y ganran hon o ganlyniad i'r prisiad bob tair blynedd diwethaf o'r cynllun, a gynhaliwyd ar 31 Mawrth 2013. Mae Chwaraeon Cymru'n disgwyl cyfrannu £1,090,000 at y gronfa yn 2015/16. Yn ychwanegol, efallai y bydd angen cyfraniadau "straen ar gronfa" hefyd, yn ogystal â chyfraniad ychwanegol tuag at ddiffyg pensiwn o £460,000.

Yr atebolrwydd pensiwn net ar gyfer cyfrif y Loteri ar 31 Mawrth 2015 yw £2,799,000 (2013/14 £2,362,000).

Prif Ragdybiaethau Ariannol

	31 Mawrth 2015	31 Mawrth 2014	31 Mawrth 2013
Cyfradd Gostyngiad	3.2	4.3	4.6
Chwyddiant - CPI	1.8	2.4	2.8
Cyfradd y cynnydd i bensiynau mewn taliadau	1.8	2.4	2.8
Cyfradd y cynnydd i bensiynau gohiriedig	1.8	2.4	2.8
Cyfradd y cynnydd cyffredinol mewn cyflogau	1.8	3.4	4.7
Rhagdybiaethau marwoldeb:			
Oes yn y dyfodol o 65 oed (yn 65 oed ar y dyddiad cyfrifo)			
- Dynion	23.8	23.7	24.0
- Merched	26.7	26.6	26.8
Oes yn y dyfodol o 65 oed (yn 45 oed ar y dyddiad cyfrifo)			
- Dynion	25.8	25.7	25.7
- Merched	29.0	28.9	28.8

Mae Chwaraeon Cymru yn defnyddio dull bloc adeiladu o weithio wrth benderfynu ar gyfradd yr adenillion ar asedau Cronfa. Astudir y marchnadoedd hanesyddol a chymerir yn ganiataol bod yr asedau mwyaf anwadal yn creu adenillion uwch, yn gyson ag egwyddorion marchnad

cyfalaf a dderbynnir yn gyffredinol. Mae'r gyfradd gyffredinol ddisgwyliedig o adenillion ar asedau'n deillio o gydgrynhoi'r gyfradd ddisgwyliedig o adenillion ar gyfer pob dosbarth o asedau dros ddyraniad gwirioneddol ar gyfer y Gronfa ar 31 Mawrth 2015.

Dadansoddiad o symudiadau'r gwarged (diffyg) yn ystod y flwyddyn

	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M
Gwerth teg asedau'r gronfa	30.40	26.37
Gwerth presennol yr atebolrwydd	(42.57)	(36.64)
(Diffyg) yn y cynllun ar ddiwedd y flwyddyn	(12.17)	(10.27)

Dadansoddiad o'r swm a godwyd mewn perthynas â Chostau Gweithredu

	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M
Cost gyfredol y gwasanaeth	0.90	1.09
Cost y gwasanaeth yn y gorffennol	0.08	0.00
Cost llog	0.41	0.86
Cost gydnabyddedig	1.39	1.95

Ailfesur symiau Cydnabyddedig mewn Gwariant Cynhwysfawr Arall

	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M
Adenillion ar asedau cynllun mwy na'r hyn a gydnabyddir yn y llog net	(2.29)	(1.50)
Colledion/(enillion) actwaraidd oherwydd y newid i ragdybiaethau ariannol	4.43	(3.38)
Colledion/(enillion) actwaraidd oherwydd y newid i ragdybiaethau demograffig	0.00	(1.78)
(Enillion) actwaraidd oherwydd profiad atebolrwydd	(0.23)	(2.28)
Cyfanswm y swm cydnabyddedig mewn Gwariant Cynhwysfawr Arall	1.91	(8.94)
Cyfanswm y swm cydnabyddedig	3.30	(6.99)

Newidiadau i werth presennol y rhwymedigaeth buddiannau pendant yn ystod y cyfnod cyfrifo

	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M
Rhwymedigaeth buddiannau pendant agoriadol	36.64	41.67
Cost gyfredol y gwasanaeth	0.90	1.09
Cost llog ar rwymedigaeth pensiwn pendant	1.56	1.90
Cyfraniadau gan gyfranogwyr	0.29	0.27
(Enillion)/colledion actwaraidd ar atebolrwydd - rhagdybiaethau ariannol	4.43	(3.38)
(Enillion)/colledion actwaraidd ar atebolrwydd - rhagdybiaethau demograffig	0.00	(1.78)
(Enillion) actwaraidd ar atebolrwydd - profiad	(0.23)	(2.28)
Buddiannau net a dalwyd	(1.10)	(0.85)
Cost y gwasanaeth yn y gorffennol (gan gynnwys cwtogiad)	0.08	0.00
Rhwymedigaeth buddiannau pendant wrth gloi	42.57	36.64

Newidiadau i werth teg yr asedau yn ystod y flwyddyn

	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M
Gwerth teg agoriadol yr asedau	26.37	22.48
Incwm llog ar asedau	1.15	1.04
Ailfesur enillion ar asedau	2.29	1.50
Cyfraniadau gan y cyflogwr	1.40	1.93
Cyfraniadau gan y cyfranogwyr	0.29	0.27
Buddiannau net a dalwyd	(1.10)	(0.85)
Gwerth teg yr asedau wrth gloi	30.40	26.37

Adenillion gwirioneddol ar asedau

	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M
Adenillion disgwylidig ar asedau	1.15	1.04
Enillion actwaraidd ar asedau	2.29	1.50
Adenillion gwirioneddol ar asedau	3.44	2.54

Hanes gwerthoedd yr asedau, gwerth presennol y rhwymedigaeth buddiannau pendant a diffyg

Enw	31 Mawrth 2015 £M	31 Mawrth 2014 £M	31 Mawrth 2013 £M	31 Mawrth 2012 £M	31 Mawrth 2011 £M
Gwerth teg yr asedau	30.40	26.37	22.48	19.22	18.32
Gwerth presennol y rhwymedigaeth buddiannau pendant	(42.57)	(36.64)	(41.67)	(36.41)	(31.32)
(Diffyg)	(12.17)	(10.27)	(19.19)	(17.19)	(13.00)

17. ADDASIADAU CYFNOD BLAENOROL

Yn hanesyddol, cydnabuwyd darpariaethau grant pan oedd cynnig pendant o grant o elw'r Loteri Genedlaethol wedi'i wneud gan Chwaraeon Cymru a'i dderbyn yn ysgrifenedig gan dderbynnydd y grant. Ar ôl y cyfarwyddyd newid cyfrifon a gyhoeddwyd gan yr Adran Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon ym mis Rhagfyr 2014, mae dyfarniadau grant yn cael eu cyfrif fel gwariant yn y Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr ac, nes eu bod yn cael eu talu, fel croniad grant yn y Datganiad o Sefyllfa Ariannol os ydynt yn bodloni'r diffiniad sy'n galw am groniad yn unol â safon gyfrifo ryngwladol IAS 37.

Gan mai newid yn y polisi cyfrifo yw hwn, dywed IAS 8 ei bod yn ofynnol gweithredu'r newid gyda ffigurau cymharol 2013/14 ac mae'r nodyn hwn yn datgelu'r effaith ar y trafodion a'r balansau a adroddwyd yn flaenorol ar gyfer 2013/14. Mae'r newid yn effeithio ar (i) falans y cronfeydd cadw ar 1 Ebrill 2013, (ii) balans y cronfeydd cadw ar 1 Ebrill 2014 a (iii) Cyfanswm y Gwariant Net Cynhwysfawr yr adroddwyd arno ar gyfer blwyddyn ariannol 2013/14.

(i) Cysoni'r cronfeydd cadw agoriadol a ailddatganwyd ar 1 Ebrill 2013 â'r cronfeydd cadw agoriadol a nodwyd ar 1 Ebrill 2013 (ar gyfer pob datganiad ariannol y Loteri a archwiliwyd yn 2014/15)

	Balansau yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol £000	Balansau yn CChC £000	Cronfa Bensiwn Wrth Gefn £000	Cyfanswm £000
Cronfeydd Cadw a nodwyd yng nghyfrifon wedi'u harchwilio 2012/13 (ar 1 Ebrill 2013)	15,587	(3,175)	(4,414)	7,998
Effaith cydnabod croniad grant	-	(816)	-	(816)
Cronfeydd Cadw Wedi'u Hailddatgan ar 1 Ebrill 2013	15,587	(3,991)	(4,414)	7,182

(ii) Cysoni'r cronfeydd cadw agoriadol a ailddatganwyd ar 1 Ebrill 2014 â'r cronfeydd cadw agoriadol a nodwyd ar 1 Ebrill 2014 (ar gyfer pob datganiad ariannol y Loteri a archwiliwyd yn 2013/14)

Mae'r datgeliad hwn yn dangos effaith addasiad y cyfnod blaenorol ar y cronfeydd cadw agoriadol a nodwyd yn natganiadau ariannol 2014/15. Mae'n ystyried y symudiadau IAS37 yn ystod y flwyddyn, sy'n berthnasol yn awr i gyfrifon ariannol y Loteri yng ngoleuni newid mewn cydnabyddiaeth o ran pryd ddylid darparu ar gyfer dyfarniad grant.

	Balansau yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol £000	Balansau yn CChC £000	Cronfa Bensiwn Wrth Gefn £000	Cyfanswm £000
Cronfeydd Cadw a nodwyd yng nghyfrifon wedi'u harchwilio 2013/14 (ar 1 Ebrill 2014)	16,098	(2,007)	(2,362)	11,729
Effaith symudiadau IAS37 yn ystod y flwyddyn: Effaith cydnabod croniad grant	-	(475)		(475)
	-	-		
Cronfeydd Cadw Wedi'u Hailddatgan ar 1 Ebrill 2014	16,098	(2,482)	(2,362)	11,254

(iii) Cysoni Cyfanswm yr Incwm Net Cynhwysfawr a ailddatganwyd ar 31 Mawrth 2014 â Chyfanswm yr Incwm Net Cynhwysfawr a nodwyd (ar gyfer pob datganiad ariannol y Loteri a archwiliwyd yn 2013/14)

Mae'r datgeliad hwn yn dangos effaith addasiad y cyfnod blaenorol ar Gyfanswm yr Incwm Net Cynhwysfawr a nodwyd yng nghyfrifon 2013/14 wedi'u harchwilio. Mae Cyfanswm yr Incwm Net Cynhwysfawr yn cael ei ailddatgan i adlewyrchu bod dyfarniadau grant, o 2014/15 ymlaen, yn cael eu cyfrif fel gwariant yn y Datganiad o Incwm Net

Cynhwysfawr ac, nes eu bod wedi'u talu, fel cronid grant yn y Datganiad o Sefyllfa Ariannol os yw'r cynnig ffurfiol o grant wedi cael ei anfon at dderbynnydd y grant, ar yr amod nad oes unrhyw amodau arbennig ar y grant yn rhan o'r llythyr.

Yn hanesyddol, roedd ymrwymadau grant yn cael eu cydnabod fel arwydd bod cynnig cadarn o grant o elw'r Loteri Genedlaethol wedi'i wneud gan Chwaraeon Cymru a'i dderbyn yn ysgrifenedig gan dderbynnydd y grant.

Mae ffioedd 2013/14 a neilltuir i'r Loteri wedi gostwng cyfanswm y ffigur incwm net a nodwyd yn flaenorol.

	Cyfanswm £000
Cyfanswm yr Incwm Net Cynhwysfawr a nodwyd yn flaenorol (ar 31 Mawrth 2014)	3,731
Cynnydd Croniadau Grant (yn cael eu trin fel atebolrwydd wrth gefn yn flaenorol)	(474)
Gostyngiad yng ngwariant 2013-14 yn cael ei gydnabod yn 2012-13 nawr	816
Cyfanswm Incwm Net Cynhwysfawr wedi'i ailddatgan ar 31 Mawrth 2014	4,073

19. DIGWYDDIADAU AR ÔL Y CYFNOD ADRODD YN ÔL

Awdurdodwyd y cyfrifon hyn ar gyfer eu cyhoeddi gan y Swyddog Cyfrifo ar y dyddiad y cawsant eu hardystio gan y Rheolwr a'r Archwilydd Cyffredinol. Nid oedd unrhyw ddigwyddiadau ar ôl y Cyfnod Adrodd yn Ôl.

Cyfrifoldeb y Swyddog Cyfrifo a'r Bwrdd yw cynnal a chadw gwefan Chwaraeon Cymru a gwarchod ei hintegriti. Nid yw gwaith yr archwilwyr yn cynnwys ystyried y materion hyn ac, yn unol â hynny, nid yw'r archwilwyr yn derbyn unrhyw gyfrifoldeb am unrhyw newidiadau sydd wedi digwydd o bosib i'r datganiadau ariannol ers iddynt gael eu cyflwyno i ddechrau ar y wefan.

YMDDIRIEDOLAETH CYNGOR CHWARAEON CYMRU

Cyfeirnod a Gwybodaeth Weinyddol

Rhif yr elusen:	524477
Prif Swyddfa:	Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru Gerddi Sophia, Caerdydd CF11 9SW
Archwilwyr:	Archwilydd Cyffredinol Cymru, 24 Heol y Gadeirlan, Caerdydd.

Ymddiriedolwyr a Swyddog Cyfrifo

Mae gan y sefydliad un Ymddiriedolwr Corfforaethol, sef Cyngor Chwaraeon Cymru. Ni dderbyniodd unrhyw dâl am ei wasanaeth yn ystod y flwyddyn (2013/14, £DIM).

Mae'r elusen yn ystyried yr Ymddiriedolwr, Cyngor Chwaraeon Cymru, fel y prif barti rheoli a'r rhiant gwmni. Nodir y cyfeiriad ar gyfer sicrhau copïau o ddatganiadau ariannol cyfnerthedig y rhiant gwmni uchod.

Adroddiad yr ymddiriedolwyr ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31ain Mawrth 2015

Mae'r ymddiriedolwyr yn cyflwyno adroddiad blynyddol a datganiadau ariannol yr elusen ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31ain Mawrth 2015. Paratowyd y datganiadau ariannol yn unol â'r polisiau cyfrifo yn nodyn 1 y cyfrifon ac maent yn cydymffurfio â gweithred ymddiriedolaeth yr elusen, Deddf Elusennau 2011 a'r Datganiad o Arferion a Argymhellir: Cyfrifo ac Adrodd yn Ôl gan Elusennau a gyhoeddwyd yn 2005.

Strwythurau, Llywodraethu a Rheoli

Dogfen Lywodraethu

Cyfansoddwyd Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru, o dan Weithred Ymddiriedolaeth, ar 16 Mai 1972 gan Gyngor Chwaraeon Cymru.

Penodi Ymddiriedolwyr

Mae'r Weithred Ymddiriedolaeth yn datgan "bydd yr Ymddiriedolwyr yn golygu Cyngor Chwaraeon Cymru".

Cyflwyno a Hyfforddi Ymddiriedolwyr

Darperir cyflwyniad a hyfforddiant drwy gyfrwng prosesau croesawu a hyfforddi Cyngor Chwaraeon Cymru.

Trefniadaeth

Mae Cyngor Chwaraeon Cymru wedi dirprwyo pŵer i is-bwyllgor a swyddogaeth yr is-bwyllor hwnnw yw ymarfer swyddogaethau'r Ymddiriedolaeth. Mae'r is-bwyllgor yn cynnwys dau aelod o Gymdeithas Chwaraeon Cymru ac o leiaf dwy ran o dair o aelodau Cyngor Chwaraeon Cymru.

Hefyd mae Prif Weithredwr Cyngor Chwaraeon Cymru yn gweithredu fel Swyddog Cyfrifo'r Ymddiriedolaeth, ond nid yw'n cael tâl am hynny gan yr Ymddiriedolaeth. Cyflawnir holl swyddogaethau gweinyddol yr Ymddiriedolaeth, fel mynychu cyfarfodydd, paratoi papurau a'r cyfrifon terfynol, gan gyflogeion Cyngor Chwaraeon Cymru heb unrhyw gost i'r Ymddiriedolaeth.

Ceir manylion cyfansoddiad Bwrdd Cyngor Chwaraeon Cymru a'r Uwch Dîm Rheoli Gweithredol yn Adroddiad a Chyfrifon Blynyddol Cyngor Chwaraeon Cymru ar gyfer 2014/15. Ceir copïau o wefan Cyngor Chwaraeon Cymru www.chwaraeoncymru.org.uk neu o'i swyddfa gofrestredig:

Gerddi Sophia
Caerdydd
Cymru
CF11 9SW

Partion Cysylltiedig

Cyngor Chwaraeon Cymru yw Ymddiriedolwr Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru. Mae'r unig drafodion parti cysylltiedig sydd wedi'u cofnodi yn y cyfrifon hyn yn ymwneud â pherthynas yr Ymddiriedolaeth â Chyngor Chwaraeon Cymru. Manylir ar y trafodion hyn yn y Datganiad o Weithgareddau Ariannol, y Datganiad Llif Arian a Nodyn 7.

Rheoli Risg

Mae proses rheoli risg Cyngor Chwaraeon Cymru yn cynnwys Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru hefyd ac mae'r Datganiad Llywodraethu llawn i'w weld yn y cyfrifon cyfnerthedig.

Yn ystod blwyddyn ariannol 2014/15, y prif ffactorau a oedd yn rhan o'r broses rheoli risg oedd y canlynol:

- Pedwar cyfarfod y flwyddyn o'r Pwyllgor Archwilio;
- Rhaglen archwilio fewnol, y cytunwyd arni gan y Pwyllgor Archwilio a'i chyflwyno gan yr archwilwyr mewnol a oedd wedi'u penodi ac a oedd yn adrodd yn ôl arni hefyd;
- Cadw Cofrestr Risg sy'n cael ei harchwilio ym mhob cyfarfod o'r Pwyllgor Archwilio, gan adrodd yn ôl arni;
- Prosesau blynyddol i sicrhau bod pob risg yn cael ei datgan a'r mesurau rheoli'n cael eu hadolygu'n rheolaidd.

Amcanion a Gweithgareddau er Lles y Cyhoedd

Dyma amcanion elusennol yr Ymddiriedolaeth:

- gwarchod a diogelu iechyd corfforol a meddyliol y gymuned drwy hamdden gorfforol (gan gynnwys chwaraeon) ac addysg yng nghyswllt hynny; a
- darparu cyfleusterau ar gyfer hamdden gorfforol (gan gynnwys chwaraeon) a fydd ar gael i aelodau'r cyhoedd yn gyffredinol.

Mae'r Ymddiriedolwyr yn cadarnhau eu bod wedi edrych ar y cyfarwyddyd yng Nghanllawiau'r Comisiwn Elusennol ar Fudd y Cyhoedd wrth adolygu amcanion a nodau'r Ymddiriedolaeth ac wrth gynllunio gweithgareddau ar gyfer y dyfodol.

Mae gan yr Ymddiriedolaeth ddau gyfleuster chwaraeon cenedlaethol "mewn ymddiriedolaeth" ac fe'u gweithredir a'u rheoli gan Gyngor Chwaraeon Cymru o dan Gytundeb Rheoli Cyfleusterau. Felly, mae'r Ymddiriedolaeth yn cyflawni ei hamcanion elusennol drwy gyfrwng y cytundeb hwn gyda Chyngor Chwaraeon Cymru.

Adolygu Ariannol

Roedd yr adnoddau net yn mynd allan ar gyfer yr Ymddiriedolaeth yn ystod y flwyddyn yn (£46,000) - 2013/14 (£145,000). Yn gyffredinol roedd gostyngiad net yn y cyllid o (£82,000) - 2013/14 cynnydd o £965,000, a achoswyd yn bennaf gan ailbriso'r ddwy ganolfan genedlaethol o ganlyniad i'r prisiau proffesiynol ar 31 Mawrth 2015.

Polisi Arian Wrth Gefn

Gellir gwario arian cyhoeddus digyfyngiad yr Ymddiriedolaeth yn unol â disgresiwn yr Ymddiriedolwyr er mwyn hyrwyddo'r amcanion elusennol yn y Weithred Ymddiriedolaeth.

Cynlluniau ar gyfer Cyfnodau yn y Dyfodol

Nid oes gan yr Ymddiriedolwyr unrhyw gynlluniau mawr a fydd yn creu newid sylweddol i lefelau gweithgarwch presennol yr Ymddiriedolaeth. Er hynny, bydd lefel barhaus gweithgarwch yr Ymddiriedolaeth yn dibynnu ar barhau i dderbyn arian cyhoeddus gan Lywodraeth Cymru drwy gyfrwng Cyngor Chwaraeon Cymru.

Datganiad ar Ddatgelu Gwybodaeth Archwilio Berthnasol

1. Cyn belled ag y gŵyr y Swyddog Cyfrifo, nid oes gwybodaeth archwilio berthnasol nad yw'r archwilwyr yn ymwybodol ohoni, ac
2. Mae'r Swyddog Cyfrifo wedi cymryd pob cam angenrheidiol er mwyn sicrhau ei bod yn ymwybodol o unrhyw wybodaeth archwilio ac er mwyn sefydlu bod yr archwilwyr yn ymwybodol o'r wybodaeth honno.

CYFRIFOLDEBAU'R YMDDIRIEDOLWYR MEWN PERTHYNAS Â'R DATGANIADAU ARIANNOL

O dan ei Weithred Ymddiriedolaeth, dyddiedig 16 Mai 1972, mae'n ofynnol i Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru baratoi datganiad o gyfrifon ar sail croniadau. Mae'r cyfrifon yn cyflwyno darlun cywir a theg o gyflwr materion yr Ymddiriedolaeth ar ddiwedd y flwyddyn ac o'r adnoddau sydd wedi dod i mewn a'r adnoddau sydd wedi'u gwario, a'r llif arian ar gyfer y flwyddyn ariannol.

Wrth baratoi'r cyfrifon, mae'n ofynnol i'r Ymddiriedolaeth gyflawni'r canlynol:

- cadw at y Datganiad o Arferion a Argymhellir a gyhoeddwyd gan Gomisiynwyr Elusennau Cymru a Lloegr, gan gynnwys y gofynion cyfrifo a datgelu perthnasol, a defnyddio polisiau cyfrifo addas ar sail gyson;
- gwneud penderfyniadau ac amcangyfrifon ar sail resymol;
- datgan a gadwyd at safonau cyfrifo priodol, a datgelu ac egluro unrhyw wro sylfaenol yn y datganiadau ariannol;
- paratoi'r datganiadau ariannol ar sail busnes gweithredol, oni bai ei bod yn amhriodol rhagdybio y bydd yr endid yn parhau i weithredu.

Mae Prif Swyddog Cyfrifo Llywodraeth Cymru wedi penodi'r Prif Weithredwr fel Swyddog Cyfrifo Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru. Mae ei chyfrifoldebau perthnasol fel Swyddog Cyfrifo, gan gynnwys ei chyfrifoldeb am briodolrwydd a rheoleidd-dra'r cyllid cyhoeddus y mae'r Swyddog Cyfrifo yn atebol amdano, ac am gadw cofnodion priodol a diogelu asedau Chwaraeon Cymru, wedi'u datgan ym Memorandwm Swyddogion Cyfrifo Llywodraeth Cymru a gyhoeddwyd gan y Trysorlys.

SWYDDOG CYFRIFO:

S Powell

(AR RAN YR YMDDIRIEDOLWYR)

29 Mehefin 2015

Adroddiad Archwilydd Cyffredinol Cymru i ymddiriedolwyr Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru

Yr wyf wedi archwilio datganiadau ariannol Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2015, sy'n cynnwys y Datganiad o Weithgareddau Ariannol, y Fantolen, y Datganiad Llif Arian a'r nodiadau cysylltiedig. Y fframwaith adrodd ariannol sydd wedi'i ddefnyddio wrth eu paratoi yw'r gyfraith berthnasol a Safonau Cyfrifo'r Deyrnas Unedig (Arfer Cyfrifo a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig).

Priod gyfrifoldebau'r ymddiriedolwyr a'r archwilydd annibynnol

Fel yr eglurwyd yn llawnach yn y Datganiad o Gyfrifoldebau'r Ymddiriedolwyr ar dudalen 4, mae'r ymddiriedolwyr yn gyfrifol am baratoi datganiadau ariannol sy'n rhoi darlun cywir a theg.

Rwyf i wedi cael fy mhenodi fel archwilydd o dan adran 144 Deddf Elusennau 2011 ac rwyf yn adrodd yn ôl yn unol â'r rheoliadau o dan adran 154 y Ddeddf honno.

Fy nghyfrifoldeb yw archwilio'r datganiadau ariannol yn unol â'r gyfraith berthnasol a'r Safonau Archwilio Rhyngwladol (y DU ac Iwerddon). Mae'r safonau hyn yn datgan ei bod yn ofynnol i mi gydymffurfio â Safonau Moesegol y Cyngor Adroddiadau Ariannol ar gyfer Archwilwyr.

Cwmpas yr archwiliad ar y datganiadau ariannol

Mae archwiliad yn cynnwys sicrhau tystiolaeth am y symiau a'r datgeliadau yn y datganiadau ariannol, sy'n ddigonol i roi sicrwydd rhesymol bod y datganiadau ariannol yn rhydd o unrhyw gamddatganiadau sylfaenol, boed yn cael eu hachosi gan dwyll neu gamgymeriad. Mae hyn yn cynnwys asesiad o'r canlynol: a yw'r polisiau cyfrifo'n briodol i amgylchiadau'r elusen ac wedi cael eu defnyddio'n gyson a'u datgelu'n briodol; rhesymolrwydd yr amcangyfrifon cyfrifo arwyddocaol a wnaed gan yr ymddiriedolwyr; a chyflwyniad cyffredinol y datganiadau ariannol.

Hefyd, rwyf yn darllen yr holl wybodaeth ariannol a heb fod yn ariannol yn Adroddiad yr Ymddiriedolwyr, i ganfod

anghysonderau sylfaenol â'r datganiadau ariannol sydd wedi'u harchwilio ac i ganfod unrhyw wybodaeth sy'n sylfaenol anghywir yn ôl pob tebyg, neu'n sylfaenol anghyson â'r wybodaeth a gefais wrth i mi fynd ati i gynnal yr archwiliad. Os dof yn ymwybodol o unrhyw gamddatganiadau neu anghysonderau sylfaenol, rwyf yn ystyried y goblygiadau i'm hadroddiad.

Barn ar ddatganiadau ariannol

Yn fy marn i mae'r datganiadau ariannol:

- yn cyflwyno darlun cywir a theg o gyflwr materion yr elusen ar 31 Mawrth 2015 ac o'r adnoddau sy'n dod i mewn iddi a'i defnyddio o adnoddau ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben; ac
- maent wedi cael eu paratoi'n briodol yn unol â'r Arfer Cyfrifo a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig a Deddf Elusennau 2011.

Barn ar faterion eraill

Yn fy marn i mae'r wybodaeth yn Adroddiad yr Ymddiriedolwyr yn gyson â'r datganiadau ariannol.

Materion y mae'n ofynnol i mi adrodd arnynt drwy eithriad

Nid oes gennyf unrhyw beth i adrodd arno yng nghyswllt y materion canlynol, y mae'n rhaid i mi adrodd arnynt yn unol â Deddf Elusennau 2011 os yw'r canlynol, yn fy marn i, yn wir:

- nid oes cofnodion cyfrifo digonol wedi cael eu cadw;
- nid yw'r datganiadau ariannol yn cyd-fynd â'r cofnodion a'r ffurflenni cyfrifo; neu
- nid wyf wedi derbyn yr holl wybodaeth a'r holl esboniadau y mae arnaf eu hangen ar gyfer fy archwiliad.

Huw Vaughan Thomas
Archwilydd Cyffredinol Cymru
Gorffennaf 2015

Swyddfa Archwilio Cymru
24 Heol y Gadeirlan
Caerdydd CF11 9LJ

**DATGANIAD O WEITHGAREDDAU ARIANNOL YMDDIRIEDOLAETH
CYNGOR CHWARAEON CYMRU AR GYFER Y FLWYDDYN A
DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2015**

	Nodiadau	2014/2015 £000	2013/2014 £000 Ailddatganwyd
		Arian Cyhoeddus Digyfyngiad	Arian Cyhoeddus Digyfyngiad
ADNODDAU'N DOD I MEWN			
Adnoddau'n dod i mewn o incwm a gynhyrchwyd - Incwm Gwirfoddol:			
Grant a dderbyniwyd gan Gyngor Chwaraeon Cymru	2	389	280
Cyfanswm yr Adnoddau'n Dod i Mewn		<u>389</u>	<u>280</u>
ADNODDAU A WARIWYD			
Dibrisiant	3	432	422
Costau llywodraethu:			
Ffi archwilio		<u>3</u>	<u>3</u>
Cyfanswm yr Adnoddau a Wariwyd		<u>435</u>	<u>425</u>
ADNODDAU NET (YN MYND ALLAN)		(46)	(145)
(Colledion)/Enillion ar ailbriso asedau sefydlog diriaethol	3	(36)	1,110
Enillion/(Colledion) ar waredu asedau sefydlog	6	5	4
Elw o werthu asedau a ildwyd i Gyngor Chwaraeon Cymru	6	(5)	(4)
(GOSTYNGIAD)/CYNNYDD NET YN Y CYLLID AR GYFER Y FLWYDDYN		(82)	965
Cyfanswm y cyllid a ddygwyd ymlaen ar 1 Ebrill	4	<u>18,937</u>	<u>17,972</u>
Cyfanswm y cyllid a gariwyd ymlaen ar 31 Mawrth	4	<u>18,855</u>	<u>18,937</u>

Mae'r gweithgareddau i gyd yn parhau
Mae'r holl enillion a cholledion wedi'u cydnabod

Mae'r nodiadau ar dudalennau 114 i 118 yn rhan
o'r cyfrifon hyn

**MANTOLEN YMDDIRIEDOLAETH
CYNGOR CHWARAEON CYMRU
AR 31 MAWRTH**

	Nodiadau	31 Mawrth 2015 £000	31 Mawrth 2014 £000
		Arian Cyhoeddus Digyfyngiad	Arian Cyhoeddus Digyfyngiad
ASEDAU SEFYDLOG			
Asedau sefydlog diriaethol	3	18,851	18,933
ASEDAU CYFREDOL			
Arian yn y banc ac mewn llaw		<u>4</u>	<u>4</u>
ASEDAU CYFREDOL NET			
		<u>4</u>	<u>4</u>
CYFANSWM ASEDAU LLAI ATEBOLRWYDD CYFREDOL			
		<u>18,855</u>	<u>18,937</u>
ARIANNWYD GAN:			
Cronfa Ailbrizio Ddigyfyngiad	4	8,125	8,593
Cronfa Gyffredinol Ddigyfyngiad	4	10,730	10,344
Cyfanswm y cyllid digyfyngiad		<u>18,855</u>	<u>18,937</u>

SWYDDOG CYFRIFO: **S Powell**
(AR RAN YR YMDDIRIEDOLWYR)
29 Mehefin 2015

Mae'r nodiadau ar dudalennau 114 i 118 yn rhan
o'r cyfrifon hyn

DATGANIAD LLIF ARIAN YMDDIRIEDOLAETH CYNGOR CHWARAEON CYMRU AR GYFER Y FLWYDDYN A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2015

Nid oes datganiad llif arian ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2015 wedi'i baratoi oherwydd ni chynhyrchodd yr Ymddiriedolaeth unrhyw drafodion ariannol yn ystod y flwyddyn.

Roedd yr holl gofnodion yn y Datganiad o Weithgareddau Ariannol naill ai'n syniadol, heb eu gwireddu neu wedi'u trafod drwy gyfrif banc Cyngor Chwaraeon Cymru.

	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Cynnydd mewn arian parod yn ystod y cyfnod	-	-
Arian net ar 1 Ebrill	<u>4</u>	<u>4</u>
Arian net ar 31 Mawrth	<u>4</u>	<u>4</u>

Mae'r nodiadau ar dudalennau 114 i 118 yn rhan o'r cyfrifon hyn

NODIADAU AR GYFRIFON YMDDIRIEDOLAETH CYNGOR CHWARAEON CYMRU AR GYFER Y FLWYDDYN A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2015

1. DATGANIAD O BOLISIÄU CYFRIFO

1.1 Sail y cyfrifo

Mae'r cyfrifon hyn wedi cael eu paratoi ar sail busnes gweithredol, o dan y confensiwn cost hanesyddol, a addaswyd i gyfrif am ailbriso rhai asedau sefydlog. Heb gyfyngu ar y wybodaeth sydd wedi'i rhoi, mae'r cyfrifon yn bodloni gofynion y Safonau Cyfrifo a gyhoeddwyd ac a fabwysiadwyd gan y Bwrdd Safonau Cyfrifo o ran bod y gofynion hyn yn briodol i'r Ymddiriedolaeth, a hefyd y Datganiad o Arfer a Argymhellir a gyhoeddwyd gan y Comisiynwyr Elusennau ar gyfer Cymru a Lloegr yn 2005.

Rheolir y canolfannau cenedlaethol ar ran yr Ymddiriedolaeth gan Gyngor Chwaraeon Cymru. Mae'r holl drafodion ariannol perthnasol i incwm a gwariant y canolfannau cenedlaethol yn cael eu dwyn i gyfrif gan Gyngor Chwaraeon Cymru, gan gynnwys y swm perthnasol i ddyledwyr a chredydwyr. Mae Cyngor Chwaraeon Cymru yn paratoi cyfrif cyfnerthedig ar wahân sy'n dod â'r balansau perthnasol i'r Ymddiriedolaeth ac i'w faterion ariannol ei hun at ei gilydd.

1.2 Cyllid

Mae'r Ymddiriedolaeth yn cael grant syniadol gan Gyngor Chwaraeon Cymru ar gyfer gwariant cyfalaf ar asedau sefydlog diriaethol ac i dalu costau gwasanaeth archwilio allanol. Credydur y grant hwn i'r Datganiad o Weithgareddau Ariannol. Mae'r elw o waredu'r holl asedau sefydlog diriaethol yn cael ei ildio i Gyngor Chwaraeon Cymru.

1.3 Adnoddau'n Dod i Mewn ac Adnoddau Sy'n Cael eu Gwario

Nid yw'r Ymddiriedolaeth, fel endid anweithredol, yn cael unrhyw incwm ar wahân i'r grant heb fod yn arian gan Gyngor Chwaraeon Cymru, enillion ar waredu asedau sefydlog ac unrhyw incwm buddsoddi mae'n ei dderbyn. Yn yr un modd, nid yw'r Ymddiriedolaeth yn creu unrhyw wariant ar wahân i gyfrif am ddibrisiant ei asedau a'r ffi archwilio allanol.

1.4 Asedau sefydlog diriaethol

Mae Plas Menai yn eiddo i'r Ymddiriedolaeth ac mae'r tir rhydd-ddaliadaeth wedi'i gynnwys ar y fantolen yn unol â'i werth ar y farchnad agored. Prydlesir Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru a chredir bod y tir yn cael ei ddal o dan y brydles weithredu ac felly nid yw wedi'i gynnwys ar fantolen yr Ymddiriedolaeth.

Mae'r ddau adeilad wedi'u cynnwys ar y fantolen ar gost cyfnewid wedi'i ddibrisio i adlewyrchu natur arbenigol yr adeiladau. Sicrheir prisiaid proffesiynol bob blwyddyn.

Mae offer a cherbydau wedi'u cynnwys ar y fantolen yn unol â chost hanesyddol llai darpariaeth ar gyfer dibrisiant. Ym marn yr Ymddiriedolwyr, nid oes gwahaniaeth sylfaenol rhwng gwerthoedd llyfr net cost hanesyddol a chyfredol yr asedau hyn.

Mae gwerth cario'r asedau (ac eithrio tir ac adeiladau) yn cael ei adolygu ar bob dyddiad adrodd yn ôl er mwyn penderfynu a oes unrhyw arwydd o ddiffyg. Os ceir arwydd o'r fath, mae swm adferadwy'r asedau'n cael ei amcangyfrif. Swm adferadwy ased yw'r mwyaf o'i bris gwerthu net a'i werth o ran defnydd.

Mae gan yr Ymddiriedolaeth drothwy cyfalafu o £5,000.

1.5 Dibrisiant

Darperir dibrisiant ar sail llinell syth ar yr holl asedau sefydlog diriaethol, gan ystyried amcangyfrif o'u hoes ddefnyddiol a'r gwerthoedd gweddillol a ragdybir. Mae oes yr ased at y pwrpas hwn fel a ganlyn:

Eiddo rhydd-ddaliadaeth	35 mlynedd
Eiddo prydes hir	35-50 mlynedd
Offer - cyfrifiaduron	3 blynedd
Arall	3 - 10 mlynedd
Cerbydau	5 mlynedd

Polisi'r Ymddiriedolaeth yw dibrisio asedau o'r mis ar ôl eu prynu.

1.6 Trethiant

Fel elusen gofrestredig, mae gan Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru hawl i eithriadau treth mewn perthynas ag incwm ac enillion cyfalaf a dderbynnir o dan Adrannau 478 - 489 Deddf Treth Gorfforaethol 2010 ac adran 256 Deddf Trethu Enillion Trethadwy 1992, i'r graddau y defnyddir y rhain gyda'i hamcanion elusennol yn unig. Nid oes unrhyw ffioedd treth wedi codi yn yr elusen.

1.7 Costau Gweinyddu

Telir holl gostau gweinyddu'r Ymddiriedolaeth yn uniongyrchol gan Gyngor Chwaraeon Cymru.

2. GRANT A DDERBYNIWYD GAN GYNGOR CHWARAEON CYMRU

Derbyniwyd grant o £389,000 (2014 £280,000) gan Gyngor Chwaraeon Cymru a'i ddefnyddio ar gyfer y pwrpas canlynol:

	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Prynu asedau cyfalaf	386	277
Ffi archwilio	3	3
	<hr/> 389	<hr/> 280

Ni thelir unrhyw arian parod i'r Ymddiriedolaeth mewn perthynas â'r grant uchod ac nid yw'n derbyn arian o'r fath. Yn hytrach, caiff y prynu asedau a thaliad y ffi archwilio ei

symud drwy gyfrif banc Cyngor Chwaraeon Cymru, a nodir ffigur syniadol sy'n cyfateb i'r gwariant hwn yng nghyfrifon yr Ymddiriedolaeth.

3. ASEDAU SEFYDLOG DIRIAETHOL

	Tir ac Adeiladau Rhydd- ddaliadaeth Plas Menai	Adeiladau Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru	Offer	Cerbydau	TGCh	Cyfanswm
	£000	£000	£000	£000	£000	£000
Cost neu Brisiad ar 1 Ebrill 2013	5,260	13,665	835	28	13	19,801
Ychwanegiadau	41	345	-	-	-	386
Gwaredu	-	-	(75)	(19)	-	(94)
Ailbriso	973	(1,441)	-	-	-	(468)
Ar 31 Mawrth 2015	6,274	12,569	760	9	13	19,625
Dibrisiant ar 1 Ebrill 2014	-	-	(827)	(28)	(13)	(868)
Ffi am y flwyddyn	(174)	(258)	-	-	-	(432)
Gwaredu	-	-	75	19	-	94
Ailbriso	174	258	-	-	-	432
Ar 31 Mawrth 2015	-	-	(752)	(9)	(13)	(774)
Gwerth Llyfr Net ar 31 Mawrth 2015	6,274	12,569	8	-	-	18,851
Gwerth Llyfr Net ar 1 Ebrill 2014	5,260	13,665	8	-	-	18,933

Cafodd tir ac adeiladau'r Ymddiriedolaeth eu prasio ar 31 Mawrth 2015 yn £18,843,000 gan Feistri Cooke ac Arkwright, Syrfewyr Siartredig. Cynhyrchwyd y prisiad yn unol â Safonau Gwerthuso a Phrisio Sefydliad Brenhinol y Syrfewyr Siartredig, 6ed Rhifyn. Cafodd yr adeiladau eu prasio gan ddefnyddio'r dull cost cyfnewid wedi dibrisio oherwydd eu natur arbenigol. Mae taliadau prydles o £3,071 y flwyddyn yn cael eu talu am Ganolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru. Mae pum deg tri o flynyddoedd yn weddill ar y brydles naw

deg naw mlynedd bresennol, sy'n cyfateb i ymrwymiad cyffredinol o £162,763. Cyllidir yr ymrwymadau sy'n weddill gan Gyngor Chwaraeon Cymru.

Mae prisiad adeiladau Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru wedi gostwng oherwydd newid i'r dechneg amcangyfrif a ddefnyddir gan y Syrfewyr wrth benderfynu ar gost ailadeiladu'r adeilad.

4. CYSONI'R SYMUD ARIAN

	Cronfa ailbriso ddigyfyngiad	Cronfa gyffredinol ddigyfyngiad	Cyfanswm 2014/2015 £000	Cyfanswm 2013/2014 £000
	£000	£000		
Cyllid ar 1 Ebrill	8,593	10,344	18,937	17,972
Cyfanswm yr adnoddau'n dod i mewn	-	389	389	280
Cyfanswm yr adnoddau a wariwyd	-	(435)	(435)	(425)
Ailbriso asedau sefydlog diriaethol	(36)	-	(36)	1,110
Trosglwyddo i'r gronfa gyffredinol	(432)	432	-	-
Cyllid ar 31 Mawrth	<u>8,125</u>	<u>10,730</u>	<u>18,855</u>	<u>18,937</u>

Mae'r gronfa ailbriso ddigyfyngiad wedi codi o ailbriso tir ac adeiladau Rhydd-ddaliadaeth ym Mhlas Menai ac yng Nghanolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru.

Mae'r gronfa gyffredinol ddigyfyngiad yn cynrychioli'r cyllid sydd ar gael i bob gweithgaredd arall y mae Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru yn ymgymryd â hwy fel y dangosir yn y Datganiad o Weithgareddau Ariannol.

5. YMRWYMIADAU CYFALAF

	31 Mawrth 2015 £000	31 Mawrth 2014 £000
Contractiwyd ond heb dalu	<u>59</u>	<u>Dim</u>

Nid oes gan Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru unrhyw ymrwymadau cyfalaf oherwydd nid yw'n llunio unrhyw contractau a bydd yr ymrwymadau cyfalaf a ddangosir yn cael eu talu gan Gyngor Chwaraeon Cymru.

6. GWAREDU ASEDU SEFYDLOG DIRIAETHOL

Arian Cyhoeddus Digyfyngiad	2014/2015 £000	2013/2014 £000
Gwerth llyfr crynswth	94	551
Dibrisiant wedi cronni	(94)	(551)
Gwerth llyfr net	<u>-</u>	<u>-</u>
Elw	5	4
Enillion /(colledion) ar waredu	<u>5</u>	<u>4</u>

7. TRAFODION PARTI CYSYLLTIEDIG

Er bod perthynas parti cysylltiedig rhwng yr Ymddiriedolaeth a Chyngor Chwaraeon Cymru, nid oes unrhyw drafodion parti cysylltiedig ychwanegol y mae'n rhaid eu datgelu yn natganiadau ariannol yr Ymddiriedolaeth. Manylir ar y trafodion hyn yn y Grant a dderbyniwyd gan Gyngor Chwaraeon Cymru, fel y dangosir yn Nodyn 2.

8. DIGWYDDIADAU AR ÔL Y FANTOLEN

Nid oes unrhyw ddigwyddiadau ar ôl y fantolen i effeithio ar y datganiadau ariannol hyn. Awdurdodwyd y datganiadau ariannol ar gyfer eu cyhoeddi gan y Swyddog Cyfrifo ar yr un dyddiad ag y cawsant eu hardystio gan Archwilydd Cyffredinol Cymru.

sportwales
chwaraeoncymsu

